

136 con **L'Artisan**

transcontinental

Lunetterie **BONI VISION**
581-7616
504, rue Notre-Dame, Repentigny
Jo «yeux» se fête des pères...

36^e année, no 10 - Mercredi 9 juin 2004 • www.journallartisan.com (450) 581-5120 • 49 090 exemplaires

Au Forum régional

PLACE AUX CITOYENS

FORUMS EN RÉGION



Richard Marcotte

Line Beauchamp

Pierre Shédier

PLACE AUX CITOYENS
FORUMS EN RÉGION

Québec



Isabelle Maréchal

LES LANAUDOIS S'EXPRIMENT!

Page 3

Actualités

Marie-Christine Roussy
SERA-T-ELLE D'ATHÈNE 2004?

Page 3

(Photo: archives)

Les sports

Soccer Lanaudière
PLUS DE 10 000 JOUEURS!

Page 28

(Photo: Roger Lacoste)

Vie communautaire

Formation en aéronautique
UN 1^{er} PRIX POUR ÉRIC ST-GEORGES

Page 24

ANNONCES CLASSÉES

Vous ne payez qu'une seule fois!
VENTE GARANTIE

995
Détails à l'intérieur

MONSIEUR MUFFLER
MOTRIA
Electro-Mécanique

CONNU POUR LE SILENCIEUX.
RECONNU POUR LE RESTE

Service de limousines

(450) **582-0110**
189 rue Notre-Dame, Repentigny

Pneus Freins

Air climatisé

Mécanique générale



TOYOTA RAV 4 2004
299\$
1^{er} PAIEMENT GRATUIT
REPENTIGNY
Voyez détails sur place
142 Notre-Dame, Repentigny (450) 581-3540

LA FONDATION EN VÉLO POUR UNE SEPTIÈME ANNÉE

Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

C'est le retour du Vélothon de la Fondation du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur (CHPLG). Pour cette septième édition, le Vélo Santé proposera de découvrir... Lanaudière !

Une randonnée d'environ 220 kilomètres est en effet proposée dans notre

région. L'objectif cette année est de recueillir 50 000 \$ qui seront versés au financement d'une salle multifonctionnelle, évaluée à 1 M \$, pour laquelle la Fondation du CHPLG a déjà remis un premier versement de 200 000\$, sur un engagement de 400 000 \$.

Depuis la mise sur pied du Vélothon en 1998, la Fondation du CHPLG a remis 171 714 \$ pour l'achat d'appareils spécialisés. Quand à la Fondation, de-

puis sa création en 1989, elle a permis de remettre plus de 1 753 000 \$ pour financer l'achat d'équipements de haute technologie à l'établissement de santé.

7e édition

Pour la septième édition, une centaine de cyclistes viendront pédaler sur les routes de Lanaudière. Pour avoir droit d'y participer, chacun d'eux aura tout d'abord obtenu une commande de 300 \$. Des voitures d'accompagnement seront disponibles, tout au long du circuit. De plus, pour la sécurité, et comme par les années passées, le service de sécurité de la Ville de Repentigny fermera le convoi.

Partenariat

Dans le cadre de cette septième édition, la Fondation souligne que le Vélo

Santé sera en partenariat avec la Virée de la Mairesse, organisée par la Corporation de la Fête Nationale, le 24 juin, à Repentigny.

« Cette association nous permet de rejoindre un plus grand nombre de cyclistes et de donateurs ainsi que de mieux faire connaître la mission de la Fondation », souligne par voie de communiqué les responsables de l'événement.

Les participants de la Virée de la Mairesse sont donc invités à venir encourager les cyclistes du Vélo Santé en se procurant des formulaires d'inscription et de dons disponibles auprès de la Fondation, au Super Marchés IGA Crevier, des Caisses populaires Desjardins ainsi que dans les édifices publics de la Ville de Repentigny.



LORS DE la conférence de presse, les organisateurs étaient heureux d'annoncer l'itinéraire de cette septième édition du Vélo Santé.

(Photo: Roger Lacoste)

CENTRE OTHODONTIQUE OLIVER
ORTHODONTISTE
Dr. B. Oliver D.D.S., F.R.C.D. (c)
294, boul. L'Ange-Gardien bureau 201
L'Assomption (Québec) J5W 1S1
Tél.: 589-5500
Fax: 589-9070

Polissage de bateau à neuf
Estimation gratuite
Polissage - Cire
Bateau A9 enr.
Traitement
Patrick Roy
514-222-8429

UNE BELLE TRADITION



COMME PAR LES ANNÉES ANTÉRIEURES, les Caisses Populaires Desjardins ont profité du lancement du Vélothon pour remettre un chèque de 5 000 \$ à la Fondation du CHPLG.

(Photo: Roger Lacoste)

CONDOMINIUM DE PRESTIGE

VALMONT
SUR RIVES

V

CONDO MODÈLE À VISITER
277, rue Valmont, Repentigny
(450) 654-6146

Autoroute 40, sortie Valmont



- Ascenseur
- Terrasse de 225 pi²
- Foyer au gaz naturel
- Stationnements intérieur et extérieur
- Plafonds de 9 pi avec « O Gee »
- Unités de 1318 pi² à 1632 pi²
- Dernier étage avec mezzanine et plafond cathédrale
- Projet en 6 phases

**PORTES
OUVERTES
5 ET 6
JUN**

À l'achat d'un condominium les 5 et 6 juin, recevez un **certificat-cadeau de 1000 \$** des Ameublements J-C Perreault.

POLITIQUE FAMILIALE GLOBALE ET DÉCENTRALISATION DES RESPONSABILITÉS AU COEUR DES ÉCHANGES DU FORUM RÉGIONAL DANS LANAUDIÈRE

Sylvain Poisson

poissons@transcontinental.ca

Plus de 120 personnes ont pris part dimanche dernier au forum régional de Lanaudière Place aux citoyens qui se déroulait à Terrebonne où, somme toute, la question d'une politique familiale globale et d'une décentralisation de responsabilités en région fut principalement soulevée.

Dans le premier cas, bon nombre de participants ont notamment réclamé qu'une telle politique considère les jeu-

nes et les moins jeunes et qu'en plus d'inclure la conciliation travail-famille, elle renferme davantage de souplesse permettant entre autres de faciliter la retraite progressive. Dans le second cas, les citoyens ont insisté sur une plus grande participation de la population aux décisions alors que les élus ont souhaité que les sources de financement rattachées aux activités transférées soient durables.

Également, les discussions ont porté sur la place de l'entreprise dans la région et une consultation plus marquée des citoyens relativement aux décisions. Dans l'ensemble, l'exercice abordait deux

grands défis que sont les changements démographiques et la situation critique des finances publiques. Puis, les participants étaient questionnés sur quatre thèmes, à savoir: l'éducation, formation et emploi; le développement régional, économique et durable; la santé et les services sociaux; ainsi que la famille et développement social. Au total, le forum a regroupé 54 citoyens, 19 élus, 24 représentants d'organismes communautaires et 25 observateurs des milieux privé et gouvernemental. Rappelons qu'au terme du 19e forum en région, le Premier ministre rencontrera tous les présidents des

Conférences régionales des élus (CRÉ) en vue de faire le bilan des travaux réalisés dans chaque région. Un forum national est aussi prévu les 13 et 14 octobre réunissant ces derniers, des élus de l'opposition et des membres du gouvernement. Pour Line Beauchamp, coprésidente du forum et ministre de la Culture et des Communications, il s'agit d'une démarche plus que symbolique. « Le Premier ministre se met dans une situation exigeante », a-t-elle commenté à sa sortie de l'événement, qualifiant du même coup les discussions de très enrichissantes.

Voir autre texte à la page 14.



DANS L'ORDRE: Richard Marcotte, président de la CRÉ de Lanaudière, Line Beauchamp et Pierre Shédleur, coprésidents du forum régional dans Lanaudière.



AU TOTAL, le forum a regroupé 54 citoyens, 19 élus, 24 représentants d'organismes communautaires et 25 observateurs des milieux privé et gouvernemental.

(Photos: Roger Lacoste)

Marie-Christine Roussy en attente à moins de deux mois des Jeux Olympiques

Véronique Goyette

veronique.goyette@transcontinental.ca

La repentinoise Marie-Christine Roussy est dans le flou quant à ses possibilités d'arborer les couleurs du Canada aux Jeux Olympiques d'Athènes. Comme une quinzaine d'athlètes au pays, son statut reste encore indéterminé. L'Artisan a communiqué avec la pongiste, à Vancouver, pour obtenir ses commentaires.

L'Artisan: Pourquoi ton rêve olympique est-il menacé à moins de 2 mois des JO?

Marie-Christine Roussy: Parce que malgré le fait que je me sois qualifiée pour les Jeux, l'association canadienne de tennis de table ne s'est pas encore entendue avec le Comité olympique canadien pour signer le contrat relatif à la participation des athlètes aux Jeux. Je dois donc attendre une entente pour savoir si j'irai aux JO ou non.

L'Artisan: Est-ce que le Comité olympique canadien fait fausse route en élevant la barre plus haut?

M-C. R.: Je crois que oui, parce qu'il limite ainsi le nombre d'athlètes pouvant participer aux Jeux et se prive par le fait

même de médailles pouvant résulter de performances inattendues. Il n'encourage pas du tout la participation et brise le rêve de plusieurs athlètes qui se dédient à un sport pendant des années.

L'Artisan: En quoi les JO d'Athènes sont-ils différents que ceux de Sydney pour toi?

M-C. R.: Lorsque je suis allée à Sydney, j'étais plus jeune et aussi très inexpérimentée avec ma partenaire. J'y étais vraiment pour la participation. Cette année, ma partenaire et moi sommes beaucoup plus compétitives et espérons nous classer parmi les 16 premières équipes au minimum. Nous avons des victoires contre des bonnes équipes européennes et asiatiques qui nous permettent de croire à cet objectif.

L'Artisan: Où en sont tes chances d'aller à Athènes et quelles actions comptes-tu poser pour maximiser tes chances?

M-C. R.: Je crois que mes chances sont bonnes parce que le COC s'est montré très intéressé par la performance de Petra et moi à l'Omnium d'Égypte. (quart de finale). Il semble que ce résultat correspond à leurs critères et assurerait notre participation aux JO. Ce qu'il faut

pour maximiser mes chances est que je continue de m'entraîner très fort pour réaliser les meilleures performances possibles dans les compétitions à venir et aussi qu'il y ait une pression constante sur le COC (media ou autres) pour les convaincre des bienfaits de changer leur position.

L'Artisan: Quel message envoies-tu en laissant des athlètes en attente tout juste avant l'atteinte du but?

M-C. R.: Sur ce point, je ne crois pas qu'il soit l'intention du COC de nous faire attendre, parce qu'ils voulaient signer une entente il y a longtemps. Je dois attendre simplement parce que ma fédération ne s'entend pas avec eux pour signer.

L'Artisan: Est-ce difficile mentalement de s'entraîner? Comment te sens-tu?

M-C. R.: Je trouve ça plus difficile de

m'entraîner parce que je mets toute cette énergie et je voyage partout en préparation pour les JO sans vraiment savoir si je vais pouvoir y participer.

Je me sens comme si je dois toujours prouver que je peux remplir leurs standards au lieu de bâtir mon été en fonction que je veux être à mon meilleur lors des Jeux.

L'Artisan: Es-tu rassurée de la prise de position du ministre québécois des Sports Jean-Marc Fournier?

M-C. R.: Je trouve sa position très encourageante parce qu'elle rappelle aux athlètes touchés qu'ils ne sont pas seuls dans toute cette histoire.

Je crois que nous avons ainsi plus de poids dans les discussions parce que notre gouvernement est derrière nous et qu'il essaie aussi de rallier les autres gouvernements provinciaux avec lui.

Rattrapage scolaire à domicile

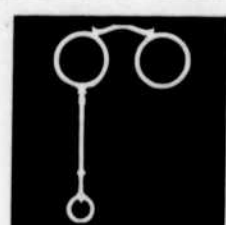
- Niveau primaire et secondaire
- Toutes les matières • Durée du cours: 1h30
- Préparation à un examen du ministère
- COURS D'ÉTÉ DISPONIBLES: Maths 436 et 536 et toutes autres matières
- Inf.: 581-4407
- PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

ALCOOLIKES ANONYMES

9 hres à 24 heures

(450) 581-4011

REPENTIGNY - L'ASSOMPTION - LE GARDEUR



L'OPTOMÉTRISTE GRANGER

32 ans à votre service

À REPENTIGNY
DEPUIS
32 ANS

À LE GARDEUR
DEPUIS
18 ANS

SERVICES PROFESSIONNELS

- Dr Michel Granger, O.D.
- Dr Francine Gaulin, O.D.
- Dr Marie Veillette, O.D.
- Dr Sébastien Lapierre, O.D.

- EXAMEN DE LA VUE
- LUNETTES
- VERRES DE CONTACT
- LENTILLES DOUBLE Foyer
- RÉÉDUCATION VISUELLE

REPENTIGNY
172 NOTRE-DAME
OUVERT LE SAMEDI

581-8700

LE GARDEUR
555 NOTRE-DAME

582-0621

ACUVUE^{MD} 2

MARQUE DE VERRES DE CONTACT

Demandez à votre optométriste
pour un essai GRATUIT

UN RAPPORT POSITIF À L'ENDROIT DU CHSLD ALEXANDRE-ARCHAMBAULT

Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

La direction du CLSC-CHSLD-Meilleur se dit « extrêmement satisfaite et fière » des conclusions du rapport de l'équipe ministérielle qui a visité le CHSLD Alexandre-Archambault le 30 mars dernier.

Les visiteurs soulignent la qualité des services offerts aux 48 résidents de ce centre d'hébergement et de soins de longue durée situé dans le secteur Le Gardeur à Repentigny. Les visites ministérielles, instituées par le ministère de la Santé et des Services sociaux en janvier dernier à la suite d'incidents survenus dans certains CHSLD de la région de Montréal, ont pour but d'évaluer l'environnement humain, physique

et administratif dans les CHSLD. Il s'agit de visites non annoncées durant lesquelles les enquêteurs rencontrent des résidents, des représentants des familles, des membres du personnel, des bénévoles et les gestionnaires.

D'ailleurs, le responsable du CLSC-CHSLD Meilleur, Yvon Poirier, qui s'occupe également du CHSLD Archambault, nous soulignait, quelque temps avant la visite du ministre, que toutes les installations seraient conformes lors de la visite.

« Nous n'avons rien à nous reprocher. Quand le ministre passera,

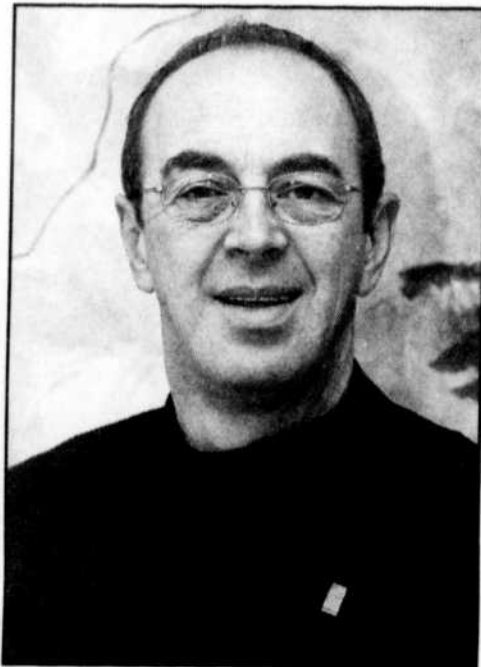
nous serons prêts à le recevoir », nous avait-il dit.

Un rapport positif

Le rapport sur le CHSLD Alexandre-Archambault note que le personnel est très apprécié de la clientèle ; plusieurs résidents interrogés n'ont pas hésité à mentionner qu'ils sont très attachés aux employés qui prennent soin d'eux. Les résidents apprécient également le respect des choix qu'ils font, de même que le respect de leur intimité. Le rapport souligne aussi l'importance accordée aux plans d'intervention individualisés, lesquels sont connus et suivis rigoureusement par le personnel. Les principales recommandations d'amélioration des visiteurs concernent la dif-

fusion de l'information sur les droits des usagers et sur le processus de plaintes et pour lesquelles des mesures correctrices sont déjà prévues.

« Nous n'avons jamais douté de la compétence de notre personnel et de la qualité des services qu'il offre. Les commentaires exprimés par les visiteurs viennent confirmer ce sentiment que nous avons de travailler d'abord et avant tout pour la clientèle et de faire preuve d'ouverture pour nous améliorer. Il est bon que le public soit informé que beaucoup de gens se dévouent quotidiennement dans les CHSLD pour offrir un milieu de vie substitué de qualité », a indiqué le directeur général du CLSC-CHSLD-Meilleur, M. Yvon Poirier.



LE DIRECTEUR du CLSC-CHSLD Meilleur, Yvon Poirier, n'était pas inquiet concernant la visite du ministère au Centre Alexandre-Archambault.

(Photo: Roger Lacoste)



LE CENTRE CHSLD Alexandre-Archambault a eu droit à la visite d'une équipe du ministère de la santé et de services sociaux.

(Photo: Courtoisie)

SOMMAIRE

Forum régional: place aux citoyens !



Page 3

Actualités

CLD: un nouveau conseil.....8

Vie communautaire et loisirs

Juste entre nous 18

L'Express communautaire 22

Scène politique

Des mesures pour la famille.....27

Sports

Le soccer prend de l'ampleur 28

Classées 30



SUPER PARTY RETRO
13 juin 2004

avec Gilles Girard, César et les Romains, Guy Harvey et les Gendarmes

Théâtre HECTOR-CHARLAND



LANGUE DE VIPÈRE

avec Caroline Dardenne, Michèle Desautels, Jacques Girard, Pierrette Robitaille

Du 1^{er} juillet au 21 août 2004

COMPLÈT LES 2, 9 ET 10 JUILLET
SUPPLÉMENTAIRES LES 27 ET 28 AOÛT

IG



PREMIÈRE IMPRESSION

LES MERCREDIS
DU 7 JUILLET AU 25 AOÛT

PAQUIN



Serge LAMA
accordeonni-mots
19 septembre 2004

supplémentaire le
20 septembre 2004

450-589-9198 poste 5
www.hector-charland.com

L'Artisan

1004, Notre-Dame
Repentigny (Québec) J5Y 1S9
(450) 581-5120 Fax: (450) 581-6509



Annonces classées: (514) 321-2000 • www.journallartisan.com

ÉDITEUR : Yannick Boulanger
ADJOINT À L'ÉDITEUR ET SECRÉTAIRE DES VENTES : Thérèse David
DIRECTEUR DES VENTES : Stéphane Joseph
CONSEILLERS EN PUBLICITÉ : Yves Boisvert, Annie Desjardins, Joanne Caron, Maryse Côté
CONSEILLÈRES EN PUBLICITÉ INTERNES : Lucie Comellier, Mélanie Jacques

RESPONSABLE SITES INTERNET : Henri Richard (Région Est Métropolitaine)
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : Jacques Dupuis
JOURNALISTES : Sylvain Poisson, Philippe Beauchemin, Véronique Goyette
PHOTOGRAPHE : Roger Lacoste
RÉCEPTIONNISTE : Kathleen Cormier
SERVICE À LA CLIENTÈLE : Sylvie Bradette, Clodyne Archetto

DIRECTRICE DE PRODUCTION : Chantal Proulx
INFOGRAPHIE : Innograt 2-Rives
DIRECTEUR RÉGIONAL PRINCIPAL (Région Est Métropolitaine) : Jacques Boulanger
ADJOINT AU DIRECTEUR RÉGIONAL (Région Est Métropolitaine) : Lyne Rousseau

IMPRESSION : Imprimeries Transcontinental D.E. inc., 10 807, rue Mirabeau, Anjou, Qc H1J 1T7, Division Transmag
DISTRIBUTION : Distribution Transcontinental inc., Division Publi-Sac Montréal
PUBLIÉ PAR : Médias Transcontinental S.E.N.C., Président: André Préfontaine

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC 48 535 EXEMPLAIRES

Dépot légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Artisan ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Artisan sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Transcontinental

40 000
EXEMPLAIRES
IMPRIMÉS

IL FAUT DÉVELOPPER LES SERVICES À DOMICILE

65 % des patients en hébergement n'avaient pas recours aux services à domicile

Philippe Beauchemin
beaucheminp@transcontinental.ca

Selon le directeur des services professionnels et hospitaliers adjoint du Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur, Gerry Bédard, près de 65 % des patients hébergés en longue durée de la région sud de Lanaudière n'ont pas eu recours aux services à domicile avant d'être hébergé, ce qui a des répercussions sur l'ensemble du système de santé et sur le CHPLG, plus spécifiquement.

« Ce n'est pas normal que le premier contact d'un patient avec le système de santé soit l'hôpital. Quand nous prenons en charge des patients de longue durée, nous enlevons des lits et des chambres pour des patients de courte durée. Ce n'est d'ailleurs pas dans notre mandat d'héberger des patients en longue durée. Il faut changer cette mentalité chez les gens de ne pas faire appel aux services à domicile offerts par les CLSC de la région », souligne M. Bédard.

Loin de jeter la pierre au CLSC, c'est plutôt au manque de ressources que l'on doit se problème. « Les services à domicile sont déficients actuellement par manque de ressource. Il faudra trouver, dans les prochaines années, des façons de favoriser le maintien à domicile », laisse savoir M. Bédard.

« Il y a du travail à faire en ce sens,

pour ainsi dégager les services professionnels de la région et le CHPLG des patients en attente d'hébergement de longue durée », souligne le DSPH ad-joint.

Au CLSC-CHSLD Meilleur, on confirme les chiffres. Cependant, on souligne que des 65 % des patients en attentes d'hébergement qui n'ont pas eu recours à de soins à domicile, on ne sait pas combien en on fait la demande formelle pour obtenir de tels services.



CONTRAIREMENT à cette photo, l'urgence du CHPLG est souvent pleine. Le développement des services à domicile est prioritaire pour changer cette situation.

(Photo: Roger Lacoste)

« Ce n'est pas tous les gens qui admettent qu'ils ont besoin de quelqu'un pour les aider dans leur quotidien. De plus, il y a actuellement un manque de ressources dans le sud de Lanaudière », laisse savoir M. Yvon Poirier, directeur du CLSC-CHSLD Meilleur.

Mentalité

Le problème d'hébergement de longue durée de la région n'en est plus un de manque de lits de longue durée. C'est du moins ce que l'Agence de santé et de services sociaux de Lanaudière aurait dit à M. Bédard il y a quelques temps. « C'est la première fois que j'entends ce genre de discours de la part de l'Agence, anciennement la Régie régionale. Selon eux, il y a assez de lits dans la région, c'est plutôt le manque de ressources intermédiaires et le manque de services à domicile qui sont à la base du problème ».

Ajoutez à cela que les gens se déplacent tout naturellement vers l'urgence quand ils ont un problème, au lieu d'appeler Info-Santé ou de passer par

un CLSC, et vous avez un portrait assez juste de la situation actuelle de la région.

MÉDIATION FAMILIALE

Une rupture...
une séparation... un divorce...

C'est difficile sur le plan émotif, il faut tout réorganiser: notre vie, celle des enfants et la vie familiale. Nous devons prévoir le partage matériel, le patrimoine familial et nos besoins financiers.

C'est à cette étape-ci que la médiation familiale peut vous venir en aide. **C'est gratuit si vous avez des enfants à charge.**

Me Sylvie Roy est avocate-médiatrice accréditée, elle pratique le droit près de chez vous à Le Gardeur. Vous pouvez prendre rendez-vous en appelant au (450) 582-9002.

415 rue Notre-Dame, Le Gardeur

2004-07-04/04

CLIMATISEUR ART COOL™ LG



Design sans pareil
et refroidissement
puissant

Un design tout frais pour votre style de vie

**NOUVEAUTÉ
NOUVEAUTÉ
NOUVEAUTÉ**

**Climatiseur mural
ART COOL**

- S'installe partout contrairement aux climatiseurs muraux standard.
- Design sans pareil avec choix de devanture aux couleurs assorties
- Diffuse dans plusieurs directions
- Exclusivité sur le marché.



**Système de climatisation
central par l'entretoit**

- Ne nécessite aucun travaux de rénovation
- Super silencieux avec bouches d'air dans chacune des chambres à coucher



Climatisation Repentigny
(450) **582-8488**

(division de Mekanertech inc.) R.B.Q. 8110-4614-57

Guy Gignac

**FROMAGER
AFFINEUR**

Louise et son équipe
aiment partager leur passion
comme leurs connaissances.



**« Chez le vrai fromager? On me donne
ce conseil qui ne se trouve pas en épicerie. »**

(450) 654 3578

À Repentigny (622 rue Notre-Dame).
À Montréal (Marché Jean-Talon,
plateau Mont-Royal, rue Sherbrooke E.).



**La fromagerie
HAMEL**

www.fromageriehame.com

*Une belle résidence
dans une belle ville*

3 1/2 • 4 1/2

DE QUALITÉ POUR
55 ANS ET PLUS

Chaque appartement est
chauffé, éclairé, avec câble TV,
laveuse-sécheuse
et air climatisé (\$)

Venez nous rencontrer Claude et Louise
Visite sur rendez-vous
450-589-2213
145, rue de l'Église, L'Assomption

Venez vivre dans un milieu sécuritaire et stimulant
avec vue sur la rivière et l'église

ASCENSEUR • GICLEURS • SYSTÈME D'URGENCE 24H • CAMÉRA DE SURVEILLANCE • BILLARD
• SHUFFLE BOARD • ESPACE COMMUN BBQ SPA • SALLE D'EXERCICES • SALON DE COIFFURE
• CINÉMA MAISON • SALON INTERNET • SALLE DE MENUISERIE • ACTIVITÉS DE LOISIR

DÉVERSEMENT DE GOUDRON SUR L'AUTOROUTE 40

SICO
**CROWN
DIAMOND**

Le spécialiste de la peinture & de la
décoration à L'Assomption

**DÉCORATION
GRATUITE**
à la maison* et en magasin

Vous souhaitez changer le décor d'une
pièce ou de la maison! Vous êtes à court
d'idées, alors appelez-moi!

Caroline designer d'intérieur est au
service de votre imagination

*25\$ par pièce remboursé lors des achats.

RONA QUINCAILLERIE
LIMOGES & FRÈRES INC.
Le Quincaillier 316, rue Saint-Jacques, L'Assomption
Tél.: 589-4725



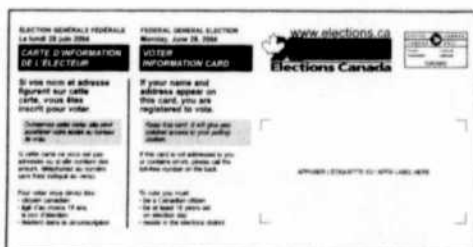
L'AUTOROUTE 40 en direction
ouest a dû être fermée à toute circula-
tion vendredi dernier vers 18 heures
après qu'un camion transportant du

goudron liquide a pris feu, déversant
une partie de son contenu sur la
chaussée. Les flammes ont pris nais-
sance à la suite d'une collision avec
un autre véhicule sur le pont Charles-
De Gaulle. Une équipe du ministère
des Transports du Québec a dû procé-
der à l'inspection de la structure et au
nettoyage de la chaussée qui a été
rouverte à la circulation seulement
vers 1 h 30 du matin. En mortaise,
une vue rapprochée du camion en
flammes.

(Photos: Roger Lacoste)



VOUS VOULEZ SAVOIR OÙ ET QUAND ALLER VOTER?



Carte d'information de l'électeur

Conservez la carte d'information de l'électeur
que nous vous avons envoyée. Elle contient
toute l'information dont vous avez besoin pour
voter, et le processus de vote sera plus rapide
si vous l'avez en main.

Pour voter, vous devez être citoyen canadien
et avoir au moins 18 ans le jour d'élection.

Si vous n'avez pas reçu votre carte d'information
de l'électeur, ou si vous avez trouvé une erreur dans
votre nom ou adresse sur la carte, communiquez
dès maintenant avec votre bureau local d'Élections
Canada. Vous trouverez le numéro de téléphone
à www.elections.ca en cliquant sur l'icône Service
d'information à l'électeur.

LE LUNDI 28 JUIN, ON VOTE.

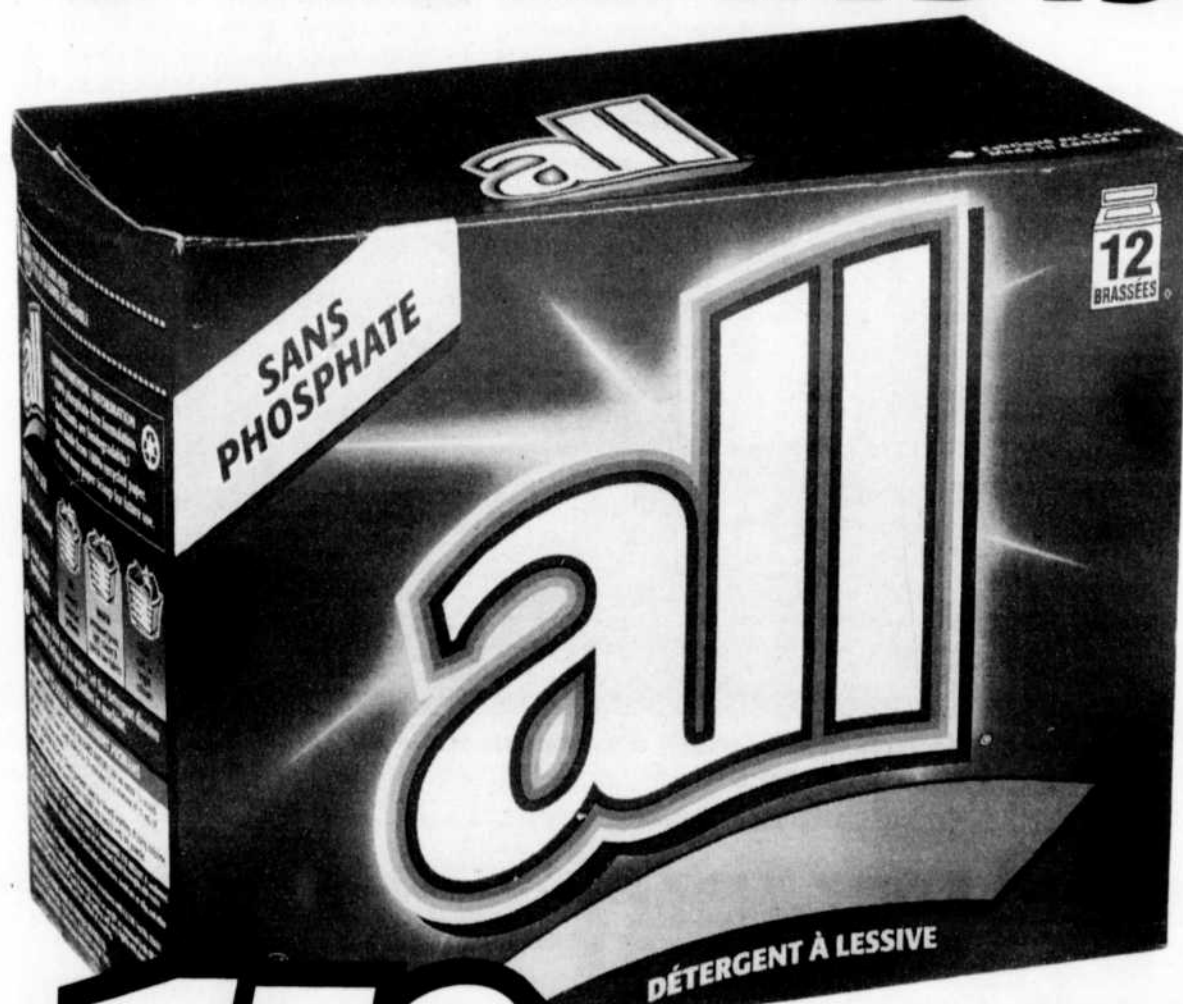
www.elections.ca 1 800 463-6868

ATS 1 800 361-8935 pour les personnes sourdes ou malentendantes



DU 12 AU 18 JUIN 2004

SUPER VENTE D'AGRANDISSEMENT

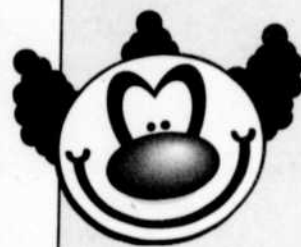


LE SAMEDI 12 JUIN 2004

Journal de Montréal
Gratuit
aux 50 premiers clients



Café et beignes
Gratuits



De 10 h à 15 h
Clown
sur place

179
49¢

ALL
détergent à lessive en poudre
laundry detergent powdered,
12 brassées, 1,2 kg

ESSENTIEL
144 m ouchoirs ou 3 épaisseurs/ply,
100 mouchoirs/tissues, au choix

► **PLUSIEURS
AUTRES SPÉCIAUX
EN MAGASIN**

► **DES PANIERS-CADEAUX
À GAGNER**



 **Famiprix**

LIMITE DE 3 PAR CLIENT
LIMIT 3 PER CUSTOMER

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les textes prévalent pour l'identification et le format. Pas de vente aux marchands. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

We reserve the right to limit quantities. Product descriptions prevail over illustrations at all times. No sale to merchants. While supplies last.

Caroline Lacroix
890, RUE NOTRE-DAME, BUREAU 106
ST-SULPICE
589-3776

NOUVEAU C.A. AU CLD DE LA MRC DE L'ASSOMPTION

C'est le 25 mai dernier que le Centre local de développement (CLD) de la MRC de L'Assomption a procédé à l'élection de son nouveau conseil d'administration dans le cadre d'une assemblée générale spéciale.

L'adoption de la Loi 34 concernant le ministère du Développement Économique et régional et de la Recherche, en décembre dernier, confiait aux MRC la responsabilité du développement économique de leur territoire.

Les membres du CLD, réunis en assemblée générale annuelle le 22 mars dernier, ont accepté de modifier

les Règlements et les Lettres patentes de l'organisme de façon à se conformer aux exigences de la MRC de L'Assomption.

Ainsi, le Conseil d'administration du CLD passe de 18 à 12 membres, désignés par la MRC de L'Assomption, soit 7 du secteur municipal, dont au moins 1 par municipalité, trois du secteur commerces et industries, un du secteur agricole et autant du secteur de l'économie sociale.

De plus, la directrice du Centre local d'emploi, les députés provinciaux du territoire et le directeur général du CLD participent au conseil d'ad-

ministration sans droit de vote.

Après avoir consulté les entreprises concernées, en les invitant par avis public à soumettre des propositions de candidatures pour les postes disponibles, la MRC de L'Assomption a désigné les personnes suivantes pour siéger au Conseil d'administration du CLD: Claude Allard, maire de la Paroisse de L'Épiphanie; Michel Champagne, maire de St-Sulpice; Chantal Deschamps, préfète de la MRC et mairesse de Repentigny; Normand Grenier, maire de Charlemagne; Jeannot Lemay, représentant de la Ville de Repentigny; Lionel Martel, maire de L'Assomption et Benoît Verstraete, maire de la Ville de L'Épiphanie (secteur municipal); Pierre

Ferron de la Buanderie Blanchelle, Christine Gauthier de Complice communication publicité et Claude Ouellet de Les Jardins de la Rivière (secteur commerces et industries); Roger Grégoire de la Ferme Roger Grégoire (secteur agricole); ainsi qu'Yvon L. Thérault de la Ressourcerie de Repentigny (secteur économie sociale).

Les observateurs sont Manon LeFebvre, directrice du CLE, les députés François Legault, Luc Thériault et Jean-Claude St-André ainsi que Thomas Duzyk, directeur général du CLD. Le CLD poursuivra ses efforts de développement sur le territoire de la MRC de L'Assomption, selon les orientations que lui donnera la MRC de L'Assomption.



Canevas MJ

INDUSTRIEL et COMMERCIAL



605-D rue Lanaudière
REPENTIGNY
(450) **585-9789**

- Auvent
- Bâche
- Toiles de toutes sortes: Tente-roulotte, bateau, toile de peinture, etc.
- Matériel à la verge
- Moustiquaire
- Fermeture-éclair
- RÉPARATION



LE NOUVEAU conseil d'administration du CLD de la MRC de L'Assomption.
(Photo: Courtoisie)

PROFITEZ DE L'ÉVÈNEMENT

500 \$ D'ESSENCE GRATUIT[†]



ALTIMA 2005

289\$**
/mois



SENTRA 1,8 2004

179\$*
/mois



1 mois GRATUIT
en location
0\$ dépôt de sécurité

0\$ COMPTANT

10 en inventaire

Maintenant disponible X-TRAIL 2005



Sentra 1.8 S 2004
bas millage, a/c, aut., radio
CD, gr. électrique
15 495\$

NISSAN

Gabriel

12260, Sherbrooke, Est • 645-7777 P.A.T.

*Sentra modèle C41G54 AA00
Transport et préparation inclus
Location 60 mois 24 000km annuel
Comptant ou échange 995\$ **Bail de
48 mois acompte pour Altima 2005
T4HG75-AE00 3 495\$ taxes et
immatriculation en sus. Allocation de
24 000 km. Prix sujets à changements
sans préavis. Détails en magasin sur
certains modèles.

NOUVEAUX ADMINISTRATEURS À LA CHAMBRE DE COMMERCE DE L'ASSOMPTION

Récemment avait lieu l'assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de L'Assomption au terme de laquelle les membres présents ont élu leur nouveau conseil d'administration pour la prochaine année.



SYLVAIN

POISSON

poissons@transcontinental.ca

Ainsi, les Claude Paquin, Alain Mailhot, Mélissa Leblanc, Serge Poulin et André Bouthillier ont joint les rangs des administrateurs de la Chambre.

Clément Limoges occupe toujours la présidence et Michel Rocray, la vice-présidence, alors que Mario Laprade et Johanne Caron sont respectivement trésorier et secrétaire.

L'assemblée a également donné lieu à la présentation des états financiers, du rapport annuel ainsi que du plan d'action pour 2004-2009.

Ce dernier s'articule autour de cinq grandes priorités que sont les activités commerciales, les activi-

tés industrielles, la culture et le tourisme, le développement local et régional ainsi que les partenariats stratégiques.

Plus en détails, la Chambre de commerce de L'Assomption entend principalement promouvoir l'achat local et le réseautage, faire la pro-

motion du parc industriel, promouvoir et développer des activités culturelles et touristiques, positionner L'Assomption sur l'échiquier régional et provincial en plus de développer des alliances stratégiques pour le bénéfice de l'ensemble des membres et de la collectivité.



LE NOUVEAU conseil d'administration de la Chambre de commerce de L'Assomption.

(Photo: Roger Lacoste)

nouveau

TATTOO TEMPORAIRE

Durée 5 à 10 jours

Vous aimeriez une fantaisie sur votre corps pour une occasion spéciale?

Vous allez adorer!

Concept Beauté Bien-être

481B, boul. LaCombe, Le Gardeur 657-1816

NATURAL BRONZE®

Un rendez-vous à ne pas manquer
CE WEEK-END
MEGA VENTE
9 AU 13 JUIN

ARENA DE REPENTIGNY
80 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY

De tout pour toute la famille
du **vêtement** à la
décoration intérieure et extérieure

9-10-11 juin: **11h à 20h**
12 juin: **10h à 17h** • 13 juin: **11h à 17h**

\$TOUT\$
À PRIX D'ENTREPÔT

Plein le dos de vos maux de dos

AVEZ-VOUS ESSAYÉ LA CHIROPRATIQUE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR?

Des outils précis à la fine pointe de la technologie.

Des traitements efficaces

Sécuritaires

Sans craquements*

Sans douleur

Pour un retour rapide à la santé

- Radiologie à dose minimale
- Thermographie/Électromyographie
- Courant interférentiel
- Traction lombaire / cervicale
- Massage de relâche active
- Ultrason
- Talonnette
- Analyse informatisée de la posture Biotomix

Vous verrez les changements et sentirez les bienfaits

Donnez-vous la chance d'en finir avec la douleur.

- ✓ Maux de dos / Maux de cou
- ✓ Maux de tête / Migraine
- ✓ Douleur / Engourdissements aux bras et aux jambes
- ✓ Hernie discale / Douleur sciatique
- ✓ Arthrite / Arthrose / Ostéoporose
- ✓ Tendinite / Bursite
- ✓ Douleur de grossesse / Fatigue

Soins de qualité ABORDABLES

Thérapie manuelle avec cavitations aussi disponible

EXAMEN INITIAL 40⁰⁰\$ SEULEMENT

COUPON RABAIS

Le présent coupon vous donne droit à une consultation, un examen chiropratique, une thermographie paravertébrale ainsi qu'à toutes les radiographies (si nécessaire) pour un montant de 40\$ (une valeur de 150\$).

Aussi ouvert la fin de semaine

EXAMEN INITIAL 40⁰⁰\$ SEULEMENT

N'attendez pas qu'il soit trop tard ! Nous pouvons vous aider.

Je vous attends.

450-581-1155 643 Notre-Dame, Repentigny

UN RÉPERTOIRE DES ENTREPRISES AGROALIMENTAIRES DE LANAUDIÈRE

La deuxième édition du répertoire des entreprises agroalimentaires de Lanaudière est maintenant disponible grâce à l'initiative du Conseil de développement bioalimentaire de Lanaudière (CDBL) et principalement au soutien technique et à une

aide financière de près de 40 000 \$ du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Dans Lanaudière, l'industrie de la transformation alimentaire procure de l'emploi à quelque 2 500 personnes, et la valeur de livraisons est évaluée à plus de 470 000 000 \$. Par son rôle et son importance, ce secteur contribue grandement à

la vitalité économique de la région. Le Répertoire permet de faire connaître aux acheteurs et aux consommateurs les produits qu'offrent les entreprises de transformation alimentaire de la région. Il regroupe 136 entreprises et est divisé en douze sections ou catégories de produits. On peut se le procurer en communiquant avec le

CDBL au 753-7486. Le CDBL aide à promouvoir les entreprises agroalimentaires de la région tout en favorisant l'établissement de réseaux et d'alliances stratégiques. Rappelons que la transformation alimentaire se situe dans les premiers rangs des industries manufacturières du Québec sur le plan des emplois et des livraisons.

BINGO ROP
MARDI, MERCREDI, JEUDI,
VENDREDI, SAMEDI À 19H
DIMANCHE À 13H ET 19H

Bingo jusqu'à
4000\$
No permis: 533-49-1
11,725 boul. Rivière-des-Prairies
494-4273

Les technologies de l'information et leurs applications en commerce international

Le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche (MDÉRR), le Centre local de développement de la MRC de D'Autray (CLD D'Autray) et Lanaudière International invitent les entreprises de Lanaudière à participer à leur prochain déjeuner-export qui se déroulera le mercredi 16 juin prochain à la MRC de D'Autray au 550, rue Montcalm, à Berthierville. Ce déjeuner permettra aux entreprises d'acquiescer des connaissances pratiques reliées aux possibilités toujours grandissantes qu'offrent les technologies

de l'information (TI) comme outil de développement en commerce international. Le conférencier, Karl Miville-de Chêne de Consultation Contacts Monde, proposera des méthodes innovatrices d'utilisation des TI, en tant qu'outil de recherche, de communication, de suivi et d'activités au niveau des transactions internationales. À découvrir: les sites utilitaires et axés sur l'exportation ainsi que différentes techniques de recherche et de veille. M. Miville-de Chêne compte dix-neuf ans d'expérience à l'international. Trilingue,

conférencier et formateur reconnu pour son dynamisme et sa gestion des nouvelles technologies, il est spécialiste en produits alimentaires, gestionnaire de sa propre maison de commerce et de deux organismes liés aux affaires internationales. Consultation Contacts Monde existe depuis 1998 et est issue de la collaboration de deux experts internationaux. Prière de confirmer sa présence auprès de Lanaudière International au 759-6024 ou 1 866 550-6040. Un petit déjeuner sera servi sur place.

NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES*

PLUS jusqu'à 24 paiements égaux*

PROMOTION SUPRÊME

PRIX CONCURRENTIELS

Ensemble simple 499\$

ENSEMBLE DOUBLE 599\$ 399\$

ENSEMBLE GRAND 699\$ 479\$

VENTE 329\$

*Nous payons l'équivalent des 2 taxes**

FAITES VITE, LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES

SERTA PERFECT SLEEPER FERME

PRIX CONCURRENTIELS

Ensemble simple 849\$ 499\$

Ensemble double 889\$ 699\$

Ensemble grand 999\$ 799\$

Ensemble tres grand 1589\$ 1199\$

*NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES DEUX TAXES**

MAT-TECH CAMELIA PILLOW TOP

PRIX CONCURRENTIELS

Ensemble simple 889\$ 699\$

Ensemble double 1049\$ 899\$

Ensemble grand 1189\$ 999\$

Ensemble tres grand 1789\$ 1399\$

*NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES DEUX TAXES**

SEALY POSTUREPEDIC CHOIX NATURELS

PRIX CONCURRENTIELS

Ensemble double 1889\$ 1399\$

Ensemble grand 1789\$ 1499\$

Ensemble tres grand 2489\$ 1999\$

*NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES DEUX TAXES**

✓ SERVICE PERSONNALISÉ ✓ PRIX GARANTIS ✓ INSTALLATION ET BASE DE LIT GRATUITE*

✓ LIVRAISON GRATUITE ✓ RAMASSAGE DU VIEUX MATELAS

REPENTIGNY
85, boul. Brien
Voisin du Super C
(450) 654-5337

LAVAL
1860, boul. Le Corbusier
Nord de St-Martin
(450) 687-7880

MONTREAL
1448, rue Fleury Est
Près de Christophe-Colomb
(514) 388-9077

MONTREAL
5164, av. du parc
(514) 278-4527

SAINT-LÉONARD
5836, boul. Métropolitain Est
Côté sud, sortie Lacordaire
(514) 251-5300

• Voir détails en magasin
• Sur approbation de crédit
www.matelasbonheur.ca

SAINT EUSTACHE
117, boul. Arthur-Sauvé
(450) 623-5146

LACHENAIE
1313, montée Masson
Face à l'Entrepôt du Cadre
(450) 471-5400

Matelas BONHEUR

* Tous nos prix incluent les deux taxes et l'équivalent de la TPS et TVQ en rabais. Les photos peuvent varier

15 SUCCURSALES

1 SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE 1 877 BONHEUR

UN MONTANT DE 887 017 \$ EST ACCORDÉ À LA RÉGION DE LANAUDIÈRE

Programmes « Aide aux devoirs et Ecoles en forme et en santé »

Le ministre de l'Éducation, Pierre Reid, et le ministre de la Justice et ministre responsable de la région de Lanaudière, Jacques P. Dupuis, annoncent qu'un montant de 887 017 \$ a été accordé aux commissions scolaires de la région, soit 588 389 \$ pour le programme « Aide aux devoirs » et 298 628 \$ pour celui des « Écoles en forme et en santé ».

« Ces deux nouveaux programmes témoignent de la volonté du gouvernement de faire de la réussite des élèves une priorité. Les commissions scolaires pourront ainsi participer à l'émergence de nouvelles initiatives adaptées aux besoins de la région », a indiqué M. Dupuis. Les modalités des deux programmes ont été rendues publiques la semaine dernière par le ministre Reid,

lors du Colloque sur les services éducatifs complémentaires, à Saint-Hyacinthe. Rappelons que le gouvernement a consenti, dans le cadre du budget 2004-2005, 10 millions de dollars pour le programme « Aide aux devoirs », destiné aux élèves des écoles primaires publiques, et 5 M \$ pour le programme « Écoles en forme et en santé », destiné aux établissements scolaires publics accueillant des élèves du 3^e cycle du primaire et du 1^{er} cycle du secondaire.

Les commissions scolaires auront jusqu'au 15 novembre pour faire parvenir à leur direction régionale du ministère de l'Éducation les projets retenus par leur comité de sélection. Le Ministère versera ensuite aux commissions scolaires une enveloppe budgétaire en fonction des projets sélectionnés, jusqu'à concurrence d'un montant maximal prédéterminé. Le montant de

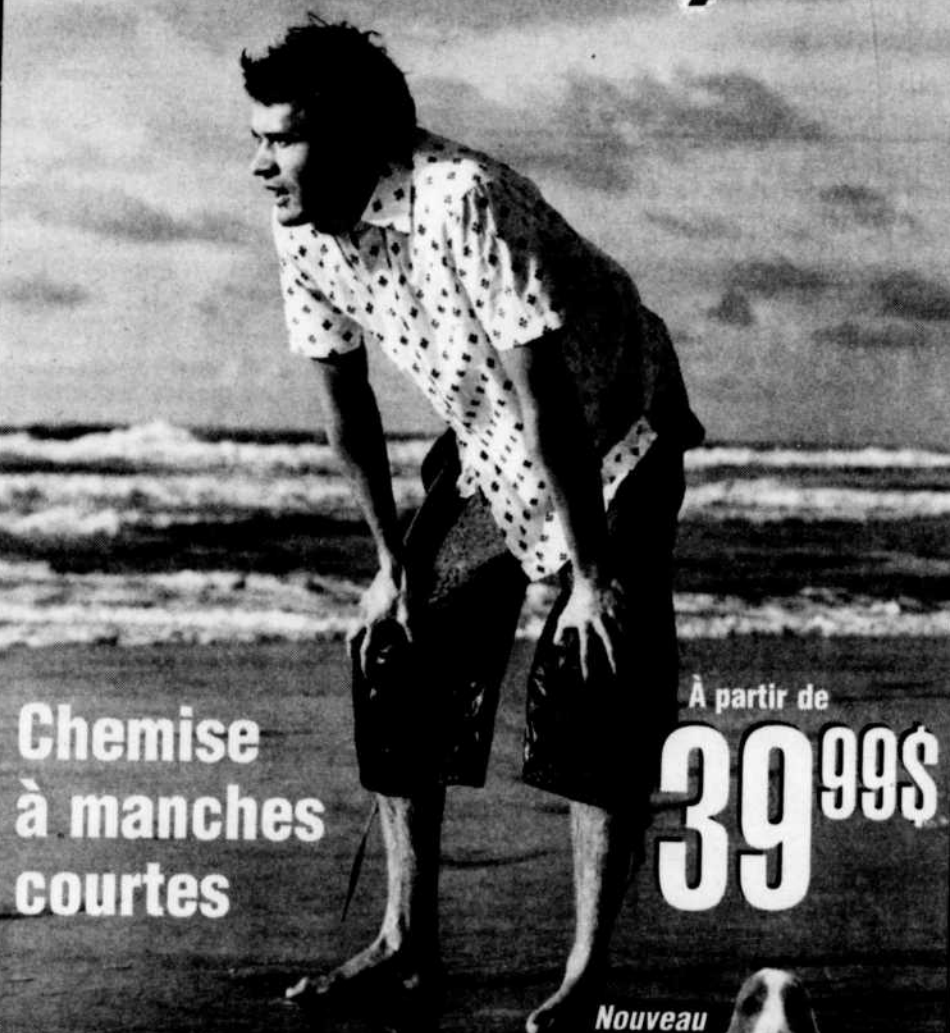
887 017 \$ est alloué aux deux commissions scolaires de Lanaudière (voir tableau).

Les deux nouveaux programmes en matière d'aide aux devoirs et de développement de saines habitudes de vie chez les jeunes viennent soutenir le réseau scolaire, qui consacre déjà beaucoup d'efforts pour assurer un vaste

éventail de services aux élèves québécois. Tous les renseignements nécessaires concernant les programmes « Aide aux devoirs » et « Écoles en forme et en santé » sont disponibles auprès des directions régionales et du centre d'information du ministère de l'Éducation, ainsi que dans le site Internet du Ministère au www.meq.gouv.qc.ca.

Commission scolaire	Montant max. pour Aide aux devoirs	Montant max. pour école en forme...	...et en santé
CS des Affluents	331 394 \$	170 431 \$	501 825 \$
CS des Samares	256 995 \$	128 197 \$	385 192 \$
Total	588 389 \$	298 628 \$	887 017 \$

N'oubliez pas Papa !



Chemise à manches courtes

À partir de **39⁹⁹\$**

Nouveau

Nous sommes de tous **VOS** événements !

TOUT NOUVEAU : Tenue de cérémonie

GLASSY

Collection 2004 Location ou vente

Hush Puppies

MARKUS
HOMME
MARCHAND DE L'HOMME MODERNE

62A, Cherrier, Repentigny (581-3691)

Marc-André

Dominic

ÉPINIÈRE
illeneuve
VOTRE JARDINIER COMPLICE !

PASSION
JARDINS

Ne manquez pas nos

Samedi,
12 juin 10hrs:

**CONFÉRENCES
GRATUITES**

« Réussir et entretenir vos Jardinières »

... tous les secrets pour garder en santé vos annuelles tout au long de l'été !

Parfumez
votre été !

Philadelphus
Snowbelle
Fleur blanche double
Très odorante



15⁹⁹
2 gal.

Lilas nain
« Palibin »
(Fleurit 2 fois
par été)
Grand format
5 gallons



**Spécial
19⁹⁹**

Muguet (vivace)
Idéal pour l'ombre



5⁹⁹
1 gal.

Spirée
Chicago
Snow

12⁹⁹
2 g.

Héliotrope
Odeur
de vanille

2⁷⁵
4 po

Valable jusqu'au 18 juin ou épuisement des stocks

PÉPINIÈRE VILLENEUVE

951, Presqu'île, L'Assomption (450) 589-7158
(aut. 40 est, sortie 108, route 341 nord; 4 km)

LA DENTISTERIE DE L'AVENIR... ACCESSIBLE À TOUS !

La clinique dentaire Boyer Laberge et associés vient de franchir un cap en matière de dentisterie moderne avec un nouveau procédé à l'ozone (O3) qui traite les caries et permet même d'éviter les plombages dans certains cas. Au Québec -au moment de la rédaction de cet article- très peu de cliniques offraient cette technique d'avenir. Il s'agit d'un traitement à l'ozone créé par une équipe de chercheurs, comprenant des canadiens, et mis sur pied par une compagnie allemande et testé en Écosse. Le HealOzone est révolutionnaire: il coupe court aux caries... grâce à l'ozone. On sait que la carie est le résultat d'une infection bactérienne qui vient déminéraliser la dent. C'est là que le HealOzone entre en scène.

Un peu d'ozone est directement appliqué, pendant seulement 40 secondes sur la zone cariée pour enrayer toute bactérie et favorisant une reminéralisation. Si la carie n'est pas profonde, ce simple geste suffira. Pas de plombage, pas de piqure, pas de fraisage! La dent ne connaît donc aucun endommagement... et les enfants peuvent sourire de toutes leurs dents!



Pour les caries plus vilaines, le plombage sera moins profond et laissera à la dent ses meilleurs attributs. Avec la dentisterie classique, les chirurgiens-dentistes devaient se résigner à gratter autour de la zone infectée pour éviter toute récurrence. La dentine saine devait ainsi être extraite pour faire place à un plombage. Or, avec le HealOzone, seules les bactéries sont visées puisque l'ozone stoppe leur action corrosive. « Une fois reminéralisé, les chances de trouver une carie à un même endroit sont à peu près nulles. Cette zone est meilleure que si on avait prescrit n'importe quelle autre restauration », explique le Dr. Jean-Luc Laberge qui parle sans ambages de « révolution ».

La reminéralisation de la dent est due à l'étape 2 de la technique. Après l'envoi d'ozone, un liquide riche en minéraux est versé dans la zone touchée pour entamer le processus. Par la suite, le patient doit, pendant trois semaines, brosser ses dents avec un dentifrice spécial qui poursuit le travail.

À la clinique Boyer Laberge et ass., la dentisterie minimaliste est chose bien réelle. Le HealOzone est appuyé par un autre appareil novateur : le Diagnodent. Traditionnellement, pour trouver une carie, on tablait sur l'explorateur (le crochet) et sur les radiographies. Bien que ces deux outils soient encore utilisés, le Diagnodent est plus précis. Son minuscule laser mesure la décalcification de la dent jusque dans ses puits et ses fissures. Il mesure également la profondeur exacte de la carie... là où l'O3 fera le travail!

Désormais, la carie risque de ne plus faire peur à personne. Les Dr Boyer, Laberge et Tran ont pris la vague de la dentisterie moderne pour entrer dans une ère moins chirurgicale.



**CLINIQUE
DENTAIRE
BOYER
LABERGE
& ASS**

213 BOUL. BRIEN, SUITE 201, REPENTIGNY
Téléphone : (450) 582-0863 • Télécopieur : (450) 582-0865

Actualités

MAIS OÙ SONT LES FEMMES EN POLITIQUE ?

(P.B.) On vous pose la question: y-a-t-il des femmes qui s'intéressent à la politique municipale actuellement ? D'après le nombre de femmes qui se sont inscrites aux ateliers sur ce sujet (la politique municipale et les femmes) auprès de la Table de concertation des groupes de femmes de Lanaudière (TCGFL), il semble que l'intérêt soit très mitigé.

« Actuellement, nous avons trois ateliers de planifiés dans Lanaudière; huit femmes sont inscrites à un de ceux-ci, mais les deux autres ne comportent qu'une ou deux inscriptions. Et le tout est supposé de se dérouler dans les prochaines semaines ! », souligne Julie Roy, de la TCGFL. Il semble que le beau

temps soit au coeur du problème. « L'an dernier, nous avions tenu nos ateliers en automne, mais les résultats n'avaient pas été concluants. On se disait que le mois de septembre était trop chargé pour les femmes et c'est pour cela que les inscriptions avaient été minimales, explique Mme Roy. Cette année, on se disait qu'au mois de juin, les femmes seraient plus nombreuses à venir s'inscrire, mais il semble que ces dernières aiment mieux s'occuper de leur jardin... »

Soulignons tout de même que Chantal Deschamps, la mairesse de Repentigny, serait intéressée de parler de son expérience, quelque part en septembre ou octobre prochain, avec l'appui de la TCGFL.



LES FEMMES et la politique municipale, un heureux mariage ? Dans la MRC LA'ssomption, la seule mairesse est Chantal Deschamps, de la Ville de Repentigny.

(Photo: Archives)

Aide à la mobilité

**Promotion
spéciale du printemps**
Voir en magasin.

**Marchette
pliante**

**Fauteuil
électrique
Jet 3**

Déambulateur

**Fauteuil
roulant**

VENTE ET LOCATION D'APPAREILS ORTHOPÉDIQUES

Permis: MSSS2103-631-4

Villeneuve
centre du confort A.V.O.
www.laboratoirevilleneuve.com

123, boul. Industriel (coin Masson)
Repentigny (autoroute 40, sortie 100)

(450) **581-0140**

SEARS magasins Sears décor

MEUBLES · GROS APPAREILS MÉNAGERS
· MATELAS

Anjou
6875, rue Jean-Talon Est
(514) 254-4213
Broisbriand
Boul. Grand Allée et autoroute 640
(450) 971-6949
Brossard
Boul. Taschereau et boul. Napoléon
(450) 678-9066
Lachenaie
Montée des Pionniers et autoroute 40, sortie 94
(450) 654-9966
Ville La Salle
Boul. Newman et boul. Senkus
(514) 365-5070
Laval
Boul. Curé-Labelle et autoroute 440
(450) 682-0495
Pointe-Claire
Boul. des Sources et Transcanadienne
(514) 694-3984
St-Bruno
Route 30 et route 116
(450) 653-4064

Choisissez votre destination...

magasins Sears décor ou
grands magasins Sears

Nous avons plus de 165 grands maga-
sins et magasins Sears décor pour
faciliter vos achats

SEARS grands magasins

GROS APPAREILS MÉNAGERS · MATELAS

Deux Montagnes Les Promenades Deux Montagnes
(450) 491-5000
Granby Les Galeries de Granby (450) 375-5770
Montréal Carrefour Laval (450) 682-1200
Montréal Mail Champlain Brossard (450) 465-1000
Montréal Les Galeries d'Anjou (514) 353-7770
Pointe Claire Centre Fairview Pointe Claire
(514) 694-8815
Repentigny Les Galeries Rive Nord Repentigny (450) 582-5532
Rosemere Place Rosemere (450) 433-1001
St-Bruno Promenades St-Bruno (450) 441-6603

MEUBLES · GROS APPAREILS MÉNAGERS
· MATELAS

Place Vertu Place Vertu St-Laurent
(514) 335-7770

visitez le site
www.sears.ca

QUALITÉ, BONS PRIX, SERVICE, FIABILITÉ

SOLDES SEARS-O-PEDIC^{MD}

Et quantité de bons achats

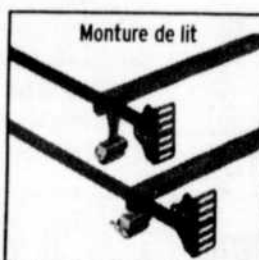
CHOISISSEZ VOTRE PRIME!

À l'achat de tout ensemble
matelas-sommier SEARS-O-PEDIC,
recevez en prime un ensemble
de draps, une monture de lit, un
panneau de chevet ou un oreiller

Inclure la prime en cas de retour.
Détails en magasin. Dans la limite des stocks



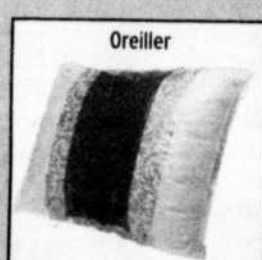
Ensemble de draps



Monture de lit



Panneau de
chevet



Oreiller

POUR 2 JOURS SEULEMENT,
PRESQUE **TOUS** LES ENSEMBLES
MATELAS-SOMMIER SONT EN SOLDE!

ET, OBTENEZ LE DOUBLE DE POINTS DU CLUB SEARS POUR TOUS LES
MEUBLES** ET ENSEMBLES MATELAS-SOMMIER AVEC LA CARTE SEARS

Sur approbation de votre crédit. Commandes par catalogue et sur le site Web, indiquez ce
numéro d'offre spéciale 94 16 22381. À l'exclusion des achats de nos magasins de liquidation.
L'offre ne s'applique pas aux frais de contrat d'entretien, de livraison ou d'installation.
Offre en vigueur les samedi 12 et dimanche 13 juin 2004.

0% d'intérêt jusqu'en janvier 2007*,
avec la carte Sears, pour tous les meubles** et ensembles matelas-sommier

*Payez en 31 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en janvier 2007. Avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit.
Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée
d'un montant porté sur votre compte Sears, à compter du mois suivant. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 20 juin 2004.
Renseignez-vous. Les formules de paiement et modalités peuvent être modifiées ou supprimées sans préavis. Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement.
**R/01 Meubles; à l'exclusion des meubles de jardin et des meubles pour bébés des magasins Sears des centres commerciaux

Prix en vigueur les samedi 12 et dimanche 13 juin 2004, dans la limite des stocks

Le choix de meubles varie suivant le magasin. Renseignez-vous à votre magasin Sears

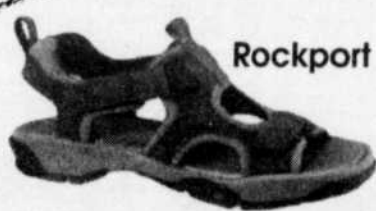
SEARS

NE062F204 © 2004, Sears Canada Inc.

Collection été 2004



Sandales



Rockport



Rockport



Merrell



Portofino



Portofino



Romika

Villeneuve
chaussures

www.chaussuresvilleneuve.com

Beaucoup plus qu'un simple
magasin de chaussures

123, BOUL. INDUSTRIEL
(COIN MASSON)

REPENTIGNY

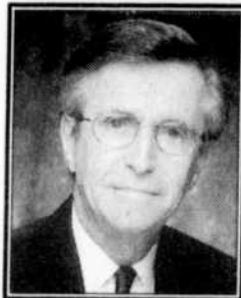
Tél. : (450) 581-0140

« LE STATU QUO N'EST PAS UNE SOLUTION » - LINE BEAUCHAMP, COPRÉSIDENTE DU FORUM RÉGIONAL DANS LANAUDIÈRE

Sylvain Poisson
poissons@transcontinental.ca

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau, m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



VOUS VOULEZ MAIGRIR?

NE VOUS PRENEZ PAS AU SÉRIEUX!

BEAUCOUP DE GENS AU
RÉGIME ADOPTENT LA LOI
DU "TOUT-OU-RIEN" ET
N'ADMETTENT JAMAIS LE
MOINDRE ÉCART.

UNE ATTITUDE À ÉVITER

CE SONT DES PERFECTIONNISTES. Ils sont convaincus que s'ils ne font pas tout à LA PERFECTION durant leur régime, leur programme d'amaigrissement en sera automatiquement compromis. Comme leurs exigences ne correspondent pas à la réalité sachant que personne n'est parfait sur cette terre, ils ouvrent forcément la porte toute grande à l'échec puisque tôt ou tard, ils dévieront de la ligne droite qu'ils se sont tracée. Le malheur est que le jour où ils feront un écart à leur régime, ils percevront cette incartade comme un échec et ils abandonneront leur plan d'amaigrissement pour revenir à leurs anciennes habitudes alimentaires.

ON NE DOIT DONC PAS DIRE

"Si je fais un accroc à mon régime tout sera foutu et j'échouerais encore une fois dans ma tentative, et je n'aurai plus aucune chance de réussir".

ON DOIT PLUTÔT DIRE

"L'erreur est humaine, j'ai fait un léger dérapage, c'est tout. Ce n'est rien et ce n'est pas grave. Je me reprends tout simplement en main et je continue. D'ailleurs, mes résultats sont excellents puisque j'ai déjà perdu quinze livres!".

LA SOLUTION

Laissez donc de côté la loi dangereuse et périlleuse du "TOUT-OU-RIEN" et adoptez plutôt la loi beaucoup plus souple et réaliste du "80-20". Lorsque vous entreprendrez un régime, dites plutôt: "JE VAIS SUIVRE MON RÉGIME À LA PERFECTION DANS 80 P. CENT DU TEMPS, MAIS DANS 20 P. CENT, IL M'ARRIVERA DE DÉROGER". Ainsi, le jour où vous dérogerez à votre régime, vous ne percevrez plus cette action comme un échec, mais plutôt comme un simple écart et un phénomène tout à fait naturel. Vous n'aurez plus qu'à tourner la page et à vous prendre en main pour poursuivre vos efforts.

REPENTIGNY

579A NOTRE-DAME, BUREAU 205,
(450) 654-0089

TERREBONNE (450) 492-7474

www.docteurmarineau.com

La coprésidente du forum régional *Place aux citoyens* dans Lanaudière tenu dimanche dernier, Line Beauchamp, n'a pas caché son enthousiasme à sa sortie de cet exercice collectif, estimant la formule à la fois novatrice et engageante pour son gouvernement.

Selon la ministre de la Culture et des Communications, les pistes de solutions suggérées seront reflétées dans les décisions gouvernementales. « Le statu quo n'est pas une solution », affirme Mme Beauchamp, selon laquelle les premières



« DÉJÀ EN modernisant l'État québécois, le gouvernement a pris ses responsabilités », a soutenu la coprésidente Line Beauchamp à sa sortie du forum régional dans Lanaudière dimanche dernier.

(Photo: Roger Lacoste)

décisions en lien avec ces forums seront annoncées lors de l'élaboration du prochain budget. Selon elle, le gouvernement de Jean Charest est ouvert par exemple à une décentralisation à la carte assortie d'un budget durable établi en fonction des nouvelles responsabilités.

« Déjà en modernisant l'État québécois, le gouvernement a pris ses responsabilités », a soutenu la coprésidente, ajoutant que les forums qui suivent permettent maintenant aux citoyens de se l'approprier davantage. Pour sa part, le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de Lanaudière, Richard Marcotte, a dit apprécier le très grand respect et la grande écoute qui ont prévalu tout au long des discussions.

À son avis d'ailleurs, la CRÉ de Lanaudière a une responsabilité énorme dans la conciliation de ces échanges qui ont aussi permis d'enrichir les travaux déjà réalisés par son organisme notamment en matière d'éducation. « La CRÉ doit être préparée et prête à administrer ces décentralisations », d'enchaîner M. Marcotte. Quant au mécontentement manifesté par le mouvement syndical et communautaire réunissant huit organisations sous le nom de Réseau de vigilance de Lanaudière, Line Beauchamp soutient que ce qu'ils pouvaient craindre ne se présente pas après six forums. « Nous sommes en mode écoute. Ce n'est pas une opération de relations publiques mais un véritable débat et il faut faire équipe ensemble pour relever des enjeux majeurs. Ils sont les bienvenus », a-t-elle poursuivi.

Repentigny

Services Culture Loisirs Nature

RAPPEL

Vente de garage – Nouvelle réglementation

La Ville de Repentigny rappelle à ses citoyennes et à ses citoyens qu'une nouvelle réglementation est en vigueur à l'égard des ventes de garage, (règlement de zonage no. 65, art. 7.1.2C).

Dorénavant, les ventes de garage sont permises deux fois l'an : la 2e fin de semaine du mois de juin et la 2e fin de semaine du mois de septembre.

Deux fois l'an

En 2004, elles sont donc autorisées les samedi et dimanche 12 et 13 juin et les samedi et dimanche 11 et 12 septembre.

Aucun permis n'est requis. C'est donc gratuit!

En cas de pluie

Dans le cas d'une ou de deux journées de pluie, la vente de garage ne peut être remise qu'une seule fois, soit la fin de semaine suivante.

L'affichage relatif à la vente de garage ne peut être effectué que sur le terrain sur lequel elle prend place et seulement durant l'activité. Les personnes qui annoncent leur vente par le biais d'affiches situées sur la propriété publique ou encore sur un autre terrain sont passibles d'une amende minimale de 150 \$.

INFORMATION : (450) 654-2376



UN CYBERCAMP ET UN GRAND BAZAR

Pour une troisième année consécutive, Accès Internet Lavaltrie offre aux jeunes, de 12 ans et plus, la possibilité de participer à un Cybercamp, c'est-à-dire la possibilité de procéder à la création de pages WEB. Cette activité se déroulera du 6 au 9 juillet prochain, de 10 h à 16h, à la Bibliothèque municipale de Lavaltrie au 241, rue Saint-Antoine Nord. Le coût du Cybercamp est de 36 \$. Il est possible de s'inscrire et de s'informer en appelant au centre Accès Internet Lavaltrie au (450) 586-2441.

Un bazar à la St-Jean

Une fois de plus cette année, la Ville de Lavaltrie organise, dans le cadre des festivités de la Saint-Jean, son bazar (ou marché aux puces) annuel. L'activité aura lieu le jeudi 24 juin prochain sur les terrains du parc Gérard Lavallée.

Les personnes intéressées à louer un emplacement peuvent le faire dès maintenant. Il est possible de réserver une table au coût de 20 \$ chacune pour les résidents de Lavaltrie, et de 40\$ chacune pour les gens de l'extérieur. La date limite

pour les réservations est le 11 juin à midi. Si vous souhaitez obtenir plus de renseignements, il est possible

de communiquer avec Mme Johanne Landreville du Service des loisirs au (450) 586-2921 poste 236.



UN GRAND BAZAR est organisé à Lavaltrie dans le cadre des festivités de la Saint-Jean, le 24 juin prochain.

(Photo: Courtoisie)

Ébénisterie
A. Beaucage

Vous voulez rénover votre cuisine ou votre salle de bain ?
Vous anticipez de faire ce projet en toute quiétude ?
Nous avons la solution pour vous

Profitez de notre système clé en main

*Demandez notre expert
en rénovation de cuisine
et de salle de bains.*

*Venez visiter la plus belle
salle de montre de la région
à même l'usine.*

Lundi au vendredi . 9h00 à 17h00

Samedi 9h00 à 12h00

SUR RENDEZ-VOUS

Jeudi et vendredi . 17h00 à 20h00

Samedi (après 12h00)

**MANUFACTURIER
D'ARMOIRES DE CUISINE
ET DE SALLE DE BAINS**



188 Chemin des Commissaires, L'Assomption 589-6412

OBLIGATIONS PROVINCE ONTARIO Rendement 4.00% Terme 5 ans

ÉCHÉANCE 19 MAI 2009

- Coupons d'intérêts 4,00%
- Sécurité du capital
- Des intérêts versés 2 fois l'an
- Une liquidité en tout temps à la valeur marchande
- Quantité limitée
- Achat minimum de 10 000\$

Pour participer ou pour avoir plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Serge Desjardins
Conseiller en placements
Bureau: (514) **350-3057**
(450) **581-8344**

Chantal Gauvreau
Conseillère en placements
Bureau: (514) **350-3065**



**VALEURS MOBILIÈRES
BANQUE LAURENTIENNE**



Membre du
**Fonds canadien de
protection des épargnants**

Nouvelle
terrasse

Nathalie Blais
Alain Deschênes

Mercredi, jeudi et vendredi:
Dîner et souper
Samedi: Souper
Dimanche: 10h et 12h

*La plus belle terrasse au bord
de l'eau de toute la région*

**PASSIONS
NORDIQUES**

**Super brunch familial du
dimanche**
2 services de 10h et 12h 14.95\$

Menu du midi
à partir de 7.95\$

**Grand
choix
de vins**

Café - Bistro - Spa

208, Notre-Dame LE GARDEUR 585-0284

Nouveau et révolutionnaire

dans la région

Enfin, dites adieu aux poils
blonds, blancs et roux

L'onglerie
Johanne.com

Une épilation
au laser **sécuritaire**
et moins douloureuse
sur tous les
types de peau

**Profitez quand
même du soleil**

 PITANGA

Méthode **ELOS^{MC}**

Dépêchez-vous pour
prendre un rendez-vous pour
la 1^{ère} journée d'épilation
le jeudi 10 juin

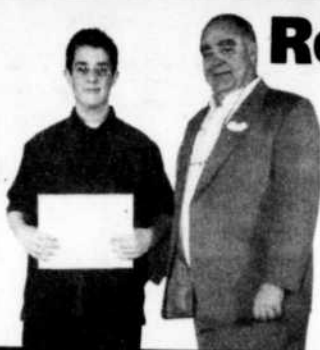
L'onglerie
Johanne.com

484 A, boul. Lacombe Le Gardeur
(450) 585-5551

Vie Communautaire et loisirs

Concours de l'ARAM

Récital des lauréats



page 25

(Roger Lacoste)

DÈS MAINTENANT

Devenez membre de la

Jeune Chambre
D'AFFAIRES ET DE PROFESSIONNELS
LANAUDIÈRE SUD

www.jeune-chambre.com

En collaboration avec

Gouverneur Agent

Gouverneur Or

Gouverneur en titre

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

Gouverneur

ACTIVITÉ POUR LE 50^{ème} ANNIVERSAIRE DES RTF ET DES RI

Le Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur tenait la semaine dernière, une activité reconnaissance à l'occasion du 50^{ème} anniversaire de création des ressources de type familial (RTF) et des ressources intermédiaires (RI) en psychiatrie. Cette activité souligne les cinquante ans des premiers placements formels en familles substituts, appelées alors foyers nourriciers.

Le Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur tient à saluer « la contribution exceptionnelle des ces personnes. Cette activité se veut l'occasion de témoigner, à toutes les personnes qui se sont impliquées depuis 50 ans, la reconnais-

sance de notre centre hospitalier pour leur contribution et leur dévouement à l'endroit de notre clientèle », de déclarer Gisèle Boyer, directrice générale.

Johanne Matteau, chef clinico-administratif du regroupement de clientèle de psychiatrie, a pour sa part tenue à ajouter qu'« Il ne faudrait pas omettre de mentionner que l'apport important dans la communauté de ces personnes a permis de favoriser le maintien de l'usager dans son milieu de vie naturel ou dans un milieu s'en rapprochant le plus possible. Pour nous, ils sont donc un réseau de support de premier ordre. La route n'a pas

toujours été facile, mais cette expérience confirme l'importance de travailler en partenariat et de raffiner de plus en plus nos liens de réseautage. »

L'activité est l'occasion de souligner cet effort collectif qui a permis, depuis cinquante ans, de placer 618 adultes dans 232 résidences d'accueil et 156 clients auprès de 90 ressources intermédiaires pour la santé mentale et la déficience intellectuelle. Un certificat

souvenir est également remis à la quarantaine de ressources présentement actives. Rappelons en terminant que le Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur est déménagé, depuis avril, dans ses nouveaux locaux et que son concept repose sur l'utilisation maximale des soins et des services ambulatoires appuyés par un plateau diagnostique et technique à la fine pointe de la technologie.



Inscription en tout temps

Aux décrocheurs qui veulent raccrocher !

www.education-des-adultes.com

Éducation des adultes (450) 492-3799 poste 3785

193001170304

Alibi

Depuis plus de 20 ans à Repentigny

SOYEZ DIFFÉRENT ALLEZ DE L'AVANT
DU STYLE POUR LUI

SUR RENDEZ-VOUS: 585-7846
387A NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Nicole Beaudry
propriétaire

Les hommes d'abord

HEURES D'OUVERTURE
Mardi - mercredi:
10h à 17h30
Jeudi - vendredi:
10h à 20h
Samedi:
8h30 à 15h00

Venez fêter l'été chez Ristorante Bella Serra

Le plus beau restaurant à Repentigny

Festival de pâte et pizza

Dim. - mar. - mer. - jeu.

Pâte et pizza
servies avec
salade César
ou italienne

7.95\$

Spécial Age d'Or

Tous les jeudis
de 16h à 18h

2 pour 1

sur tous les plats
principaux

Apportez votre vin

Réservez maintenant
pour une soirée
inoubliable

**644 Notre-Dame
Repentigny**

Tél.: **450.470.1020**

**Réservez
maintenant pour
la Fête des Pères**
Brunch du dimanche **10.95\$**

Ouvert le midi
**Table
d'hôte**
À partir de **6.95\$**
Midi Express



JUSTE ENTRE NOUS...

Sous la présidence d'honneur de Mme Jocelyne Caron, député de la circonscription de Terrebonne, se tiendra le mercredi 7 juillet 2004 prochain, le 8ième tournoi de golf de la Fondation pour l'encouragement scolaire de la Commission scolaire des Affluents. Le prix du billet est de 200.00 \$ incluant le golf, la voiturette et le souper. Le tournoi est présidé par Monsieur Rodger Brulotte, commentateur sportif bien connu. On peut s'inscrire comme participant au bureau de M. Yvan Ouellet au 450.471.9877.

Les anniversaires de la semaine, le 9, **Guy Carignan**. Le 11, **Nicole Girard** de Repentigny et le 12, **Marie-Maude Léonard** de L'Assomption. Meilleurs voeux !

L'homme d'affaires repentignois **Jacques Prescott** n'a pu résister aux fortes pressions qu'on a exercées sur lui et a décidé d'accepter la présidence du Club Richelieu Repentigny pour l'année 2004-05. Particulièrement sensible aux

difficultés de l'enfance fragile, Jacques et son aide à l'enfance en difficulté. Félicitations et bon succès ! pour que le Club accentue son soutien

Golf AmériK... maintenant ouvert à Repentigny



ON PROCÉDAIT RÉCEMMENT à l'ouverture d'une 6e franchise de Golf AmériK au 358, rue Notre Dame à Repentigny. Spécialisée dans l'assemblage et l'ajustement de bâtons de golf sur mesure et dans les réparations des équipements de golf, cette entreprise québécoise, offre de plus une analyse d'élan par ordinateur, une ligne de produits exclusifs et une garantie de 3 ans sur les bâtons ainsi qu'un atelier de réparation sur place. On reconnaît Sylvain Michaud, André Hébert fondateur de Golf AmériK, Georges Robinso, maire suppléant de Repentigny, M. et Mme Petrucci, propriétaires de Golf AmériK de Repentigny, Denis Rivest de la Chambre de Commerce et le conseiller Raymond Hénault.

(Roger Lacoste)

Nouvelle administration



DEPUIS 6 MOIS, Atelier de l'auto Paolo et Domenic, sis au 555 Presqu'île, secteur Le Gardeur à Repentigny, se démarque par son service de très grande qualité en carrosserie, peinture et polissage pour les véhicules haut de gamme. Paolo et Domenic se feront un plaisir de vous recevoir pour une estimation gratuite et surtout un travail garanti. On s'informe au 450.657.0073.

(Roger Lacoste)

Le site d'emplois le plus complet au Québec

REPÈRES EMPLOIS

www.journallartisan.com

LA COMBINAISON GAGNANTE



MMES SYLVIE THÉRIAULT (à gauche) et Doris Faucher ainsi que M. François Longpré (absent au moment de la photo) ont gagné la tranche du mois de mars du Concours La combinaison gagnante de L'Artisan Étudiant et d'André Lalonde Sports. C'est notre représentante Josée Audette qui leur a remis leur prix. Félicitations !

(Courtoisie)

Vidéo & Boutique
Se XXX Plus

Les spécialistes du DVD XXX pour location et vente

Vaste choix d'accessoires, lingerie fines et sous-vêtements

SPÉCIAL VENTE
LOT DE DVD 3 pour 39.99\$

SPÉCIAL VENTE
LOT DE VHS 3 pour 29.99\$

LOCATION 5 VHS 10\$
pour 7 jours
Taxes incluses - Primeurs exclues
Les promotions ne peuvent être cumulées
Ne s'applique pas sur les frais de retard
Vidéo SeXXX Plus
expiration le 16-06-2004

15% DE RABAIS SUR LINGERIE
Vidéo SeXXX Plus
Repentigny seulement
expiration le 20-06-2004

Ouvert 10 h à 24 h
7 jours sur 7

Repentigny
313 Notre-Dame (coin cherrier)
(450) 654-5776

www.sexplus.com

St-Jérôme
Longueuil
Saint-Léonard
Châteauguay
Saint-Jean
Ville St-Laurent
Montréal-Nord
Ville LaSalle
Longueuil
St-Hubert

PNEUS

- Toyo • Michelin
- BF Goodrich disponibles

MÉCANIQUE DF

- Vérification complète pour le printemps
- Pose de pneus
- Balancement

SPÉCIALITÉ
ENTRETIEN ET RÉPARATION
de Volkswagen et de Audi.

Alignement

Freins, suspension, direction, pneus automobile, camion léger, V.R.

Mécanique générale
Diagnostic Volkswagen, Audi et toutes autres marques.



Daniel Masson

Pierre Genesse

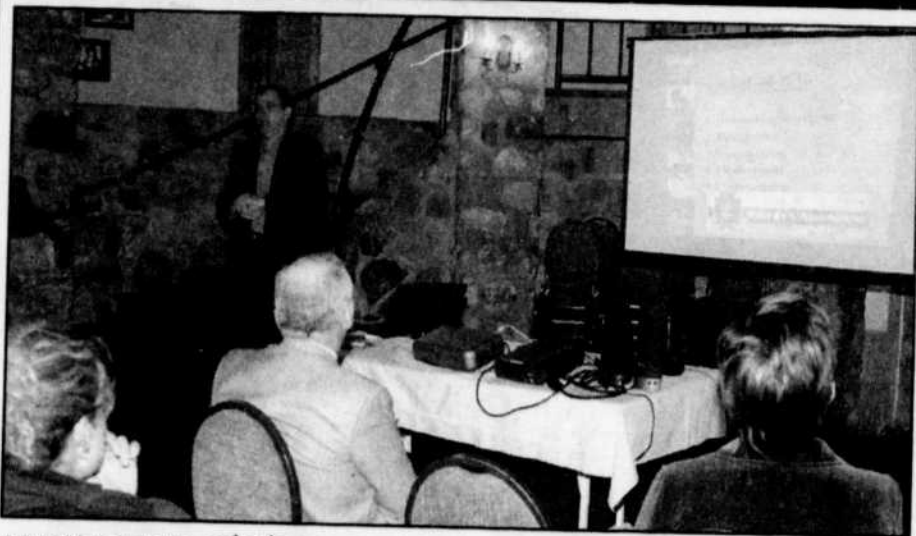
François Urbain

515 LANAUDIÈRE, LOCAL 1,
REPENTIGNY FAX: (450) 581-3444



(450) 581-3444

LE TOURISME LANAUDOIS



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL de Tourisme Lanaudière, M. Jean-Michel Perron rencontrait les intervenants touristiques de la région au Vieux Fort de L'Assomption. M. Perron y a fait état des projets de l'organisme régional et du besoin de participation de tous dans le cadre d'une dynamique concertation du milieu.

(Roger Lacoste)

EPICA

Le grand luxe pour une fraction du prix

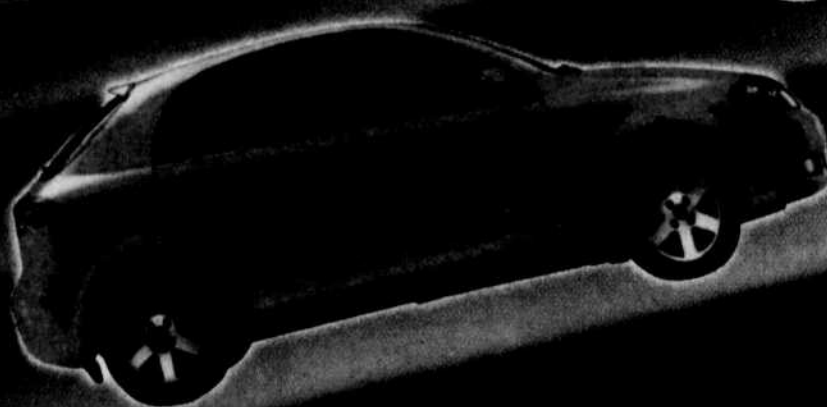


19 999\$

Équipement de série:
Automatique
6 cylindres
Climatiseur
Sièges électriques
... et bien plus

Venez faire la rencontre de la surprenante

OPTRA 5



Certifié ISO9001
Christin
Généraliste Oldsmobile

12 011, rue Sherbrooke Est,
Pointe-aux-Trembles

640-1050



www.christin.com

Une visite d'urgence au
SOUVENT COPIÉ
MAIS JAMAIS ÉGALÉ



REPARATION RAPIDE
DE TOUTES MARQUES
ESTIMATION GRATUITE

Centre du Vélo

✓ Choix ✓ Qualité ✓ Prix ✓ Service

*Pour votre plaisir et votre confort
nous avons sélectionné les meilleurs
vêtements de cyclistes.*



Vu son très
grand succès
nous continuons



CASTELLI

LOUIS GARNEAU

Opus

GIANT
BICYCLES

SUGOI
PERFORMANCE APPAREL

TREK
TREKBIKES.COM

PEARL IZUMI

Netti

**nos spéciaux sur
vêtements de cyclistes**

15\$ de rabais

sur achat de
vêtements 50\$ à 99\$

1 coupon par achat. Valide jusqu'au 20 juin 2004

25\$ de rabais

sur achat de
vêtements 100\$ à 199\$

1 coupon par achat. Valide jusqu'au 20 juin 2004

50\$ de rabais

sur achat de
vêtements 200\$ et plus

1 coupon par achat. Valide jusqu'au 20 juin 2004

224 Brien • Repentigny
581-0251

MAINTENANT OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21h00

PLUS D'ACHATS D'ÉCONOMIES

Aucun intérêt à payer jusqu'en
JUIN 2007
AVEC 36 VERSEMENTS ÉGAUX

sans frais, sans intérêt sur les meubles, matelas, électroménagers et appareils électroniques.

500\$ DE RABAIS SUR FACTURE
à l'achat de 5 électroménagers d'une même marque

425\$ DE RABAIS SUR FACTURE
à l'achat de 4 électroménagers d'une même marque

250\$ DE RABAIS SUR FACTURE
à l'achat de 3 électroménagers d'une même marque

130\$ DE RABAIS SUR FACTURE
à l'achat de 2 électroménagers d'une même marque

50\$ DE RABAIS SUR FACTURE
à l'achat de 1 électroménager



Frigo
Réfrigérateur
18,2 pi.
Tablettes pleine largeur coulissantes, bacs à légumes et à fruits, bac à viande.
Livraison, ramassage et service gratuits.

16⁶⁴\$ par mois ou **599\$**
Après rabais sur facture de 50\$



Frigo
Cuisinière 30 po.
Four à nettoyage facile, prise pour petits appareils.
Livraison, ramassage et service gratuits.

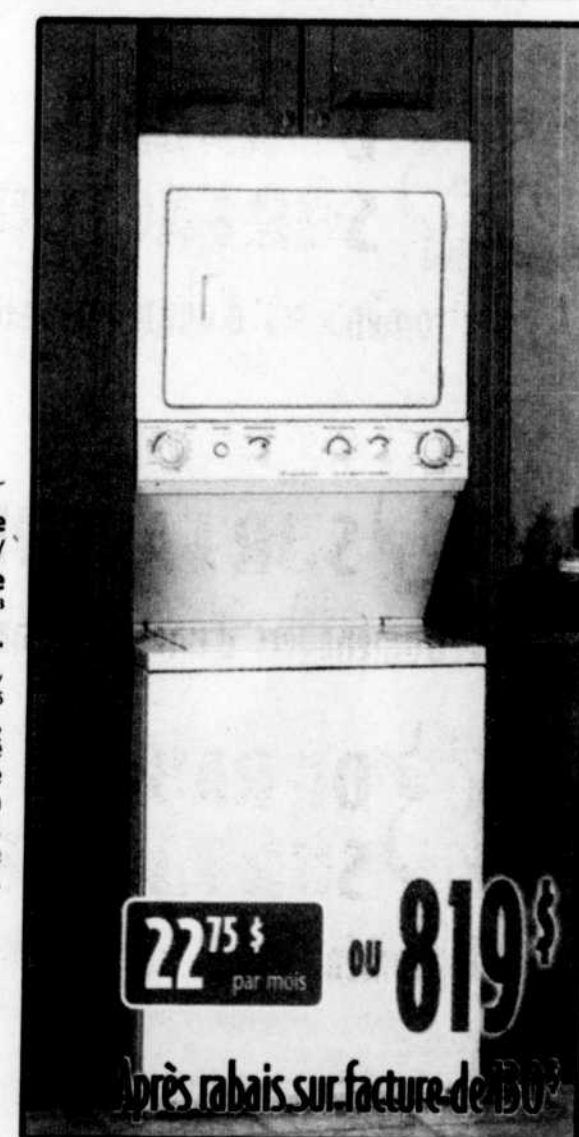
389\$
Après rabais sur facture de 50\$

Frigo
Lave-vaisselle encastrable ultra-silencieux.
Exclusif à B&M
8 programmes, lavage à 5 niveaux, mise en marche différée, paniers TuffRacks™.
Livraison et service gratuits.



429\$
Après rabais sur facture de 50\$

Frigo
Laveuse d'une capacité de 2,7 pi³ / sècheuse d'une capacité de 5,7 pi³ superposées.
8 programmes de lavage, 2 combinaisons de vitesses de lavage/essorage, couvercle verrouillé sécuritaire, séchage automatique, circulation d'air à 200 PCM.
Livraison, ramassage et service gratuits.



22⁷⁵\$ par mois ou **819\$**
Après rabais sur facture de 50\$

Frigo
Laveuse de grande capacité.
8 programmes, 3 niveaux d'eau, 3 choix de température, moteur 1/4 de HP.
Sècheuse de grande capacité.
2 programmes, séchage automatique, porte réversible.
Livraison, ramassage et service gratuits.



21³⁶\$ par mois ou **769\$**
Après rabais sur facture de 50\$

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 16 juin 2004. Quantité limitée sur certains articles. *Achat minimum requis de 299 \$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 499 \$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers. Ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 36 versements égaux, sans frais, ni intérêt débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation (C.D.L.).

HEURES D'OUVERTURE Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h Dimanche 10 h à 17 h

www.braultetmartineau.com

BRAULT & MARTINEAU
électroménagers

Une entreprise de
chez nous pour vous!

Livraison gratuite dans un rayon de 200 KM



- BROSSARD**
9500, boul. Taschereau (coin boul. Rivard)
Tél. : (450) 619-6777
- LASALLE**
7272, boul. Newman (près du Carrefour Angrignon)
Tél. : (514) 364-6110
- KIRKLAND**
16 975, route Transcanadienne (sortie 50 de la Transcanadienne)
Tél. : (514) 697-9228
- SAINT-HUBERT**
1351, boul. des Promenades (près des Promenades Saint-Brune)
Tél. : (450) 676-1911
- SAINT-LÉONARD**
6700, rue Jean-Talon Est (près des Galeries d'Anjou)
Tél. : (514) 254-9455
- REPENTIGNY**
145, rue de Lafayette (près du boul. Brien)
Tél. : (450) 470-0815
- LAVAL**
500, boul. Le Corbusier (coin boul. de la Concorde)
Tél. : (450) 682-2516
- SAINTÉ-THÉRÈSE**
125, boul. Desjardins Est (coin boul. Caré-Labellie)
Tél. : (450) 430-0555
- ROCK FOREST**
4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242
1 800 267-4240
- GATINEAU**
500, boul. de la Gappe (coin aux Promenades de l'Outaouais)
Tél. : (819) 561-5007
1 877 755-2555

10 grands magasins

L'EXPRESS

COMMUNAUTAIRE

REPENTIGNY

LA CLEF DES CHAMPS

Nouveau à Repentigny, un club social pour personnes mi-retraitées et retraitées de tous âges avec leurs familles et



Centre Académique Fournier inc.

Pour enfants et adolescents (6 à 17 ans) qui présentent des difficultés importantes du comportement avec ou sans trouble associé.

Institution reconnue d'intérêt public par le M.E.Q. situé à Montréal-Nord.

- Groupes (classes) à nombre restreint
- Enseignement personnalisé
- Scolarité gratuite avec possibilité de transport au primaire.

Personnel spécialisé :

Travailleur social, psychologues, spécialistes en arts plastiques et en éducation physique, rééducation, orthophonie et suivi orthopédagogique.

Tous les titulaires sont orthopédagogues.

Pour les inscriptions, veuillez communiquer maintenant avec :

Monsieur Réal Bergeron, responsable des admissions au primaire :
(514) 321-2642, poste 224

Madame Stéphanie Goulet, psychologue au secondaire:
(514) 321-1546, poste 233

Section primaire :
10339, rue Parc Georges
Montréal-Nord, Qc, H1H 4Y4

Section secondaire :
3360, Prieur est
Montréal-Nord, Qc, H1H 2K9

amis. Prendre le temps de vivre, de s'amuser, de se distraire, voilà la philosophie du club. Plusieurs activités et sorties très intéressantes sont organisées. Pour en connaître plus sur les activités et devenir membres du club communiquer avec Marie-Claire 582-9547 (du lundi au vendredi de 15h à 18h). Activités du club: cribbe, scrabble et tock (3\$) les mercredis soirs le 2,9 et 16 juin, le 7 et 14 juillet et le 4, 11, 18 et 25 août de 18h30 à 20h30. Info: 582-9547. De plus: Vélo randonnée à tous les mardis à compter du 8 juin/ Marche santé (2 fois par semaine) à compter du 7 juin/ Café rencontre à tous les jeudis à partir du 10 juin (humour) histoires comiques.

ÉCOLE JEAN-XXIII

L'option théâtre 6e année de l'école

primaire Jean XXIII présentera la pièce «Le médecin malgré lui» de Molière le 15 juin à 19h30 au théâtre Hector-Charland l'Assomption. Billets 8\$, info:492-3533.

ÂGE D'OR

Le club organise un voyage en Nouvelle-Ecosse du 25 juillet au 2 août. Coût 959\$ incluant: transport en autocar de luxe, hébergement (en occupation double) 6 nuits et 20 repas. Info: 657-9471.

ST-VINCENT DE PAUL

Le comptoir Saint-Vincent-de-Paul de Repentigny sera ouvert de 14h à 19h le dimanche 13 juin pour recevoir vos dons après la journée «Vente de garage».

Suite à la page 23

Les Moustarts

581-1909
834, NOTRE-DAME
Repentigny

POUR LE PLAISIR DE TOUS LES ARTISANS, ARTISANES, ARTISTES ET BRICOLEURS...

SAMEDI 12 JUIN

VENTE! de 10h00 à 16h00

Tout en magasin **20% à 70%** de réduction

- Fin de ligne, échantillons
- Des milliers d'articles pour tous vos travaux à des prix encore jamais vus
- ... ET PLUS ENCORE

Au plaisir de vous voir.

Du nouveau chez Les Moustarts
«La peinture sur soie»
à la portée de tous

Vous êtes chaleureusement invité(s) à 2 journées de démonstration au **834 Notre-Dame à Repentigny**
le 11 juin 2004 de 18h00 à 21h00
le 12 juin 2004 de 10h00 à 16h00

Lucie B. peintre sur soie
Venez découvrir le plaisir de peindre sur la soie et voir les créations possibles. Cours disponibles dès septembre.

Bienvenue à tous !

Automne 2004
Inscription des maintenant

Éducation des adultes

MOI, j'y retourne!

Un diplôme d'études secondaires...
C'est important !

www.education-des-adultes.com (450) 492-3799 #3785

Complexe J.B.M. : 777, boul. Iberville, Aile C, Repentigny
(stationnement à l'arrière, près du terrain de tennis)

Documents nécessaires : dernier relevé de notes • certificat de naissance
Cours offerts à temps plein ou partiel, de jour ou de soir.



Suite de la page 22

REPENTIGNY

CÉLIBATAIRES EN FÊTE

À tous les dimanches à partir de 11h, déjeuner rencontre avec danse. Spécial Fête des pères dimanche le 20 juin. De plus, à tous les jeudis dès 18h30 les gens libres de coeur sont conviés à un souper rencontre avec musique de danse. Le tout se déroule à la Marina de Repentigny, info: Lorraine 759-7659.

L'ASSOMPTION

LES FILLES D'ISABELLE

Souper des Filles d'Isabelle du cercle

St-Henri le 15 juin à 18h au 379 Dorval, une réunion suivra à 19h30 au même endroit. Info: 588-1107.

LANAUDIÈRE

ALBATROS LANAUDIÈRE

Formation de base «S'apprivoiser à la maladie, le deuil et la mort et accompagner nos proches» d'une durée de 36 heures (12 rencontres de 3 heures) débutant le 21 septembre à Joliette (450) 759-4536, et le 24 septembre à L'Assomption 589-0894.

Quand les 24 collègues d'André donnent 50 \$.

1-888-234-8533
www.dev.org

COLLECTE DE BOUTEILLES DU GROUPE SCOUT DE REPENTIGNY



SAMEDI LE 29 MAI DERNIER avait lieu une collecte de bouteilles organisé par le 177e Groupe Scout de Repentigny-Purification. Environ 75 personnes (garçons, filles et adultes) ont sillonné les rues de la paroisse de la Purification et ont permis d'amasser 2 127,90\$. Les fonds aideront à défrayer les frais du camp d'été. Sincère merci à tous ceux et celles qui ont encouragé nos jeunes lors de cet événement.

(photo Roger Lacoste)



Résidence pour Aînés

NOUVEAU
2 1/2 MAINTENANT
DISPONIBLE

SERVICES ET SÉCURITÉ • CHAMBRES AVEC SALLE DE BAIN
Éligible au crédit d'impôt pour le programme de maintien à domicile (personnes de 70 ans et plus)



JOYEUSE FÊTE DES PÈRES

«Le Manoir Point du Jour, un endroit où la joie de vivre, le sens de l'humour et surtout le respect des aînés ont gardé tout leur sens».

Mme Claude Prince, directrice générale



855 boul. L'Ange-Gardien Nord (face au IGA)
L'Assomption J5W 1P4 • Fax: 589-9919

589-7443

250\$
EN PRIX !

CONCOURS BONNE FÊTE PAPA!

2 CERTIFICATS-CADEAUX
de **50\$**

chez l'un des marchands participants à ce concours



De plus, en collaboration avec Canadian Tire du 115 boul. Brien de Repentigny, vous pourriez gagner une **SCIE D'ÉTABLI DE 10 PO.** d'une valeur de **150\$**

Artisan

COMMENT PARTICIPER:

Faites parvenir votre coupon au journal L'Artisan, concours «Fête des Pères» 1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9. Date limite de participation: vendredi 18 juin 2004 à midi. Tirage: 18 juin 2004 à 15h au 1004 Notre-Dame, Repentigny. Les prix ci-haut mentionnés seront tirés parmi tous les coupons de participation reçus.

CONCOURS BONNE FÊTE PAPA!

Nom:

Adresse:

Tél.:

1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9

Artisan



358 Notre-Dame, Repentigny
(galeries la Marina)

www.golfamerik.com

LE SPÉCIALISTE DES
BÂTONS DE GOLF SUR
MESURE AU CANADA
à partir de **199.95\$**

Analyse d'élan
par ordinateur
Réparation et vente
Certificats-cadeaux
disponibles pour
toute occasion

SUCCURSALES
Valleyfield Vaudreuil-Dorion,
Châteauguay St-Luc et Laval

(450) **654-5789**
1-888-654-5789

335099-09/06/04

TERRASSE OUVERTE

pour la Fête des Pères
dimanche le 20 juin 2004



Licence complète

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

771, Montée St-Sulpice,
L'Assomption



Une journée
spéciale pour papa
du déjeuner au souper
Déjeuner servi jusqu'à 14h



En son bonneur,
nous vous offrons
• Assiette de:
Côtes levées
Demi-côtes
Combo-poulet BBQ

(450) **589-2512**

**JEANS
DEPOT**
REPENTIGNY

VENTE D'OUVERTURE
SE POURSUIT

Jusqu'à **75%** de rabais

Une foule de nouveautés...

Entrez voir!

155 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY
(PLACE REPENTIGNY)

POINT ZERO HOLLYWOOD
PROJECT

470-0681

UN 1^{er} PRIX EN AÉRONAUTIQUE POUR ÉRIC ST-GEORGES DE LE GARDEUR

Le 22 mai dernier, à l'occasion de la soirée de graduation des étudiants du Centre québécois de formation aéronautique (CQFA), Eric

St-Georges, de Le Gardeur, a été honoré en recevant le premier prix de la bourse « Edward/Jerrard » de l'Association des pilotes d'Air Canada (ACPA) soulignant son souci pour la sécurité aérienne. Éric a terminé ses études au CQFA dans la section « multimoteur aux instruments ». Souhaitons-lui bonne chance dans sa future carrière.

CQFA

Mis sur pied en 1968, le CQFA offre une formation en pilotage d'aéronefs de niveau collégial, sous la bannière du cégep de Chicoutimi,

Deux voies de spécialisation étaient alors proposées aux étudiants : le pilotage de ligne ou de brousse, auxquelles s'est greffée en 1974 la formation en pilotage d'hélicoptère. Depuis, le Centre offre chaque année à 40 candidats une formation reconnue par les plus grandes entreprises de l'industrie, en raison de la qualité de son enseignement et de ses équipements modernes. En outre, le CQFA rayonne dans le monde aéronautique en assurant d'autres missions spécialisées, telles que la formation continue des pilotes professionnels et la production de matériel didactique bilingue.

Alors, à l'art !

Un événement artistique où la peinture en directe et la guitare classique s'inspirent l'un et l'autre. Tous sont invités, le 12 juin 2004, à 21h00, à l'Ange cornu, situé au 265 boulevard de l'Ange-Gradien à l'Assomption. Le coût d'entrée est de 2\$. L'œuvre sera vendue à l'enchère à la fin de l'événement.



ÉRIC ST-GEORGES.

(Courtoisie)



(Courtoisie)

INOVESCO

ASSURANCES & SERVICES FINANCIERS

Nomination



INOVESCO est fière d'annoncer la nomination de Mme Isabelle Dion au poste de Courtier, Service aux entreprises à notre bureau de L'Assomption.

Mme. Dion, qui agit à titre de courtier en assurances des entreprises depuis maintenant plus de trois ans, entre autres réalisations, été finaliste en 2001 pour le prix Marcel-Tassé qui reconnaît l'excellence de la relève dans l'industrie de l'assurance de dommages au Québec. Nous vous invitons à communiquer avec Isabelle qui saura vous conseiller sur tous vos besoins en assurance pour votre entreprise.

Avec un volume de prime annuel de près de 70 M\$ et plus de 180 employés, INOVESCO est un leader de son industrie.

Tél. : (450) 589-7585
Fax : (450) 589-9331
Sans frais : 1-800-589-5305
isabelle.dion@inovesco.com

Salon Coiffure
Couleur Magic
En.
Coiffure: Chantal et Johanne
Esthétique: Danielle et Raymonde
Acupuncture - Massothérapie: Elyse
Technicienne en pose d'ongles: Francine

Nouveau site internet
Cliquez et découvrez les rabais
www.couleurmagic.com

Spécial de juin

- Remodelage
- Raffermissement
- Cellulite **10 traitements**
Rég.: 625\$

500\$

Spécial étudiant Pose d'ongles
se termine le 30 juin

30\$
802 Notre-Dame Repentigny
581-8752



UN PUISSANT WEEK-END!

du 25 au 27 juin 2004



TIRS DE TRACTEURS

Tracteurs modifiés - 4 X 4 modifiés

Tracteurs Super Stock - Camions 2 roues motrices - Mini modifiés

SPECTACLES DE MARIE-CHANTAL TOUPIN

ET DE MARTIN DESCHAMPS

Vendredi : Marie-Chantal Toupin

Samedi : Martin Deschamps

DERBY DE DÉMOLITION

Animé par Ricky Dee de Radio Énergie (CKMF).

Vous pouvez vous inscrire : (450) 836-6667.

MUD DRAG

Ça va « clencher » dans la bouette !!!!!

SPÉCIAL PRÉ-VENTE

30\$/adulte

16\$/enfant

Un rabais de 35%

(Prix pour toute la durée de l'Expo)

PROGRAMMATION

VENDREDI 25 JUIN

10 h Jugement des jeunes éleveurs
14 h Clinique de chevaux
18 h Tirs de tracteurs
22 h Spectacle de Marie-Chantal Toupin

SAMEDI 26 JUIN

10 h Jugement de la race Holstein
13 h Tirs de tracteurs (toutes catégories)
14 h Clinique de chevaux
16 h Tirs de camions semi-remorques
18 h Clinique de chevaux
19 h Derby de démolition avec Ricky Dee
22 h Spectacle de Martin Deschamps

DIMANCHE 27 JUIN

9 h Jugement Jersey
11 h Messe gospel
12 h 30 Clinique de chevaux
13 h Mud-Drage
13 h 30 Spectacle pour enfants avec Zig Zag
15 h Clinique de chevaux
17 h Show de boucane

À CHAQUE JOUR

PISTE DE GO-KARTS • Divers exposants • Bar terrasse avec animation continue • Concours agricole
Petite ferme Metvyne Caricatures • Carrefour bivalinaire et ses dégustations • JEUX GONFLABLES

RÉSERVATIONS (en cas de pluie, aucun remboursement) Expo de Berthier, (450) 836-6667
900 boul. Giroux, Berthierville. Sortie 144 de l'autoroute 40

Bienvenue

INOVESCO

ING

GENEVA

EXPOSITION

CONTINENT



ARAM : LA VIOLONCELLISTE CAROLINE MILOT, GRANDE LAURÉATE

(J. D.) - 140 jeunes musiciens ont participé à l'édition 2004 du concours de musique de l'Association de Repentigny pour l'Avancement de la Musique (ARAM). Encore une fois, l'événement

s'est avéré être un succès particulièrement gratifiant pour les participants, leurs parents, leurs professeurs et pour sûr, les organisateurs qui voient en ces jeunes talents, la relève

musicale des prochaines années. Plus de 60 prix ont été remis à ces participants âgés de 5 à 25 ans. Notons les prestations d'Hélène Déry, hautboïste, de Monique Leblanc, pianiste et de Louise Trudel, violoncelliste.

Le jury

Le jury, formé des Louis Charbonneau, percussionniste, de Stéphane Lemelin pianiste et de Marc Bélanger, altiste et chef d'orchestre a eu fort à faire à telle enseigne que chacun a ajouté 100 \$ aux bourses... On pourra entendre la grande gagnante, Caroline Milot lors d'un Sons et brioches, le 19 septembre prochain. Les autres prix ont été attribués à :

2e prix : Rémi Pelletier, alto
2 000 \$ (Ministère de la Culture)

3e prix : Caroline Chéadé, violon
850 \$ *

4e prix : Stéphanie Lessard, soprano
850 \$ *

5e prix : Sonia Coppey, violon
600 \$ **

* Au troisième prix de 1 000 \$ (Fondation des Jeunesses Musicales du Canada) et au 4e de 500 \$ (Hélène et Gérald Roberge) se sont ajoutés 2 prix de 100 \$, offerts par le jury.

** Au 5e prix de 500 \$ (ARAM), se sont ajoutés 100 \$, offerts par le jury.



ILS ÉTAIENT NOMBREUX, ces jeunes musiciens, à l'église Notre-Dame-des-Champs, pour ce récital qui clôturait une autre édition du prestigieux concours de musique de l'ARAM. (Roger Lacoste)

COMPTABILITÉ

FRANCINE FAILLE, CA

- Tenue de livres, informatisée ou manuelle
- États financiers mensuels ou annuels
- Impôt de particuliers et corporations
- Calcul des salaires et remises
- Planification fiscale, etc.

335 RUE NOTRE-DAME #4, REPENTIGNY
Québec, J6A 2S4
TÉL.: 582-5059 ; FAX: 582-5043

CLINIQUE ORTHODONTIQUE VENNE

Dr. Danielle Venne, D.M.D., F.R.C.D. (C)

ORTHODONTISTE

296 Iberville, Repentigny
(450) 581-7878

Résidence Oasis

- Personnes âgées autonomes, semi-autonomes et en convalescence
- Grandes chambres individuelles ou doubles
- Service complet d'hébergement
- Service d'accompagnement et de déplacement
- Visites médicales
- Assistance au bain et douche
- Service de coiffeuse et pédicure disponible
- Grand terrain avec vue magnifique sur le lac
- Piscine creusée
- Ambiance familiale

379 rue Perron, Lavaltrie • 450-586-5342

DANSE SOCIALE

Tous les vendredis et samedis à partir de 18h30 et les dimanches à 17h00

Seul, en couple ou en groupe !

Vendredi : 10.00\$ /souper +2.00\$
Dimanche: 10.00\$ /souper +2.00\$
Samedi : 11.00\$ /souper +2.00\$

BUFFET GRATUIT EN FIN DE SOIRÉE

Le Dancing de Laval (450) 681-7903
1881 Curé-Labelle, Laval

www.ledancing.cjb.net

CENTRE D'ACHAT PLACE NOTRE-DAME

669 à 683

Notre-Dame Repentigny

ESPACE COMMERCIAL APPARTEMENT À LOUER



RIVE NORD EXTERMINATION

POUR LES ARACHNÉES - PERCEPOTRICES

(450) 582-6206

Clinique optométrique de Repentigny

Dr Jacques Filion, Dr André Jolicoeur
Optométriste Optométriste

VERRES DE CONTACT
QUOTIDIENS • PROLONGÉS • ÉTILES • BIFOCALX

EXAMEN COMPLET DE LA VUE

OPTOMÉTRIE PÉDIATRIQUE
DÉPISTAGE DU GLAUCOME & DE LA CATARACTE

(450) 585-4547

Les Créations Futura

GRAVURE
par ordinateur et circulaire

Norman Filion

COUPE FUTURA
Pat. 1326957

(450) 581-2007

Le Bouffon de Lily

OFFREZ UN BOUQUET DE BALLONS OU UN MAGNIFIQUE BOUQUET DE FLEURS

(450) 582-2875

L'Éternel
MANUFACTURE DE BIJOUX

(450) 585-4666

PASSION
Johanne Landreville
PROPRIÉTAIRE

(450) 657-1807

La Visagerie
salon de beauté
Lise Genest
Esthéticienne / Visagiste

(450) 657-1807

COLLECTION LYLYMAY

Cartes de sport - Monnaie - Comics
Chandails - Hot wheels - et plus
De tout pour le collectionneur.

Nathaly M. Robert
Propriétaire

GRANDE OUVERTURE LE 19 JUIN (450) 657-2030

Fleuriste
Aux Quat'Saisons Enr.

LEURISTE
Lily

(450) 582-2280

CORDONNERIE
Perle Rivest

Comptoir de nettoyage
Réparation de tous genres

(450) 582-8878

Provin
Concentrés et accessoires pour vin et bière maison

(450) 654-3959

Au coin du livre usagé
ACHAT VENTE CONSIGNATION

(450) 654-2046

QUAND LE TOUT-LANAUDIÈRE DANSE...

Véronique Goyette

veronique.goyette@transcontinental.ca

Le 30 mai, les artistes de la Troupe Exode étaient sous les feux de la rampe alors que l'événement « Lanaudière Danse » faisait des siennes au Théâtre Hector-Charland. Les sceptiques auront été confondus: la réunion de douze écoles de danse sur une même scène a donné lieu à un spectacle réussi. C'est la directrice de la Troupe Exode, Élisabeth Gagnon, en collaboration avec les productions JODI, qui a eu l'idée de regrouper les élèves des douze écoles de

danse de la région Lanaudière et des alentours pour un spectacle de plus grande envergure qu'à l'habituel. *Lanaudière Danse*, est donc né. Le spectacle -haut en couleurs- proposait différents styles de danse, allant du jazz au moderne en passant par le contemporain, la claquette et le funky. En somme, *Lanaudière Danse* est une sorte de célébration de l'art corporel. Mentionnons que si l'événement a pu avoir lieu au Théâtre Hector-Charland, c'est grâce à une aide financière de la part de la Corporation de sport et de loisir Lanaudière.



LANAUDIÈRE DANSE est une sorte de célébration de la danse et de l'art corporel.

(Photo: Roger Lacoste)

NOUVEAU

Bistro Au Café St-Jean

Table d'hôte du soir

Pour l'occasion Robert vous offre à l'achat d'une table d'hôte à prix régulier

Obtenez la 2^e à moitié prix*

* Valeur égale ou moindre Cette offre se termine le 30 juin

OUVERT DU MERCREDI AU SAMEDI

295A BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION 450-589-3838

Chef proprio

Mini-Excavation générale

POSE DE TOURBE

Terrassement

Dalles de béton pour SPA

Arès Multi-Services

Pierre (514) 926-3575

CONSTRUCTION

A.K. inc.

Entrepreneur général

SPÉCIALISTE en RÉNOVATION

- Résidentiel • commercial
- portes • fenêtres
- agrandissement
- salle de bains
- cuisine, etc

EXPERT EN SINISTRE

PRÊT-RÉNO

(450) 582-8060 A.P.C.H.Q.

Garantie réno APCHQ: R.B.Q. 1473-2960-36

Immobilier

IMMEUBLES à revenus, succession, transfert, information. Givette (450) 324-2000

Bungalow entièrement équipé, toiture 20' séparée, possibilité familles, flexible. (450) 324-2000

A 20 minutes ville, grand terrain, bon état, idéal pour chalet, 0.99\$/pica et +, rivière, canoë. (450) 324-2000

Terrain 23,000 pica, superbe et impeccable cottage. Garage, sauna, solarium, 3 foyers, sous-sol fini et beaucoup plus. Faites-vous plaisir! Groupe PDF ctr. Lucy. (450) 324-2000

SOUFFLEUSE Toro, 3005; tondeuse, 4.5HP, 1255; congélateur Topcon, 1755; set chambre Queen, 8005. (450) 324-2000

3 LITRES D'ESSENCE À VENDRE,

financement disponible. 514-555-5555

Services

travaux d'ouverture de

À DONNER :

Table de bois, trois pattes et demie, rideaux déchirés dans le bas, tapis avec un coin mangé et jeune chien Labrador. 514-555-5555

Offre

Grand médium africain. Résoud tous vos problèmes impossibles, même les cas désespérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'ère. (450) 324-2000

emme de ménage pour travail dans les bureaux. Auto. (450) 324-2000

LAIS (aide devoirs) personnalisé/ rapide. Méthode unique. Professeur dynamique. On s'informe au. (450) 324-2000

On demande

financement garanti, une enquête de M. véhicules 1994 à 21. Achat-vente, crédit accepté, commission requise, un cas refusé. (450) 324-2000

ATEAU fourrure pour le, loup Montana, 15,000\$ demande \$5, état excellent. (450) 324-2000

Offre

Gens dynamiques et sérieux recherchés. (450) 324-2000

ACCOMPAGNEMENT pour personne seule. Nos accompagnateurs sont tous bilingues. (450) 324-2000

PEINTRE, travail professionnel, Rive-Nord. Rénovations tous genres. (450) 324-2000

Terrain

Quelque chose de nouveau en pleine expansion. Dites oui à un deuxième revenu à partir de votre domicile. (450) 324-2000

VIES ANTERIEURES: explication, et libérer ton des vies passées qui nous empêchent d'être en harmonie dans notre vie actuelle. (450) 324-2000

À vendre

GARDERIE de nuit, places disponibles du lundi au di, avec ou sans activités éducatives, récréatives, repas, services de dépôt. (450) 324-2000

Astrologue révoque nature, rencontre du consommateur au bout du fil. (450) 324-2000

DÉCLARATIONS D'IMPÔT.

Déductions incroyables j'ai travaillé pour un député. 514-555-5555

On a tous un voisin qui a ce qu'on veut !

VENTE GARANTIE
Vous ne payez qu'une seule fois! **9.95** + taxes

*Voir les détails de l'offre à l'index des rubriques ou auprès d'un de nos conseillers

L'Artisan

Les annonces classées 514.321.2000

CENTRE DE THÉRAPIE PAR L'ÉMOTION.

Confiez-nous vos problèmes et pour 80\$ de l'heure, nous serons émus. 514-555-5555

PROBLÈME de toutes sortes, retire ton crédit, frais d'ouverture dossier. Aussi ler et la hypothèque. (450) 324-2000

MANGER de la poutine et perdre du poids pourqu'on pait Jonathan après 7 heures (450) 324-2000

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus

ATTENTION Plus de 60 véhicules en inventaire des années 95 à 2001. Conditions requises: dépôt, permis de conduire du Québec. (450) 324-2000

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus

MANUFACTURE Toutes grandeurs des pentes. Spécialiste en hôtellerie. De la qualité à 1/2 prix des magasins. Appelez-nous et économisez! (450) 324-2000

Pour vos besoins en informatique: vente, réparation d'ordinateurs. (450) 324-2000

Manulife Rive-Nord 2000

PROBLÈME de toutes sortes, retire ton crédit, frais d'ouverture dossier. Aussi ler et la hypothèque. (450) 324-2000

MANGER de la poutine et perdre du poids pourqu'on pait Jonathan après 7 heures (450) 324-2000

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus

ATTENTION Plus de 60 véhicules en inventaire des années 95 à 2001. Conditions requises: dépôt, permis de conduire du Québec. (450) 324-2000

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus

Pour Sauvageau

Scène Politique

Aider les familles
du Québec



(Roger Lacoste)

Juste comme ça,
par hasard, aimeriez-vous gagner
cent dollars ?

Desjardins

vous invite à participer à son concours sur le
www.journallartisan.com

Gagner 100\$, c'est plus simple que ça en a l'air !

LE BLOC ET LES FAMILLES DU QUÉBEC

Déclassement 2004 ELECTIONS FÉDÉRALES

Le Bloc Québécois propose une série de mesures pour répondre aux besoins des jeunes familles québécoises. « Ces mesures progressistes, propres au Québec, visent à la fois à réduire le fardeau fiscal des familles tout en soutenant les programmes de garderie en place au Québec. Elles sont applicables immédiatement, et sans empiéter dans les champs de compétences du Québec », a indiqué le candidat du Bloc Québécois dans Repentigny, Benoît Sauvageau.

Mesures

Pour ce faire, le Bloc Québécois met de l'avant une série de mesures pour améliorer le sort des jeunes familles :

* Le transfert d'Ottawa vers Québec des sommes économisées par le gouvernement fédéral par le biais du programme québécois de garderies à faible coût, une mesure qui devrait grandement aider le gouvernement du Québec à consolider son programme ;

* L'instauration d'un crédit d'impôt

remboursable pour toutes les familles qui ont des enfants à charge de moins de 18 ans. À titre d'exemple, une telle mesure représente à terme une économie d'impôt de 1000 \$ par année pour une famille de deux enfants;

* L'abolition de la TPS sur les produits pour les nouveaux-nés, notamment les couches pour enfants;

* Que le gouvernement fédéral reconnaisse la compétence du Québec en matière de congés parentaux en laissant tomber les procédures devant la Cour suprême du Canada

Démographie

Selon M. Sauvageau, « ...de nombreuses familles ont de la difficulté à joindre les deux bouts alors que le gouvernement fédéral nage dans les surplus. En cette période de faible croissance démographique il est nécessaire d'être à l'écoute des besoins des familles. Les solutions existent en autant qu'on se donne la peine de les chercher et qu'on ait la volonté de les

appliquer. Le gouvernement fédéral a les moyens de tendre la main immédiatement aux familles. Il se doit surtout de transférer les fonds nécessaires

pour que le gouvernement du Québec puisse mettre en œuvre les priorités des Québécois en matière de politique familiale »

Location de véhicules récréatifs

Louez-vous un VTT Bombardier 2 places.



4 hrs: 65\$ + tx — 3 jrs: 250\$ + tx
24 hrs: 99.99\$ + tx — 7 jrs: 375\$ + tx
2 jrs: 199.98\$ + tx

Daniel Cotnoir 514-893-1986

LEFEBVRE Terrebonne
50 Montée Masson / Massonville J7K 3K5
Tél.: (450) 474-7450

Venez me rencontrer
Jean-Pierre Dubé
Représentant des ventes
et location véhicules neufs
Courriel: jlefebvrechevrolet2001@grmcana.com

AEC EN

Procédés chimiques

*Nos diplômés sont
déjà attendus!*



Information :

(514) 255-4444,
poste 6203 et 6265

Séances d'information :
22 et 23 juin 2004
à 9 h

Confirmer votre présence

Début de formation :
23 août 2004

Formation offerte en collaboration
avec EMPLOI-QUÉBEC

Être préalablement autorisé par une
agente ou un agent d'aide à l'emploi
d'Emploi-Québec avant de commencer
la formation
ET
être prestataire de l'assurance-emploi ou
l'avoir été au cours des 3 dernières
années ou des 5 dernières années pour
des prestations de maternité ou
parentales
ou
être prestataire de l'assistance-emploi
ou
être sans soutien public de revenu.



INSTITUT DE CHIMIE
ET DE PÉTROCHIMIE
DU COLLÈGE DE MAISONNEUVE

6220, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1N 1C1



www.cmaisonneuve.qc.ca/icp

Nouveau projet de condos à Pointe-aux-Trembles

15 850, rue Sherbrooke E. (coin Gouin)

Les Cours Forsyth

**IL NE RESTE QUE 4 UNITÉS
PHASE 1**

CONDOS 4 1/2

À PARTIR DE 109,900\$ + TPS, TVQ

Subvention de 7 500\$ offerte

SECTEURS PAISIBLES

Près des écoles, parcs, centres commerciaux
et du transport en commun (STCUM)

- concept à aires ouvertes
- bain podium et douche séparée
- foyer
- planchers de béton
- grand balcon / terrasse
- garage / stationnement
- financement sur place

Profitez de nos spéciaux d'ouverture



Spécialiste en habitation
depuis 1970

R.B.Q. 83025916

(514) 498-1333

Sports

Tournoi Balle en fête

Le beau temps
y était



page 29

(Roger Lacoste)

L'ÉPIPHANIE



1854 - 2004
150 ans d'histoire

Tous les détails sur la
programmation des
activités au

www.journallartisan.com

LE CAP DES 10 000 JOUEURS EST ATTEINT POUR L'ASSOCIATION RÉGIONALE DE SOCCER LANAUDIÈRE

Véronique Goyette

veronique.goyette@transcontinental.ca

Depuis quelques années, comme un peu partout au Québec, la région Lanaudière a vu son nombre de membership augmenter à une vitesse vertigineuse pour atteindre le cap des 10 000 joueurs en 2004.

En effet, à ce jour, 10 111 joueurs sont inscrits pour le sport le plus pratiqué sur la planète. À ce nombre, il faut ajouter près de 1500 entraîneurs, 450 arbitres et de nombreux bénévoles. Vingt-cinq villes et municipalités sont représentées au sein de l'Association régionale de soccer de Lanaudière.

De plus, depuis trois ans, l'ARSL profite d'un programme Sport/Études à

l'école secondaire Félix-Leclerc alors qu'un autre programme de « concentration soccer » existe à l'école secondaire Barthélémy à Joliette. Durant la saison morte, un Centre de développement régional développe la future élite de la région Lanaudière. C'est donc dire que la région est en pleine expansion.

Le président de l'ARSL, François Tessier, se réjouit d'avoir atteint le cap

des 10 000 joueurs et de l'enjeu des finales qui connaîtront leur apogée avec la « Coupe du président/McDonald » à la fin de l'été. De son côté, le vice-président et responsable des compétitions à la Fédération du Soccer du Québec a souligné que Lanaudière était bien servi en terme de terrains de soccer, contrairement à d'autres régions du Québec.

Découvrez pourquoi plus de 750 000 personnes ont choisi TD Canada Trust l'an dernier.



TD Canada Trust

Nouveaux clients

Il y a toujours de la place pour un nouveau client.

Optez pour un de nos sept comptes-chèques et courez la chance de

**gagner
100 000 \$**

La réponse? Notre service hors pair.

À TD Canada Trust, nous avons à cœur de vous offrir le meilleur service qui soit, et nous vous le prouvons tous les jours. Nous avons augmenté le nombre de succursales qui offrent des heures d'ouverture prolongées, et nos clients peuvent accéder à leurs comptes 24 heures sur 24 grâce à nos services en ligne. Voilà qui témoigne de notre engagement à servir les intérêts du client.

Et c'est sans compter le large éventail de produits et de services que nous vous offrons afin de répondre à vos besoins bancaires, quels qu'ils soient. Par exemple, vous avez le choix entre sept comptes-chèques parmi les plus souples qui soient.

Chacun de ces comptes est doté de caractéristiques qui lui sont propres et vous offre

des services distincts. Vous n'avez aucuns frais mensuels à payer si vous gardez un solde minimum dans votre compte. Rendez-vous simplement à votre succursale : nous prendrons le temps de vous aider à trouver le compte qui convient le mieux à vos besoins.

Voici l'occasion rêvée de découvrir l'avantage que confère TD Canada Trust : ouvrez un compte-chèques d'ici le 31 août 2004 et courez la chance de gagner 100 000 \$.

Découvrez maintenant pourquoi plus de 750 000 personnes ont opté pour nos services bancaires l'an dernier. Appelez-nous, visitez notre site Web ou rendez-vous aujourd'hui à la succursale TD Canada Trust la plus proche.



Appelez dès aujourd'hui au 1 866 819-3203
ou visitez notre site Web à l'adresse
www.tdcanadatrust.com/francais.



Canada Trust

Des services bancaires confortables

Un prix de 100 000 \$ sera attribué. Obtenez dix participations au concours par compte-chèques personnel ou compte-chèques d'entreprise admissible que vous ouvrez (jusqu'à concurrence de trois comptes) du 31 mai 2004 au 31 août 2004. Obtenez des participations supplémentaires en utilisant les Services bancaires par Internet BanqueNetSM ou le Service téléphonique BanqueTelSM. Aucun achat requis. Les gagnants doivent répondre correctement à une question réglementaire d'arithmétique. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçues. Vous pouvez obtenir tous les règlements du concours dans n'importe quelle succursale TD Canada Trust ou au www.tdcanadatrust.com/francais. SM Marque de commerce d'Hypothèques Trustco Canada.

L'Xtreme à Le Gardeur

Le Club de soccer de Le Gardeur annonce accueillera l'Xtreme de Montréal, un nouveau club professionnel de soccer féminin de la ligue W-league, pour une pratique publique le 12 juin, au parc Horizon à 13h.

Plusieurs joueuses des équipes nationales du Canada font partie de l'Xtreme. Karina Leblanc et Isabelle Moreau sont deux joueuses régulières de l'équipe nationale et ont participé à plusieurs matchs de Coupe du monde.

À celles-ci s'ajoutent d'autres athlètes qui font partie de l'équipe canadienne des moins de 19 ans, dont Véronique Maranda, Josée Bélanger et Stacey VanBoxmeer qui viennent tout juste de s'illustrer lors du championnat de la concacaf qui avait récemment lieu à Montréal et à Ottawa.

L'Xtreme qui en est à sa première saison dans le circuit a remporté ses deux premiers matchs.

Tournoi de balle donnée

Organisé par le Club Optimiste de Lavaltrie les 9, 10 et 11 juillet au parc Gérard-Lavallée. Les 10-12 premières équipes inscrites seront en compétition pour une bourse remise aux deux équipes qui se rendront en finale. 250 \$ par équipe. Date limite d'inscription le 30 juin. Info: Mario Duchesne 586-3216 ou 514-795-0613.

Solutions discrètes et efficaces

pour renouer avec la douceur des mots
et le chant des oiseaux

Possibilité
d'expérimenter
les aides
auditives
durant
30 jours

CHANTAL LABELLE

Audioprothésiste
À l'écoute de vos besoins
depuis 15 ans

Certaines prothèses payées par l'assurance maladie



Centre professionnel
VALMONT
100, rue Saint-Jacques, 201, 468 657-1000
Longueuil, J3Y 1K4

BALLE EN FÊTE CROIT AUX RÊVES D'ENFANTS...



LE PAPILLON BLEU était encore une fois sous les projecteurs lors de Balle en Fête 2004. Ci-haut, l'équipe de la Fondation Marie-Christine Roussey qui a perdu en finale consolation. (Photos: Roger Lacoste)

Véronique Goyette

veronique.goyette@transcontinental.ca

Encore cette année, l'événement Balle en Fête a réuni les cols bleus de la Ville de Repentigny pour amasser des fonds pour la Fondation Canadienne Rêves d'Enfants. Des représentants du film « Le papillon bleu », signé Léa Pool, étaient sur place avec quelques spécimens du rare et mythique Morpho bleu, que l'on ne

trouve que dans les forêts tropicales d'Amérique centrale et d'Amérique du Sud. Le tournoi amical de balle donnée avait lieu les 28, 29 et 30 mai au parc Laverdière. Mentionnons que les quatre équipes qui se sont classées pour les finales ont remis leur bourse à Rêves d'enfants. Près de 10 000 \$ ont été amassés.



Bar Leclerc

Nouveau concept

Tous les vendredis et samedis la meilleure musique à Repentigny (années '80, '90, danse, rock, commercial)

Un bar à découvrir

Nouveau décor + jeune

- Billard gratuit (dimanche au jeudi)
- 10 loteries vidéos (2 salons privés)
- Grande piste de danse
- 2 bars
- Écran géant

Vendredi 11 juin
Super Soirée 21h
Karaoke / Corona
prix de présence • entrée gratuite

Vendredi 18 juin
Band Live
Envers Univers 22h
entrée gratuite

Jeudi 24 juin
On fête la St-Jean avec de la musique 100% Québécoise
Soirée Surprise • entrée gratuite

Bar Leclerc 1011 Notre-Dame, Repentigny (450) 654-5791

ÉVÉNEMENT REPENTIGNY PRINTEMPS 2004

VENTE D'ENTREPÔT FRAGRANCES & COSMÉTIQUES

WAREHOUSE SALE

ETERNITY • CALVIN KLEIN • ALFRED SUNG • L'AIR DU TEMPS • MARCELLE • REVLO • ANNABELLE
GUCCI • SWISS ARMY • PERRY ELLIS • ARMANI • COOL WATER
FIFTH AVENUE • DOLCE & GABBANA • ORGANZA • BLUE
JEANS • HUGO BOSS • AZZARO • DIESEL • DRAKKAR
NAUTICA • ET BEAUCOUP PLUS

LISSA 29\$
NIVEA 15\$
RED DOOR 29\$
ADIDAS 12\$
ALFRED SUNG 29\$
L'AIR DU TEMPS 29\$

JUSQU'À 75% UP TO

5 JOURS SEULEMENT

QUAND/WHEN:

9-10-11-12-13
JUIN 2004

MERCREDI AU VENDREDI 11H00 À 7H00
SAMEDI 10H00 À 17H00
DIMANCHE 11H00 À 17H00

OÙ/WHERE: CASH
ARÉNA DE REPENTIGNY
80, boul. Brien, Repentigny
Info lundi au vendredi: (514) 732-2470

Venez nous visiter sur le web www.viadistribution.com Come visit our website

LIQUIDATION

5\$ 10\$ 15\$ 20\$ À PARTIR DE AUSSI PEU QUE...

MARCHANDISE 1^{ère} QUALITÉ NOUVEAUTÉS D'ÉTÉ
MARQUES CONNUES TELLES QUE

Réduction jusqu'à

80%

5 JOURS SEULEMENT DU 9 AU 13 JUIN 2004

CAPUCHONS QUATRES UNISEXES 10\$ REG. 20\$

JEANS CHRISTOPHER J (CHOIX DE COULEURS)
Jeans extensibles de couleurs

COLLECTION JD AJUSTÉ ET CONFORT QUALITÉ QUÉBEC STONE WASH 20\$

PREMIÈRE QUALITÉ FABRICATION QUÉBEC COULEURS 25\$

CAMISOLE 2/1000\$

JEANS EXTENSIBLE POUR HOMME 19.99\$

CEINTURE EN CUIR 2/1000\$

T-SHIRT 2/1000\$

Vêtements sports
Jackets 14,99 \$
Pantalons 12,99 \$
Shorts 6,99 \$

Blouse SANS MANCHES EXTENSIBLE POUR HOMME 9.99\$

Veste Jeans ELLE ET LUI 19.00\$

Jacket printemps réversible pour femme 9.99\$

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX SUR PLACE

HEURES D'OUVERTURE
Mer - Ven: 11h00 à 20h00
Samedi: 10h00 à 17h00
Dimanche: 11h00 à 17h00

ARÉNA DE REPENTIGNY
80, BOUL. BRIEN



LIQUIDATION

ROUGE À LÈVRES - MASCARA - FOND DE TEINT - VERNIS - SHAMPOING - TEINTURE - FRAGRANCE - NETTOYANTS - ÉTRESHADOW - PRODUITS POUR CHEVEUX - TONERS

LES ANNONCES CLASSÉES

514.321.2000

LE SERVICE TÉLÉPHONIQUE EST OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00 • HEURE DE TOMBÉE: JEUDI 12H00 WWW.JOURNALARTISAN.COM



100 Immobilier achat/vente

- Chalets à vendre 150
- Commerces à vendre 140
- Condominiums à vendre 115
- Fermes / terrettes / farms 115
- Hors-frontières à vendre 145
- Maisons mobiles 125
- On demande 170
- Propriétés à revenus à vendre 110
- Propriétés à vendre 105
- Propriétés commerciales à vendre 135
- Propriétés recherchées 130
- Terrains à vendre 160
- Terres à vendre 165
- Visites libres 120

200 Immobilier Location

- Bureaux/locaux à louer 270
- Chalets à louer 270
- Chambres 245
- Commerces à louer 275
- Condominiums à louer 270
- Divers à louer 270
- Entrepôts 280
- Garages / locaux à louer 285
- Garages / stationnements demandés à louer 270
- Hors-frontières à louer 270
- Logements / appartements à louer 205
- Logements / chauffés à louer 210
- Logements / appartements chauffés / meublés à louer 215
- Logements / appartements / propriétés à partager 235
- Logements / appartements / propriétés recherchés à louer 230
- Maisons de repos / centres d'accueil 250
- On demande 298
- Propriétés à louer 225

300 Marchandises

- Terrains à louer 265
- Accessoires de bébé 312
- Ameublement 305
- Animaux 320
- Antiquités 345
- Appareils audio-visuels 330
- Appareils électroménagers 307
- Articles de sport 323
- Articles de chasse et pêche 324
- La bonne affaire 5.98\$ seulement (articles: 250\$ et moins) 309
- Bois de foyer 365
- Collections 350
- Divers à vendre 370
- Encans 370
- Marché aux puces 370
- Matériel agricole 363
- Produits santé / beauté / alimentation 360
- Systèmes de sécurité 383
- Tableaux / encadrement 352
- Ventes de garage 390
- Vêtements / fourrures / accessoires 317
- Vidéo / Jeux vidéo / accessoires 340

400 Services

- Activités sociales 416
- Animation / disco-mobile / vidéo / photo 418

400 Services

- Astrologie / occultisme 424
- Bénévolat 408
- Chauffage / climatisation 462
- Coiffure / beauté / esthétique 410
- Comptabilité / tenue de livres 432
- Construction / rénovation 442
- Couture / alterations 426
- Co-voiturage 422
- Déménagement / transport 440
- Dénouement 440
- Ébénisterie / décoration 466
- Électricité 408
- Entretien / réparation 408
- Gardiennage 408
- Lavage 408
- Plomberie 460
- Portes / fenêtres 468
- Rembourrage 456
- Réparations diverses 464
- Santé 412
- Serruriers 470
- Services divers 482
- Services domestiques offerts 404
- Soins à domicile offerts 406
- Tapis / nettoyage / pose / vente 454
- Terrassement / paysagiste 474
- Toiture / couvre 480
- Traiteurs 428
- Travail de bureau / traitement de texte / curriculum vitae 434
- Voyages / loisirs 420

500 Services personnels

- Agences de rencontres avec permis 510
- Compagne / compagnon 505
- Escorte / occasionnelle 530
- Massage 520
- Massage érotique 525
- Messages particuliers 525
- Massothérapie 525
- Services personnels 525
- Travail à domicile 687
- Ventes 620

700 Formation / Culture

- Cours 705
- École 710
- Formation 715
- Formation 815
- Formation 805
- Formation 810
- Formation 830
- Formation 840
- Formation 845
- Formation 820
- Formation 825
- Formation 945
- Formation 985
- Formation 920
- Formation 905
- Formation 980
- Formation 975
- Formation 960
- Formation 950
- Formation 965
- Formation 935
- Formation 910
- Formation 955
- Formation 930
- Formation 925
- Formation 940
- Formation 970
- Formation 915

Pour l'édition du 23 juin 2004 l'heure de tombée est avancée au mercredi 16 juin 2004

TARIF POUR DEUX JOURNAUX
17,22 \$ POUR 10 MOTS
66¢ du mot additionnel (taxes incluses)

Vous ne payez qu'une seule fois, jusqu'à la vente de votre article... 9.95\$. Vente garantie !

10 mots - 1 prix - 1 journal.
Si votre marchandise n'est pas vendue dans les 2 semaines, simplement nous rappeler pour un renouvellement gratuit. Vous pourrez renouveler ainsi gratuitement jusqu'à la vente de votre marchandise. Annonce non-remboursable, offert aux particuliers seulement. Exclutif à la vente de marchandises situées dans les rubriques 100, 300, 900, pas d'animaux, pas d'antiquités. La direction se réserve le droit de refuser une annonce.

PAR TÉLÉCOPIEUR
Rédigez le texte à faire paraître en incluant votre numéro de carte crédit ainsi que votre signature.
(514) 990-6489

FAITES VOUS VOIR !
Ciblez nos milliers d'internautes...
Votre annonce publiée
GRATUITEMENT sur le net !
www.journalartisan.com

LES Petites Annonces Classées ANNONCES VIP

Diffusez votre annonce à travers tout le Québec!

Obtenez pour seulement 10\$ additionnels + taxes, une annonce VIP sur www.LesPAC.com, le plus important site d'annonces classées sur Internet au Québec. Pour plus de renseignements, communiquez avec notre téléconseillère

105 Propriétés à vendre

A l'Assomption: rue des rosiers, joli bungalow semi-détaché, occupation juillet 2004, armoires grain de bois, 2 c.a.c., mur mitoyen en béton, 119.900\$ incluant taxes. Si acheté immédiatement, pourrai choisir couleurs, (450)581-9843

ANJOU: split semi détaché, 4 chambres, piscine creusée, 239.000\$. (514)353-2425

LE GARDEUR

Split-level 1987, garage + entrée double, près école et arena, balayuse centrale, syst. d'alarme, 3 chambres, fenêtres août 98, toiture 2003, plancher en lattes, loué 975\$/mois, bail juin 2005, 505 rue Bonaparte. Tél.: (450) 585-6483
Prix: 159,900\$

REPENTIGNY

Boul. L'Assomption, maison à étage, thermopompe, gar. double, poss. de continuer garderie au s/sol, poss. garçonnière.

DANIEL CHEVALIER
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
IMMOBILIERES VISION FUTURE LANAUDIÈRE
Courtier immobilier agréé
1 877 756-2200

105 Propriétés à vendre

COTTAGE 22'x34', R.D.P. semi-détaché, tout brique sous-sol fini, 3+1 c.a.c., intérieur tout renové, nouveau paysagisme, dans un croissant, face au parc, stationnement pour 4 autos, 239.900\$, (514)838-8844

Les petites annonces classées
514.321.2000

105 Propriétés à vendre

1,2,3... Clic!... Vendu!... Oui vous pouvez vendre vous-même et économiser la commission. Avec www.clickmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45.000 visiteurs par mois. (maisons, terrains, commerces etc.). Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte. À partir de 349\$... (514)990-2542, sans frais 1-877-CLIC-maison / 1-877-254-2624

105 Propriétés à vendre

MAISON neuve, 137 Lafortune, Legardeur, 2 c.a.c., 2 s.d.b. complètes, a/c, grand terrain, possibilité de bachelor/ sous-sol, beaucoup d'extras, faites vite! 1er juillet, pas d'agent, 158.000\$ taxes incluses. Bernard (514)919-7664

105 Propriétés à vendre

P.A.T. Possibilité d'occupation rapide, jolie Cottage à deux pas du Parc Régional, 2 c.a.c., garage, 166.900\$ Claude Laviolette La Capitale Prestige (514)912-2623

REPENTIGNY: bungalow, garage 27x28; piscine, secteur recherché, beaucoup d'extras. (450)581-0171

105 Propriétés à vendre

REPENTIGNY: bungalow 1989, 2+1 c.a.c., très propre, toiture 2003, combustion lente, près des écoles, 147.000\$. (450)582-4716

REPENTIGNY: cottage, 14 pièces, thermopompe, planchers bois, foyer, 239.000\$, (450)585-3292

REPENTIGNY: cottage 1999, garage, foyer, mezzanine, intras payés, 174.000\$, (450)581-2840

PREMIÈRE OPTION COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PREMIÈRE OPTION = VOTRE SATISFACTION



Jeannette Trudeau Piccini et Nino Piccini BSC.
ÉVALUATION GRATUITE
(450) 582-3006

VISITEZ NOS PROPRIÉTÉS sur notre site WEB: www.premiereoption.com

82 PROPRIÉTÉS VENDUES EN 2003
APPELÉZ-NOUS POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE



REPENTIGNY: grand bungalow, garage triple + 6 espaces de stationnement, foyer, superbe salon vitré avec planchers en céramique, thermopompe, sauna, sous-sol fini, 3 chambres.



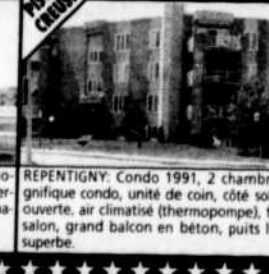
REPT. split-level 88, tout brique, avec gar. magnifique terrain paysager 6250 pc, 3 chambres, 2 s.d.b., s-sol fini, grand patio avec piscine, clé en main. Bcp d'extras.



REPENTIGNY: grand cottage 1989, 3+2 chambres, foyer au gaz, planchers en lattes et marqueterie, sous-sol fini, piscine, garage, secteur paisible. Super impeccable.



LE GARDEUR: bungalow semi-détaché, moderne, face à l'école primaire, coin de rue, terrain clôturé, 3 chambres, taxes 1757\$, occupation 28 juin 2004, idéal jeune famille.



REPENTIGNY: Condo 1991, 2 chambres, magnifique condo, unité de coin, côté soleil, aire ouverte, air climatisé (thermopompe), foyer au salon, grand balcon en béton, puits lumière, superbe.



REPT: cott., garage double, 3 chambres à l'étage, 3 salles de bain, sous-sol fini, foyer au salon, piscine, belle décoration, impeccable, occupation 1 juillet 2004.

L'ASSOMPTION: bungalow 1991, 2 c.a.c., foyer, grand stationnement, 129.900\$. Micheline Côté (514)944-7799 B.C. Ctr.

L'ASSOMPTION: superbe résidence bien située, 2 c.a.c. à l'étage, 2 foyers, système d'alarme, balayuse centrale, brique 4 côtés, 159.000\$. Dany McMurray, Courtier et Associés Rive-Nord, (450)582-8844. Visite libre le 13 juin 14-16 heures au 218 Barrette.

LAC-TORO: maison de campagne, meublée, terrain paysagé, non riverain (450)585-5988

LAVALTRIE: centre-ville, condo style "townhouse", 2 + 1 c.a.c., (450)586-0973

LAVALTRIE: maison style ranch, 3 c.a.c., possibilité 2 autres; (450)586-3900

LAVALTRIE: superbe bungalow, 3 c.a.c., sous-sol bar/foyer, garage, (514)721-4041

LAVALTRIE: coquette maison située près services, 85.000\$. Avant 21h: (450)654-9576

LE GARDEUR: face à l'école, semi-détaché, 3 chambres, idéal pour famille, 119.000\$, (514)238-1102

Sutton
Groupe Sutton - Synergie Inc.
Marie-Claire Provost
Agent immobilier affilié
585-0999
mprovost@sutton.com

- Visite en 3D
- Site internet
- Kiosque aux Galeries Rive-Nord



REPENTIGNY: superbe, coquette et impeccable, 2+1 chambres (aucun tapis), plancher et comptoirs céramique cuisine, fenêtres à manivelle, grande cour avec patio 2 niveaux, très joli secteur près école et parc. OCCUPATION RAPIDE POSSIBLE 149.000\$.



REPENTIGNY: site exceptionnel, vue incomparable sur le fleuve, vaste condo luxueux avec mezzanine et au décor magnifique, 2 balcons, 3 chambres, foyer au gaz, ardoise au mur, planchers lattes, cuisine et salle de bain exceptionnelles, piscine creusée, 275.000\$.



ROSEMERE: magnifique condo, décor exceptionnel, foyer au salon, 2 chambres, planchers lattes, salle de bain superbe, électroménagers inclus, grand balcon, salle communautaire et piscine creusée, espace de rangement, pour 50 ans et plus, 185.000\$.

105 Propriétés à vendre

ST-SULPICE: 247 Giroux, semi-détaché 1996, cabanon, asphalte, gazon, 98,500\$, 244-46 Girard, neuf, 118,500\$, (450) 589-0095, (514) 936-6087 pagette

ST-ZÉNON: Jolie petite maison, 2 c.a.c., garage, terrain 100'x200', (450) 884-5323

110 Prop. à revenus à vendre

MONTREAL-EST: duplex 2x5-1/2, bachelors, sous-sol, atelier, garage, (Tétreaultville) 325,000\$, (514) 493-0947

115 Condominiums à vendre

4-1/2, 15 des Émeraudes 8e étages, 2 sdb, 289,000\$ (450) 581-5311

P.A.T.: grand condo 5-1/2, très intime, à 2 pas des principaux centres commerciaux, 119,900\$. Claude Laviolette La Capitale Prestige, (514) 912-2623

P.A.T.: Prestigieux "Havre Liberté", paisible, 1,185 pi.ca., vue fleuve. (514) 644-8630

REPENTIGNY: 335 Notre-Dame, 4-1/2 climatisé, grande s.d.b./douche séparée, alarme... 1 0 4 9 5 0 \$, (450) 654-0249

140 Commerces à vendre

*** REPENTIGNY, restaurant** 72 places, grand stationnement, équipement complet, 60,000\$, (450) 771-8444

Local Commercial situé au 410, Lacombe coin St-Paul à Légardeur, près du Rona et Tim Horton. Local chauffé, éclairé 1000/mois. M. Cloutier au (450) 446-2800 Libre 1er mai 2004.

SALON d'esthétique et massothérapie à vendre, à Légardeur. 2 cabines. Mobiliers et équipements inclus. Libre 1er septembre (514) 923-0227

150 Chalets à vendre

PRÈS L'Estrel, bord eau, 3 chambres, 3 niveaux, 205,000\$, (450) 582-0215

ST-FÉLIX-DE-VALOIS: A moins d'1 heure de Montréal, bord petit lac endroit tranquille terrain 10,000 pi.ca., 4 saisons 52,000\$ (450) 929-1519

160 Terrains à vendre

LAVALTRIE: terrain 80x160, lac artificiel, prêt construire, 16,000\$ (450) 430-7259

LAVALTRIE Terrains boisés, Infrs inclus. Bienvenue auto-construiteurs, particulier, entrepreneur! (514) 212-2125

REPENTIGNY: terrain 11,000 pi.ca., pointe de terre, rond-point, 65,000\$, (450) 654-6005

ST-CUTHBERT Nord: 5 minutes Lac Hamelin, 15 minutes Lac Maskinongé, 40,000 pi.ca., boisés, 7,900\$. Avec ruisseau 27,900\$ et plus. Ste-Ambroise, 3 milles de Joliette, 1,200x480, zoné vert, 29,800\$, (450) 672-3555

160 Terrains à vendre

ST-ELIE-DE-CAXTON: terrains pour chalet, roulotte ou maison mobile, avec aqueduc, chemin ouvert à l'année, plage privée, à 1,500 pi. des lacs, 100\$ comptant, 100\$ par mois, pas d'intérêt, (819) 221-5442

ST-LIN: Domaine CLC, terrain 167'x90', 15,000\$ ferme, 1-(450) 929-1366

ST-MICHEL-DES-SAINTS: 26 terrains, 41,360 pi.ca., 4,100\$, plusieurs grands, situés 2 kilomètres Lac Tau-reau, (450) 833-6868

TERRAINS résidentiels à Joliette, Repentigny, St-Sulpice, Commercial: P.A.T./Légardeur, (450) 589-0095, (514) 936-6087

205 Logements/ appartements à louer

*** LE GARDEUR: 3x 4-1/2**, blvd Le Bourgneuf, construction neuve, septembre, 770\$, 785\$, (450) 582-0038

245 Notre-Dame: 2-1/2, 3-1/2, eau chaude fournie, 1er juillet, (450) 585-9352

4-1/2, L'Assomption demi sous-sol, libre juillet, espace stationnement, 400\$ mois, (450) 589-7964 après 18h00

À L'Assomption: grand 4-1/2 (bachelor), 525\$ chauffé. À 2 pas du centre-ville, 1er juillet, (450) 581-6814

Propriétaires nous faisons

- Enquête de crédit pour nouveaux locataires
- Dépistage
- Relevé 4 de locataires
- Très bons prix, service rapide et efficace
- Tél.: (450) 477-8568
- Tél. sans frais
- 1-877-626-8568

205 Logements/ appartements à louer

À Repentigny: 4-1/2, 575\$; 3-1/2, 475\$ pour juin; 3-1/2, 475\$, pour juillet; Eau chaude fournie et références exigées. (450) 657-9545

BOUL. Notre-Dame, Repentigny, 4-1/2 non chauffé, 550\$ et plus, (514) 990-1745 poste 28

CHARLEMAGNE: 2 X 5-1/2, 650\$/mois; 4-1/2, 550\$, libre juillet; Sur rendez-vous: (450) 657-2792

CHARLEMAGNE: bord de l'eau, 3-1/2 460\$, 4-1/2, 550\$, juillet, août, références exigées, idéal retraités, (450) 654-4148

L'ASSOMPTION, près cégep spacieux 2-1/2, luxueux, véranda, stationnement, espace rangement, pas d'animaux, libre 1er juillet, 415\$/mois (450) 589-4653

App. 1 et 2 à louer
Disponible le 1^{er} juillet
4-1/2
495\$/mois
au
71 des Sulpiciens à l'Épiphanie
(450) 589-6412

205 Logements/ appartements à louer

L'ASSOMPTION: semi-détaché neuf, grand 5-1/2, 800\$/mois, 1er septembre (905) 842-0016

L'ÉPIPHANIE: duplex neuf, 4-1/2, 2e étage, 1er août, 700\$. (450) 588-5096

L'ÉPIPHANIE: haut triplex 4-1/2, 700\$, 4-1/2 sous-sol 675\$ plancher béton, stationnement 2 voitures, céramique, foyer, style condo, bâtisse neuve, juillet ou août. (450) 588-3510

LACHENAIE: Grande Allée, luxueux 4-1/2, style condo, plancher béton recouvert de bois, avec stationnement extérieur, déneigement inclus, cabanon, libre 1er juillet, 800\$/mois, Micheline Meunier (514) 726-1206

LOGEMENTS NEUFS À LOUER

L'Assomption 4 1/2
Air climatisé, foyer
À partir de
785\$/mois
Près de tous les services
Info.:
(450) 581-2017
Soir: **(450) 654-8770**

205 Logements/ appartements à louer

LAVALTRIE: Bachelor, grand 3-1/2, chauffé, bien éclairé, construction 2002, entrées laveuse/ sécheuse, plancher flottant, en arrière du Provigo, libre 1er juillet (450) 586-3485

LAVALTRIE: grand 5-1/2, propre, insonorisé, climatisé, clôture, accès cour; 595\$, (450) 586-4412

LEGARDEUR, Le-Bourgneuf, 4-1/2 neuf, style condo, pas d'animaux, 1er juillet, (450) 582-2433, (514) 592-6593

LEGARDEUR: 3-1/2, dans bungalow, chauffé, éclairé, poêle, frigo, aspirateur central, câble télé, système d'alarme, stores, stationnement déneigé, libre juillet, 475\$/mois. (514) 865-1310

Donner pour la recherche, c'est investir dans la vie
1 800 567-ACDM
Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

205 Logements/ appartements à louer

LE GARDEUR: 4-1/2 neuf, semi sous-sol, style condo, 1er juillet, 740\$, (514) 237-9979

LEGARDEUR: 4-1/2 neuf, style condo, 2 stationnements, grand balcon, 1er août, 740\$, (514) 525-1493

LEGARDEUR: 5-1/2, propre, planchers bois, haut triplex, secteur Orange Bleu, idéal personnes âgées, 565\$/mois, (450) 585-7267

LEGARDEUR: grand 4-1/2 neuf, style condo, semi sous-sol, très éclairé, plancher flottant/ céramique, béton, locker 10x12, 1er juillet, 750\$/mois. (450) 654-6129

LEGARDEUR: petit 4-1/2, rue Fagnant, 380\$/mois, libre juillet, (450) 582-7024

MAISON éclairée, chauffé, thermo-pompe, balayuse centrale, grand patio, 4 ch., salle à diner, déneigement, gazon coupé, août/ septembre, terrain 12,000 pi.ca., 1,500\$/mois, (450) 581-4215

MONTREAL-EST: 4-1/2, rez-de-chaussée, entrées laveuse, sécheuse, planchers bois francs (514) 640-6119

P.A.T. 4-1/2, 1er juillet, non chauffé, plancher bois franc, entrées laveuse/ sécheuse, stationnement, 575\$ (514) 867-1917

P.A.T.: Duplex, grand et superbe 2-1/2, moderne. Idéal personne seule. 460\$. (514) 640-7193

205 Logements/ appartements à louer

P.A.T.: grand 5-1/2, céramique, bois, entrées laveuse/ sécheuse, stationnement, cour, 675\$ (514) 640-9206

REPENTIGNY (Super C): 5-1/2, tourbillon, bois, références exigées; handicapé. Après 18h00 (514) 983-1228

REPENTIGNY: 4-1/2, eau chaude fournie, références, tranquille, libre juillet, (450) 581-7924

REPENTIGNY: 5-1/2 près tous services, références exigées. 650\$, (450) 585-3914

REPENTIGNY: haut triplex, 4-1/2, tranquille, références; 535\$, (450) 582-4419

RETRAITÉS 50 et +, 3-1/2, 4-1/2, près de tous services. 1er juillet, 1er août (514) 645-2899

TANNÉS d'être locataire? Achetez votre maison sans comptant. Financement bancaire disponible. Informations: B. Mainville (514) 590-2868

210 Logements/ appartements chauffés à louer

ANJOU: 5-1/2, chauffé, Place Vernantes, rénové, mi-juin, 785\$. Références. (450) 589-4818

210 Logements/ appartements chauffés à louer

REPENTIGNY: bachelor bungalow, 3-1/2 meublé, tout compris, pas d'entrées laveuse/ sécheuse, pas d'animaux, 560\$. (514) 777-9937

215 Logements/ appartements chauffés/ meublés à louer

P.A.T.: Bachelor 3-1/2, propre, homme autonome, pas bail, références, libre. (514) 644-9573

RETRAITÉ ou semi-retraité chambres, cuisine, maison privée, sous-sol, câble, chauffé, 635\$, 1er juillet, (450) 582-0196

220 Condominiums à louer

CONDO des Pignons: peut être idéale pour personne seule avec bonnes références, 550\$/mois. (450) 654-9571

REPENTIGNY: 3 c.a.c., bain thérapeutique, douche ronde, foyer avec marbre, portepatio, grande terrasse, cour clôturée, cabanon, 2 stationnements, juillet, 850\$, (450) 589-5816

ST-SULPICE: Condo 4-1/2, salle d'exercice, piscine, a/c, sauna, 645\$ (450) 582-9751, (450) 657-7355

UNE VISITE S'IMPOSE



REPENTIGNY, superbe cottage, foyer au salon, salle à manger, cuisine rénovée, style décoré, 3 chambres, s-sol fini, etc. Secteur paisible.

Denise Pelletier (450) 585-9500
RE/MAX RE/MAX unis inc. Courtier immobilier agréé

LES GRANDS ESPACES À PERTE DE VUE!



ST-SULPICE: ce bungalow impeccable vous offre la plaine à l'arrière et le fleuve à l'avant. Garage double, s-sol fini, thipompe. Votre bateau au quel vous plairait?

DOMAINE POUR UN PROJET IMMOBILIER



REPT: bord du fleuve. Domaine de 60,000 pc rue Notre-Dame. Gr. pos. condos (6) ou (12) et 2 résidences dont une sur le fleuve. Terr. adjacent 23,300 pc aussi à vendre.

BORD DE L'EAU *Les Manoirs Angela* **GazMétro** la vie en bleu

950-952 rue Notre-Dame, Repentigny

• 10 condos • 4-1/2 pièces • 1,200 p.c.

CONDO MODÈLE #102 OUVERT

ENCORE QUELQUES UNITÉS DISPONIBLES

- 6 garages
- Foyer chauffage au gaz
- Bois franc
- Air climatisé
- Porte-patio 9 pieds
- Terrasse avec vue sur le fleuve

À partir de **155,000\$**

Luc Prud'homme Construction inc. +tx

(450) 654-7480 (514) 916-6684

GARANTIE APCHQ «Platine»

RE/MAX De La Pointe Inc. Courtier immobilier agréé

FRANÇOIS LACAS

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
20 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

Vous avez des questions, consultez-moi!
450-582-2500
ou flacas@francoislacas.com

Bien choisir son agent, c'est important!
À vous de choisir!!!

169,500\$

243 NAPIERVILLE, REPENTIGNY
Joli split-level 1986, 36x28, 1,020 pi. ca. habitable, arm. mélamine blanche, plafond cath. au salon avec foyer bis, 2+1 c.a.c, s-sol fini, 3/4 fenêtres à man. pvc/bois, 2 sdb, garage 24.5x11 + sortie ext., taxes 2740\$, chauffage 1800\$, piscine et deck, impeccable!!!

287 BEAUPRÉ, REPENTIGNY
Split-level 1987, 3 c.a.c, 2 sdb complètes, s-sol fini, intérieur décoré avec goût, thermopompe pour maison et piscine cr., garage 28x14, foyer au salon, grand hall, pièces vastes et très claires, secteur de choix!!

774 SINGAPOUR, REPENTIGNY
Occupation mars 2005. Joli split-level 1985, 3 c.a.c, 1100 pc habitable, cuisine restaurée, s-sol fini, fenêtres en al., plancher de latte, intérieur décoré avec goût, terrain 7000 pc + intimité, garage.

1218 RABELAIS, REPENTIGNY
Magnifique cott. 1990, 34x33 irr, 2000 p.c. hab., 4 c.a.c à l'étage, 2 sdb complètes + 1 sde et l/s. au rdc, salle à manger, plancher de marqueterie, arm. stratifié blanche, s-sol 3/4 fini, piscine creusée, syst. d'arrosage, cour intime, garage 19.2x11.7. À VOIR DE PRÈS!!

CONDO NEUF AVEC ACCÈS AU FLEUVE À REPT.
Superbe condo 2004, grand 4-1/2, 1,025 pi.ca. habitable, foyer au gaz, qualité de const. supérieure, plancher de lattes, belle division, ascenseur, garage int., occupation flexible, financement disponible!!

1369 JORDI-BONET #105, NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT
Joli condo à côté du Golf. Situé dans un secteur de choix, condo 1993, 2 c.a.c à l'étage, 700 pi. ca. habitable, aire ouverte au rdc, walk-in dans ccp, garage, taxes 1638\$, frais de condo 87\$/mois, le tout dans un secteur de choix. Qui dit mieux?

ESTIMATION GRATUITE SANS AUCUNE OBLIGATION

ANNONCES CLASSÉES

Vous ne payez qu'une seule fois

VENTE GARANTIE

995*
Voir détails dans l'index de rubrique

225 Propriétés à louer

A LOUER
Avec option d'achat
Maison canadienne de 10
pièces, 3 c.a.c., 2 s.d.b.,
complètes, 2 salles d'eau,
grand terrain 10,300
pi.ca., clôture, paysager,
piscine hors-terre 24', sta-
tionnement pour 9 autos
asphaltes, 1,500\$/mois, à
Repentigny, face à la rivi-
ère l'Assomption, à partir
du 1er juillet 2004.
(450)585-3807 ou
(514)730-4736

LEGARDEUR: 5-1/2, demi
sous-sol, très éclairé,
portes-patio, lattes, grand
stationnement, idéal pour
personnes retraitées ou
personnes âgées, pas
d'animaux; libre, 675\$
(450)589-1198

LEGARDEUR: Ancestrale,
grand 6-1/2, terrain 26,000
pi.ca., vue sur rivière. Ré-
férences demandées, 1,000\$/
mois. Libre immédiatement.
(450)585-5953

225 Propriétés à louer

REPENTIGNY: bord du fleuve,
bungalow grand 4-1/2, libre
en septembre, 975\$.
(450)654-7305 après 19h la
semaine

REPENTIGNY: Valmont sur
Parc, cottage, 5 chambres;
1 salle d'eau, 1 s.d.b.; plan-
chers bois franc; 1250\$/
mois; pour juillet
(450)581-9877

230 Logement / appartement / propriété recherchée à louer

**CHERCHE à louer (ou
avec option d'achat) petite
maison de camp-
agne avec terrain, 1er
juillet, très bonnes ré-
férences, (450)589-1950**

CHERCHE bachelier, Legar-
deur ou Charlemagne, non-
fumeur, excellentes référen-
ces, (450)654-5824

ENSEIGNANT à JBM cherche
4-1/2 ou plus, à Repentigny,
avec 1 chat. Propre, insonori-
sé, stationnement, pas de
sous-sol. Excellentes référen-
ces. (514)259-5407

230 Logement / appartement / propriété recherchée à louer

**JEUNE couple recherche
4-1/2, secteur l'Assomp-
tion, Legardeur, Repenti-
gny, Charlemagne, prix rai-
sonnable. Laissez message
(514)729-4412**

**MAISON/ ou grand lo-
gement recherché, l'Assomp-
tion, secteur fiable
et tranquille, références
disponible, urgent,
(450)752-1344**

240 Chambres à louer

111 Chambres, tranquillité,
40 ans +, tout inclus.
Repentigny 65\$+.
(450)581-2024

Repentigny: secteur
hôpital, entrée privée, 2
s.d.b., accès cuisine, laveu-
se/ sècheuse, câble, télé-
phone, stationnement,
(450)582-7980

240 Chambres à louer

REPENTIGNY: Femme
seulement, 2 minutes Su-
per C, laveuse/ sècheuse,
275\$/mois Jean-Pierre,
(450)582-5861, répon-
deur

A l'Assomption: à 2 pas du
centre-ville 70\$/ semaine,
(450)581-6814

**CHAMBRES dans motel
Derial à Repentigny,
journalière/ semaine,
(450)585-6444,
1-866-554-6444**

CHARLEMAGNE: Homme, ac-
cès cuisine, pièce communai-
taire, 75\$/ 85\$/ semaine.
Michel ou Diane
(450)581-4886

**HOMME sobre demandé,
luxueux, air climatisé,
ambiance familiale, auto-
nôme, Repentigny
(450)582-0070**

240 Chambres à louer

**L'ASSOMPTION: cham-
bres cuisine et salon
communautaires, à la se-
maine, (450)589-7718,
(514)825-7719**

REPENTIGNY: Chambres
très bien meublées, bien
situées. Service d'auto-
bus. (450)585-3469

REPENTIGNY: grande
chambre avec salle de
bain, stationnement,
(450)582-6152

245 Chambres et pensions à louer

MAISON personnes âgées,
privée, 23 ans d'expérience,
600\$ par mois, Repentigny,
Diane (450)585-2992

245 Chambres et pensions à louer

MAISON personnes âgées,
privée, 23 ans d'expérience,
600\$ par mois, Repentigny,
Diane (450)585-2992

245 Chambres et pensions à louer

REPENTIGNY: Résidence
pour personnes âgées,
couple ou seul. Autono-
me et semi-autonome.
Vie de famille. Bonne
nourriture. Non-fumeur.
Madame Rioux:
(450)585-8349

RÉSIDENCE privée, presti-
gieuse pour aînés, à l'Épi-
phanie. Non-fumeur, auto-
nôme, toutes commodi-
tés: prix abordable.
(450)588-6821
(514)944-5716

250 Maisons de repos/ centres d'accueil

REPENTIGNY: Rési-
dence pour person-
nes âgées autonomes
et semi-autonomes.
Bonne nourriture et
services inclus.
(450)581-1425

NOUVELLE résidence pour
personnes âgées autonomes
et semi-autonomes, bons
soins, plusieurs services, non-
fumeur, 5 chambres réno-
vées, très propres, prix abor-
dable, bonne nourriture et
buanderie. (514)498-1367

260 Chalets à louer

LAC TAUREAU
4-1/2, tout équipé, location à
la semaine; descente pour ba-
teau. (514)262-3539

ST-CÔME: chalet luxueux,
saison ou année. Jacuzzi,
BBQ, près golf, VTT, pla-
ges, etc... Tranquille.
(514)494-6948
(514)231-6285

ST-DIDACE: bord d'un lac, 1
mille du golf. Saison/
mois/ semaine. 3 chalets,
(450)582-1831,
1-(450)835-4539

ST-MICHEL-DES-SAINTS:
chalets/ condos, foyer, bord
du lac
www.aupititgibier.com
1-877-833-6714 sans frais

ST-MICHEL des Saints: accès
lac Taureau, chalet 2 cham-
bres. (450)581-7951,
(450)833-6870

270 Bureaux/ locaux à louer

DANS le Centre Com-
mercial au 814 boul.
L'Ange-Gardien Nord
à l'Assomption, un
local de 900 pi.ca.
Pour informations:
(450)589-0460

**FAUT LOUER!
CHARLEMAGNE
BUREAU, LIBRE
500 pi.ca.,
(450)589-5714
(514)942-0844**

LEGARDEUR: condo commer-
cial neuf, 2,000 pi.ca., portes
de garage, (450)581-3347

MASCOUCHE: Grand local à
louer pour professionnel
(450)966-9743

REPENTIGNY (332 Notre-
Dame-des-Champs): Bu-
reau professionnel à
louer. Possibilité 900
pi.ca. Chauffage, éclairé, cli-
matisé, avec terrasse, ré-
nové, très achalandé.
900\$ (450)581-0051

REPENTIGNY (92, Notre-
Dame), locaux spacieux ou
petits pour bureaux ou salle
de cours, éclairés/ chauffés,
(514)946-0411

REPENTIGNY: 58 Cherrier,
voisin Métro, coiffure dames,
289 Iberville, magasins,
bureaux. (450)581-4434,
(450)585-9769

REPENTIGNY: PLACE
MARINA, 345 Notre-
Dame, 1,200 pi.ca., cli-
matisé, etc.
(450)654-0249

ST-SULPICE: 742 Notre-
Dame, local 107, 1312 pi.ca.,
bureau/ mezzanine, grande
porte de garage, libre juin,
775\$ (450)589-0095

ST-SULPICE: espace
pour bureau; 350 pi.ca.,
2 locaux + salle de
bains, éclairé, chauffé,
(450)589-5106

280 Entrepôts à louer

A St-Sulpice: mini-
entrepôts chauffés et
non-chauffés, neufs.
Grandeurs variées et
stationnements exté-
rieurs, surveillance
24h00, (450)589-3382

LEGARDEUR: 19 Salomon Ju-
neau, 1,500 pi.ca. avec porte
de garage, (450)589-5595

305 Ameublement

1 set de cuisine et de cham-
bre, 1 cuisinière,
(450)581-1925

AMEUBLEMENT complet.
Peut être vendu ensemble ou
séparément. Cause départ.
(514)707-8068

305 Ameublement

CONSOLE chinoise laque
noire, 150\$. Chaise Louis
XV avec petite table ronde,
150\$. Bureau de travail en
chêne, 150\$. Bibliothèque
pin teint noyer, 50\$. Sofa-lit
"Queen", 200\$. Mini sé-
cheuse 110v, 50\$. Machine
à coudre White avec meu-
ble, 75\$. 2 matelas doubles
avec bases plate-forme,
mélanges blancs, 125\$
chacun. 2 matelas simples,
50\$ chacun. Bureau enfant
3 tiroirs avec huche, mar-
que Lépine, 75\$. Base de lit
double à roulette, 50\$. Tout
en excellente condition, né-
gociable, (450)581-7131 ou
laissez message.

CUISINIÈRE Kelvinator
1992, très bon état, couleur
amande 100\$.
(450)654-6709

DIVAN El-Ran, meuble au-
dio, tables salon; 650\$;
possibilité séparément.
(450)581-6647

ENSEMBLE de salon Elran,
cuir gris, causeuses, sofa,
la-y-z-boy, (450)582-7498

ENSEMBLE salon, 2 causeu-
ses, 1 divan, 3 tables.
(450)470-1777

LIT superposé métal, 39" et
double futon pliant, 225\$
(450)585-8101

MOBILIER chambre, lit co-
lone, bureau unité murale 5
morceaux, 1,250\$.
(450)585-4024

MOBILIER chambre adultes,
bureau blanc enfants, bureau
d'études, (450)585-4762, soi-
rée

MOBILIER chambre juvénile,
bois blanc, 5 morceaux,
propre, 350\$
(514)497-8913

MOBILIER chambre laque
blanc, bordures vertes, 10
morceaux, 1,000\$.
(450)657-1372

MOBILIER cuisine, 6 chaises,
blanc, avec bahut, 300\$
(450)589-6248

MOBILIER cuisine bois na-
turel, neuf, emballé, 5 mor-
ceaux 850\$, (450)581-0938

MOBILIER cuisine frêne
avec cabinet de coin, venti-
lateurs, lampes,
(450)654-9289

MOBILIERS chambre enfant/
300\$/ adulte 200\$, très bon
état, (450)582-3750

MOBILIERS chambres/ sa-
lon/ cuisine. Poêle, frigo, la-
veuse, sècheuse, négocia-
bles, (450)581-8181

SALON: 2 divans, unité mu-
rale, 3 tables d'appoint,
600\$, (450)582-6785

SET chambre, chêne blanchi,
800\$, (514)951-4701

SET de chambre, noir/ bour-
gogne, 7 mcs, 700\$; futon
bleu, 400\$; bureau 6 tiroirs
bleu/ bois; 175\$; comme
neuf; (450)657-2628,
(514)913-8448 cellulaire

SET salle dîner, 6 chaises,
console, miroir, etc... 1,500\$.
(514)951-4701

**307 Appareils
électroménagers**
2 congélateurs, 1 laveuse/ sé-
cheuse, 150\$ chaque
(450)581-8870

CONGÉLATEUR Danby 7
pi.ca., réfrigérateur Bau-
mark, bonne condition,
350\$ (514)645-2839

CUISINIÈRE Admiral, aman-
de, bonne condition, seule-
ment 50\$, (450)581-3502

CUISINIÈRE beige/ noire,
100\$; mobilier cuisine,
125\$. T.V., 75\$.
(450)589-9776

CUISINIÈRE blanche G.E.,
porte vitrée noire,
(450)657-4786 après 17h00

ENSEMBLE réfrigérateur et
cuisinière Kelvinator, aman-
de, propres, prix: 400\$.
(450)582-2343

FRIGIDAIRE Luxueux Galaxie,
6 mois, 600\$ garanti. Petit
Danby, (514)951-4701

LAVEUSE, sècheuse, Whirl-
pool, blanches, bon état,
250\$ l'ensemble.
(514)498-3953 (soir)

LAVEUSE, sècheuse Général
Electrique blancs, neuf ans,
150\$. (450)585-2392, soir

LAVEUSE, sècheuse Ken-
more, grande capacité,
300\$, (450)581-6358

LAVEUSE/ sècheuse, GE, 1
an, garantie 4 ans, 700\$
(450)582-3750

Sutton Groupe sutton
Synergie inc.
Courtier immobilier agréé

Carole Bélisle
agent immobilier affilié
(450) 585-0999
cbelisle@sutton.com

HAUT DE GAMME
307 Laberge, Rep. "pour
connaissances" bungalow 4
côtés brique, sobre, faste,
unique, sublime, plancher:
latte, céramique, granit.
Chauf. : élec./therm./air
clim./bois/2 comb. I. Ext: bal-
con/céramique, paysager,
pavé-uni, immense garage,
et +++.

OCCUPATION RAPIDE
LE GARDEUR: Cottage
2003, 4 c.a.c., vraiment
impeccable, garantie
APCHQ, salle de lavage au
rdc, fournaise électrique /
air chaud, sous-sol brut
plomberie, terrain 6,796 pc,
223,500\$. * Si besoin occu-
pation rapide *

BOISÉ DU GOLF



LACHENAIE: Cott. de prestige dans croissant. 7 c.a.c.,
4 s.bains. Bois massif partout. Foyer. Lattes et céram.
409,000\$ Normand (450) 492-4936

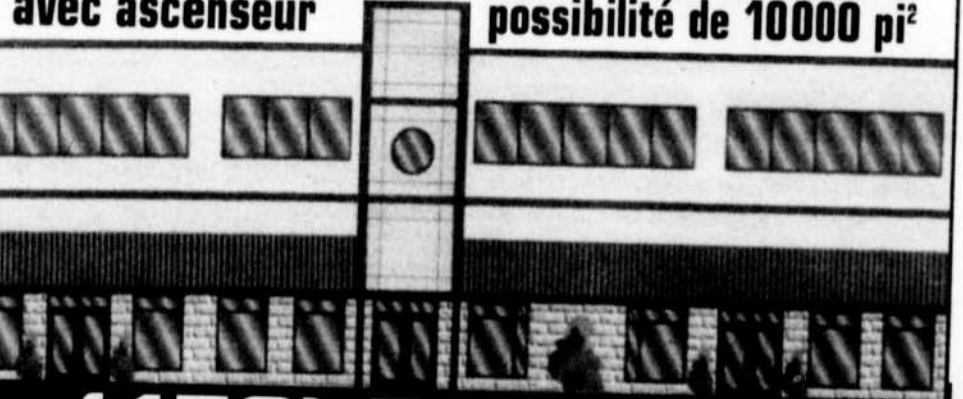
À LOUER À REPENTIGNY
Place Marseille
coin Industriel et Iberville

BUREAU DE 1960 P.C.

Déjà aménagé en clinique dentaire,
idéal pour soins de santé.
Secteur très achalandé libre immédiatement.

Pour visite ou information
Jour: (450) 581-4480 Soir: (450) 581-0475

Édifice à louer
avec ascenseur
possibilité de 10000 pi²



(450) 582-6846
547 rue Leclerc, Repentigny

**Venez découvrir
le plus beau projet!**

**PHASE III
VENDU 85%**

**PHASE IV
EN VENTE
MAINTENANT**

Les Trésors de L'île

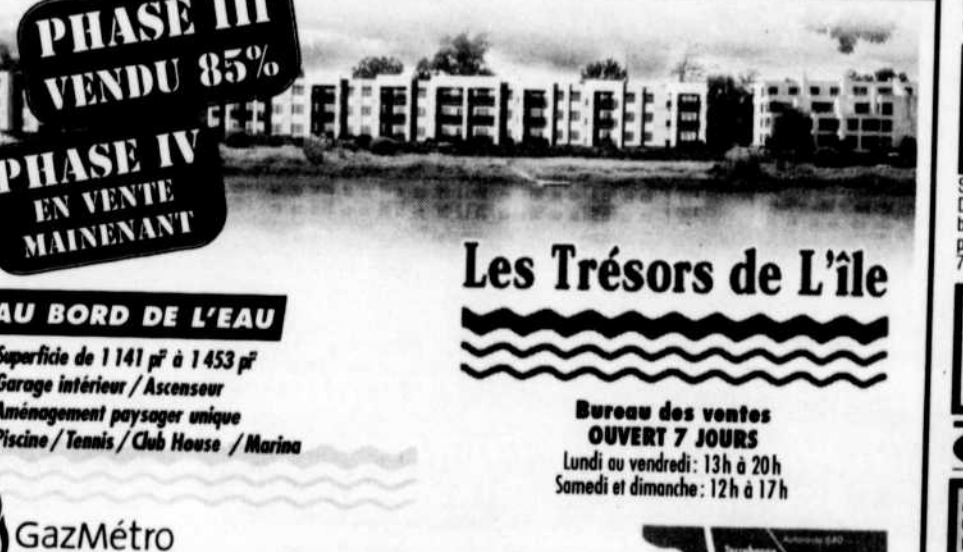
AU BORD DE L'EAU

- Superficie de 1 141 pi² à 1 453 pi²
- Garage intérieur / Ascenseur
- Aménagement paysager unique
- Piscine / Tennis / Club House / Marina

**Bureau des ventes
OUVERT 7 JOURS**
Lundi au vendredi: 13h à 20h
Samedi et dimanche: 12h à 17h

GazMétro
la vie en bleu

À partir de 169 900\$ **À 1,3 km de l'autoroute 40**



SOMMET
Développement immobilier

Rue Les Trésors
de l'île Charlemagne
sortie 96 Est, autoroute 40
(450) 582-8777 (514) 944-3756

le rive gounin
phase II

Bureau de ventes
Un site **extraordinaire**
AU bord de l'eau

Prix pré-vente
prolongé jusqu'au 15 juin

Visitez
notre condo
témoin

à partir de **158 000\$**
taxes incluses
Occupation
printemps 2005



(514) 955-5354
3591, boulevard Gouin Est
suite 105

LES HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU
Lundi - mardi - mercredi - jeudi... de 13 h à 19 h
Vendredi... fermé
Samedi et dimanche... de 13 h à 17 h

www.rg2.info

307 Appareils électroménagers

LAVEUSE/ sècheuse, Maytag, couleur amande, propre, 400\$/l'ensemble, (450)585-6123

POELE, frigo, laveuse, sècheuse, très propres, bonne condition, (514)642-7573

Réfrigérateur Ingils 3 portes, (450)585-5988

REFRIGÉRATEUR Kenmore 20 pi. cu., porte latérale, 4 ans; 400\$; (450)586-5089

ÉLECTROMÉNAGERS ACHAT/VENTE

Poêle/Réfrigérateur

Laveuse/Sècheuse

Bons prix

7 jours sur 7

(450) 654-9321

Cell: (514) 953-0533

GRANDE LIQUIDATION

FOYER DES ÉLECTROS USAGES

Les électros les plus propres en ville

1 AN GARANTIE 100%

Ensemble 279\$+

Livraison disponible

Poêle + Frigos

Laveuses-sècheuses

Congélateurs, etc.

Ensemble 249\$+

ÇA VAUT LE COUP

Mise de côté acceptée

ACHAT VENTE

OUVERT LE DIMANCHE

(450) 657-2230

336 Notre-Dame

Repentigny

310 Divers à vendre

Adam et Eve, Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulettes acceptées. Brochure gratuite. 12 juin, soirée country. Tél: (819)336-4320

AIR climatisé 31,700 BTU; 600\$; (450)586-3774

ARMOIRE en pin naturel, 2 portes, 390\$; (450)654-1600 cell (514)794-1600

ARMOIRES cuisine mélamine beige, 26", A-1, 22 portes, caissons (450)585-1090

ARMOIRES de cuisine rustique, en chêne massif. Très propre. (450)585-5988

BALANÇOIRE 4 places, neuve, roulement à billes, toit, 900\$; (450)589-9522

CÔTÉ & FILS ENR.

NETTOYAGE DE TUYAUX D'ÉGOUTS & DRAINS FRANÇAIS

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

HAUTE PRESSION ET CAMÉRA

Daniel Côté

SERVICE RAPIDE

INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL

(450) 581-2173

MINI-EXCAVATION

Réjean Groleau

Spécialiste

CREUSAGE ENDROIT RESTREINT

- Fausse septique
- Entrée privée
- Rallonge maison
- Piscine
- Cassage béton
- Terrassement
- Terre, pierre, sable
- Drain français

Tél.: 450-588-2996

2441, Rte 343 L'Assomption R.B.Q.: 8272117

310 Divers à vendre

BARILS de plastique, 45 gallons, avec couvercles ou bouchons, téléphone (450)654-7322, cellulaire (514)891-0509

Boules de cèdre de 24" à 10\$; Sonotubes 12", 3", 4", 5", 0.50/ pied; tables de pique-nique de 8' à 75\$ (450)477-9467

CABANON métal, 6x8, dalles incluses, tuyaux aluminium piscine, 150\$, (450)654-8431

CEDRES pour haies, qualité supérieure, semi-cultivé, 2 à 3 pieds et plus, 2.75\$/chacun, livrés, (514)992-8691

CHAUFFE-piscine au bois augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Fabrication et vente de "bouillottes" à bois et à l'huile. Réservoir de 100 à 3000 gallons, aussi abreuvoir extérieur pour animaux. www.Lsblodeau.com Sans frais 1-888-557-4767

COFFRE-FORT 40x26x26, bureau président noir, crédence noire, cuir, propre, (450)581-8870

GAZEBO 16' façade/ 8' profond, panneaux en polymère, (450)588-4439

MANUFACTURE Matelas-Futons. Toutes grandeurs disponibles. Spécialiste en hôtellerie. De la qualité à 1/2 prix des magasins. Appelez-nous et économisez! (450)439-9993

MOBILIER cuisine laqué blanc, 4 chaises, bahut, vaisselier, 300\$, (450)585-7630

MOUSTIQUE pour balançoire de 4 places 125\$, (450)581-4503

PIECES d'auto neuves. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.su-praz2000.com du lundi au vendredi, ouvert jusqu'à 18h00

POMPE à eau, 3 h.p., moteur Bright Stratton, 275\$ (514)212-6312

PORTES et fenêtres en stock, avec erreurs de mesures, et surplus d'inventaire. A très bon prix. (450)889-4111

PORTES garage usagées en bois, à partir 125\$, (450)471-5510

QUAIS à vendre 4'x30', 4'x20' 800\$ les deux, (450)589-3496

SCIERIE mobiles 3,495\$. LumberMate-2000 & LumberLite-24. Norwood Industries: fabricant de scieries; déboucheuses; délinéateurs portatifs, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext: 400-QN.

310 Divers à vendre

SUPERBES armoires cuisine, pin, 4 ans, 15', +ilôt, noyer, (514)772-7137

TABLE à dessin, (450)585-4218 Caroline (514)585-2166 après 16h

VENTE de déménagement, pneus d'été, (4), R14, Pirogue, pilable, (450)585-0864

312 Accessoires de bébé

À St-Lin, grande vente de vêtements pour fillettes. Taille 0 à 2 ans. Plusieurs ensembles pour habiller votre bébé à 60% de rabais des magasins. Vêtements neufs et légèrement portés. Il faut voir. Sur rendez-vous. (450)439-7564

315 Machines à coudre

ÉLECTRONIQUE Singer, modèle récent, meuble/ chaise, comme neuve 450\$ (450)585-8121

MACHINE à coudre Singer, avec meuble 125\$ (450)657-6439

MACHINES à coudre industrielles: location, vente, réparation, usagées, à très bon prix. Overlock, plain, plain automatique. Réjean Allard. (450)588-2323; sans frais: 1(877)588-2323

317 Vêtements/Tourures/accessoires

À St-Lin, grande vente de vêtements grandes tailles pour dame. Taille 20 à 28. Plusieurs styles. Vêtements neufs et légèrement portés. Épargnez jusqu'à 75% du prix des boutiques. Ça vaut le déplacement. Sur rendez-vous. (450)439-7564

320 Animaux

CHATONS persans, vaccinés, vermifugés, info: (450)752-2584 Ginette

CHIOTS: bichon 275\$; Shih-Tzu 250\$; Labradors chocolats, 375\$; Berger allemand enregistré, 500\$; Border Collie enregistré 400\$, femelle 1 an, opérée, 300\$; jeunes croisés: labrador, épagneul, malamuth, 50\$ chacun. Border Collie 125\$. (450)836-4693

Salon d'Esthétique

ENTRE

CANINE & FELINE

Tonte, Toilettage, Frisage, Garderie

Les bébés sont de retour!

14 Shitzu croisé Vacc., verm., parasite **300\$**

2 Caniche Toy Femelles, couleur café, beige, 5 à 8 livres Vacc., verm., parasite **500\$**

2 FEMELLES ADULTES / MALES à donner!

Christine Monette, propriétaire
522, Rue Notre-Dame, Suite 102
Repentigny

582-3390

Salon d'Esthétique

ENTRE

CANINE & FELINE

Tonte, Toilettage, Frisage, Garderie

Vous partez en vacances? Vous avez besoin de repos?

AUBERGE ANIMALE V.I.P.

REPENTIGNY 135-C Landreville

582-5909

- Services de qualité
- Espaces intérieurs et extérieurs
- Transport

Qualité supérieure

Prix compétitif

GIGUÈRE & GEOFFROY

ENTREPRENEUR INC.

GÉNÉRAL

LAVALTRIE • 586-1163

TERRE NOIRE - TOP SOIL - TERREAU - TERRE TAMISÉE - TERRE À GAZON - TERRE À JARDIN

EXCAVATION - VENTE - TRANSPORT

LICENCE RBQ #2172-2269-08

320 Animaux

CHIOTS

JACK RUSSELL, mâles, femelles, **LABRADOR BLOND**, (enregistrés); femelles, mâle; **SCHNAUZER NAIN** femelle, mâle; **BOSTON TERRIER**, femelles, mâle, tous pure race, vaccinés, garantie santé. Animalerie Lanaudière, (450)589-7741

CHIOTS Mini Colley, vaccinés, vermifugés, garantie, parents sur place, milieu familial, (450)835-0994

Tonte & Toilettage

Salon Lyson

744 Notre-Dame,

Repentigny

(sous-sol)

657-8383

Nouveau à Le Gardeur

Distinction Canine

Studio de toilettage

Spécial

Premier toilettage à 15% de rabais.

Contactez Isabelle au **514.796.9512**

582-3390

Salon d'Esthétique

ENTRE

CANINE & FELINE

Tonte, toilettage, friserie

Garderie

Christine Monette, propriétaire
522, Rue Notre-Dame, Suite 102
Repentigny

582-3390

PENSION

Vous partez en vacances? Vous avez besoin de repos?

AUBERGE ANIMALE V.I.P.

REPENTIGNY 135-C Landreville

582-5909

- Services de qualité
- Espaces intérieurs et extérieurs
- Transport

320 Animaux

CHATONS persans, vaccinés, vermifugés, info: (450)752-2584 Ginette

CHIOTS: bichon 275\$; Shih-Tzu 250\$; Labradors chocolats, 375\$; Berger allemand enregistré, 500\$; Border Collie enregistré 400\$, femelle 1 an, opérée, 300\$; jeunes croisés: labrador, épagneul, malamuth, 50\$ chacun. Border Collie 125\$. (450)836-4693

320 Animaux

CHIOTS persans, vaccinés, vermifugés, info: (450)752-2584 Ginette

CHIOTS: bichon 275\$; Shih-Tzu 250\$; Labradors chocolats, 375\$; Berger allemand enregistré, 500\$; Border Collie enregistré 400\$, femelle 1 an, opérée, 300\$; jeunes croisés: labrador, épagneul, malamuth, 50\$ chacun. Border Collie 125\$. (450)836-4693

320 Animaux

SHIH-TZU pure race, 3 couleurs, prix 250\$, (450)836-6858

A la campagne

- Garderie • Dressage
- Toilettage
- CHIOTS

SCHNAUZER GÉANT À VENDRE

CENTRE CANIN LE GARDEUR

455 Presqu'île

(450) 470-1499

323 Articles de sport

BÂTONS golf Macgregor, 2 ans, payés 900\$ pour 275\$, (450)581-8231

ENSEMBLE golf, (homme) fers, 3 bois, sac, poussette, (450)585-2615, 18h00

EXERCISEUR, cassette vidéo, combine course, marche, ski fond, 250\$ (450)582-1382

325 Instruments de musique

GUIRE acoustique Takanine neuve 450\$ avec facture, demande 300\$, (450)588-7959

ORGUE Guilbransen Theatron, synthétiseur rythme, musique cathédrale, etc... bijou! (450)581-0182

ORGUE Lawrey 2 claviers, parfait ordre, pédalier complet, 2,000\$. (450)582-1382

ORGUE Solina P200, 2 claviers avec accords, 500\$. (450)589-9776

PIANO droit Yamaha 43", laqué noir, presque neuf, 2,200\$. (450)581-4888

PIANO droit Yamaha 43", laqué noir, presque neuf, 2,200\$. (450)581-4888

PIANO électrique Yamaha avec clavier complet, presque neuf. (514)346-9522, (450)589-9522

330 Appareils audio-visuels

AUBAINE! Système Denon Surround, complet, garantie. 1,500\$ (payé 2,800\$). (514)893-2292

345 Antiquités

***** \$\$\$\$ Achetez antiquités**, avec sourire et courtoisie au meilleur prix comptant à domicile. Meubles antiques, lampes de table et plancher, plafonniers, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels A. Rousseau, M. A. Fortin, R. Richard, F. M. Cosgrove, L. Ayotte, N. Poirier, etc. (514)891-0699, François

A A A Payons en double. Meubles antiques, successions, œuvres d'art, plafonniers, marbre, bibelots, etc... (514)388-0101, (514)229-8840

350 Collections

VOUS avez des cartes de hockey ou de baseball qui ne vous sont plus utiles, ou qui vous embarrassent? Contactez Jean-Claude (450)622-8110

365 Bois de foyer

BOIS chauffage 100% bois franc + bois d'allumage. Gilles Lafortune: 487 Rg St-Esprit, L'Épiphanie. (450)588-4439

370 Matériaux de construction

À prix d'usine. Planchers de bois franc à partir de 1,59\$ pi² pré-vernissés. À voir absolument brut, pré-vernissés, teinture et beaucoup d'autres, tél. (450) 770-8787, 1-866-770-8787

LIQUIDATION Sherbrooke Portes & moulures, 2 à 4 fois moins cher. Moulures (819)864-1221 Portes (819)563-3347

375 Marchandises commerciales

À vendre, équipement de salon de coiffure; lavabos, chaises, miroirs, (450)581-9998 après 18h00

385 Piscines

PISCINE aluminium 21pi., 3 ans; équipée, + deck, 1,200\$; (514)645-6327

390 Ventes de garage

*12-13 juin, 17 Larivée, Repentigny; métier à tisser, tissus, vêtements enfants, jouets etc...

11-12 juin, 3 familles, 325 Gélinas, Repentigny. Vaisselles, livres, CD...

12, 13 juin, au 122 Sencal, Repentigny. Si pluie remise le 19, 20

12-13 juin, 224 Poupard, Repentigny. Moteur hors-bord, tondeuse, etc.

12-13 juin, 324 Gélinas, Repentigny. Accessoires, jouets et vêtements de bébé.

12-13 juin, 396 Gervais, Repentigny; robe de mariée, 7ans; ensemble de patio; poêle Franklin; télé, divers... (450)581-8388

12-13 juin, 401 Point-du-Jour Nord, L'Assomption. Objets divers, linge, livres, etc... Si pluie remis 19-20 juin

12-13 juin, 49-50 Terrasse de Bienville, Repentigny, (près Iberville/Laforest) 9h-16h. Plusieurs articles intéressants, meubles, vaisselle, toiles peintures à l'huile

12-13 juin, 63 Rivard, Repentigny par Notre-Dame et Rieu-deau.

12-13 juin, 80 Place Chantal, Le Gardeur. Tout pour bébés: jouets, vêtements 18 mois à 2 ans.

12-13 juin, 852 boul. L'Assomption, Repentigny. Beaux cadres, artisanat, etc.

12-13 juin, plusieurs familles, 807 Vaudreuil coin Valmont, Repentigny

12-13 juin, 69 Rodier, Repentigny (transversale: Richelieu). Beaucoup d'articles enfants 0-5 ans. Si pluie remis 19-20 juin

12-13 juin. Plusieurs familles, 298 boul. J.A. Paré, Le Gardeur

12-13 juin: plusieurs familles, 283 Napoléon-Provost, Repentigny

1258 Rabelais, Repentigny. 12 et 13 juin. Jouets et vêtements d'enfant, plusieurs voisins

12 juin, 895 Soissons, Repentigny, nord de Beauchesnes des 7h

18-19-20 juin: vente de déménagement, électroménagers, meubles, vaisselle, bibelots, livres, outils et le reste... 1070, L'Assomption Sud, L'Assomption.

210 Chaumont, articles de bébés, jouets, livres, divers, plusieurs familles, 12 et 13 juin.

474 Terrassement/paysagiste

TRANSPORT

P. THERRIEN

EN VRAC

Le plus grand choix de pierres naturelles

190, des Commissaires, L'Assomption 589-6191

390 Ventes de garage

36 Lord, Repentigny, déménagement; articles divers, meubles, électro ménager, pas cher, etc...

4 voisins de tout pour tous, 21 Maricourt, Repentigny

A Repentigny 12-13 juin, 992 Nebois, 9h à 17h. Mega vente, plusieurs propriétaires, ensemble patio, auvent, meubles, articles maison, décoration, bébé, jouets, outils, et autres. Si pluie, week-end 19-20 juin. (514)946-6701

AUBAINE! Vente garage et déménagement, liquidation, 12-13 juin. Plusieurs jouets, meubles et autres articles. 1001 Boul. L'Assomption, Repentigny. (près Valmont)

GRANDE VENTE - DÉMÉNAGEMENT, 77 rue Lavigne, Repentigny. Coïncide avec vente de garage permise à Repentigny les 12 et 13 juin. Centaine d'articles divers, d'usage courant, articles de sport, quelques objets antiques et oeuvres d'art. A ne pas manquer!

MEGA-VENTE de garage, 12 juin; 159 boul. L'Assomption; plusieurs familles. De tout. Livres Stephen King et autres. Si pluie, remise lendemain.

MEGA vente 12 et 13 juin, de tout pour tous! Beau temps, mauvais temps au 29 de l'Eglise, Repentigny.

MEGA vente: 398 Francine, Repentigny le 12/13 juin, remis semaine suivante si pluie.

MEGA vente de garage, 12-13 juin, 152 Philippe Goulet, Repentigny.

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de déménagement, intérieure, 139 rue Payette, Le Gardeur (450)654-4158

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

MEGA vente de garage, 12-13 juin au 495 Letellier, Repentigny, (450)470-1788

390 Ventes de garage

390 Ventes de garage

VENTE de garage, 12 juin, nous déménageons. Electros, sofa et plus. 27 Place Ruppert, Repentigny (450)581-1360

VENTE de garage: 12-13 juin, plusieurs familles, 880 rue Savignac, Repentigny

VENTE de garage: Plusieurs familles, 12-13 juin, 293, Martigny, Repentigny

Vente de garage et de déménagement 13, Guy, coin Lévesque, Repentigny. Samedi 12 juin; si pluie, vente à l'intérieur.

VENTE de garage samedi le 12 juin. Si pluie remis au lendemain 13 juin. Plusieurs articles, meubles, linges, etc. 332, Lamy, Repentigny.

VENTE déménagement! Jouets, divers, meubles, etc. Samedi 12 juin, 339 Laberge, Repentigny.

395 Enfans

ENCAN chez Etienne, tous les dimanches 13h et jusqu'à 19h00. Salle climatisée, 243 route 339, St-Rock de l'Achigan, (450)588-3386

402 Gardiennes disponibles

MAMAN garderais à la maison, Domaine Charbonneau, Lavaltrie, de jour et de soir (450)586-1235

SERVICE de garde milieu familial pour septembre écoliers école de la Paix, (Repentigny), dîners chauds et service de garde après l'école, (450)657-6674 Guylaine

403 Garderies

"GARDERIE 'Petite Marie' Milieu familial, Legardeur, 1 place, sécuritaire, RCR, expérience, grande cour, grande salle de jeux, repas faits maison (allergies), 18\$ avec repas. Rejoindre Marie - France (450)585-0655

À Legardeur: garderie familiale, places 7\$, 2 à 5 ans, (450)581-8510

À Legardeur: Halte garderie en milieu familial. Manon: (450)585-2558

À Repentigny, (Iberville/ Notre-Dame), places à 7\$, milieu familial: (450)582-4086

À Repentigny: places disponibles à 7\$. Cour clôturée. Jacqueline: (450)657-0068

À Repentigny: service de garde en milieu familial, 2 places disponibles à 7\$, repas, collations équilibrées, 0 à 18 mois. Sylvie: (450)654-7122

GARDERIE "Halle de Paix" Milieu familial, Lavaltrie, 0-5 ans. Repas santé, jeux divers, piscine, grande salle jeux, 2 places disponibles, 18\$. Venez vous amuser avec nous! (450)586-0179

GARDERIE 7\$, français/anglais, 1 place disponible pour enfant 1 à 3 ans. (450)585-5361

GARDERIE domiciliaire secteur Brien/ Iberville, bons soins, bonne nourriture. Bienvenue aux pouspous! Et dépannage, (450)585-0799

GARDERIE milieu familial, enfants 0+, temps plein, près parc Champigny, 18\$/jour, regus. Caroline (450)582-8982

À L'ASSOMPTION NOUVEAU PRÉ-MATERNELLE COURS INCLUS

• Notation
• Informatique
• Anglais • Danse
• Théâtre • Pré-écriture
Pour enfants de 4 ans ou 30 sept. 7\$ + supplément.
ENCORE 4 PLACES DISPONIBLES POUR SEPTEMBRE

GARDERIE Tournesol JULIE (450) 589-3696

403 Garderies

L'ASSOMPTION: Garderie à 7\$, (secteur Chemin du Golf), 1 place disponible. Julie: (450)589-9333

L'ASSOMPTION: milieu familial, 1 place poupon à 7\$ disponible en septembre, du mardi au vendredi (450)589-5530

L'ASSOMPTION: milieu familial 7\$, 1 place durant 1 an, parfait pour enfant de 4 ans - (450)589-7234 Johanne

LEBOURGNEUF: garderie familiale, clôturée, jeux éducatifs, salle de jeux, bonne alimentation, références, regus. Chantal: (450)585-6596

LEGARDEUR: Garderie milieu familial, 0-5 ans, 7\$/jour. Repas santé. Jeux éducatifs. Manon: (450)585-5686

LEGARDEUR: milieu familial, près Ecole Le Bourgneuf, heures flexibles, (450)585-7855

LEGARDEUR garderie familiale 7\$, 3-1/2-5 ans. Ex-enseignante, activités prématernelle, (450)581-4042

REPENTIGNY: Garderie en milieu familial, 7\$/jour, 3 places disponibles, 0-5 ans; pour septembre; Chantal (450)657-3377

REPENTIGNY: garderie familiale, secteur Beauchesne/Sanguinet, près parc, cour sécuritaire, bienvenue aux pouspous (450)585-0880 Lyse

403 Garderies

GARDERIE chez Tweety, à Repentigny, 2 éducatrices perdent 4 amis qui commencent l'école en septembre, place disponibles. Animations, Chansons, Jeux et bricolage, en attente d'accréditation: Contactez Ginette: (450)654-7680

REPENTIGNY: près autoroute 40, garderie en milieu familial, paisible et chaleureuse. Dîner et collations, 12 mois et +, temps plein, 20\$/jours, regus, places disponibles pour juillet (514)353-1183

REPENTIGNY: près Ecole des Moissons: garderie en milieu familial, 7\$/jour, 10 mois+ (450)654-9862

404 Services domestiques offerts

DAME ferait entretien ménage à votre domicile, responsable, minutieuse, Sylvie: (514)234-3223 cellulaire

410 Coiffure/beauté/esthétique

*** SALON de coiffure Mya. Spécialités: tresses africaines, rallonges naturelles. Repentigny/ Le Gardeur. (450)657-9703**

412 Santé

DISTRIBUTEUR indépendant Herbalife: perte de poids, cellulite: contactez Francine (450) 966-0569 (514)237-2738

416 Activités sociales

DANSE-RENCONTRE: 150 personnes. Les samedis, 3250 Esther, Fabreville, Laval 12\$. Lisette-Soleil (514)824-8890

434 Travail de bureau/traitement de texte/CV

DEMARRAGE d'entreprises sur Simple Comptable, comptabilité + formation. Cours privés, Word, Excel, PubliCité, montages tous genres, C.V., Joanne Bernier (450)589-4686

434 Astrologie/occultisme

12 minutes gratuites et des réponses précises! Que demandez-vous? 12 minutes gratuites! Et 8 ans d'expérience! Et des milliers de clients satisfaits! Et oui en composant le 1-900-451-6675, et en étant facturé pour un appel complet. Et bien vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79\$/min. seulement. 18 et plus!

436 Informatique

RÉPARATION d'ordinateur. Technicien certifié. Soir et fin de semaine. 25\$/heure. Pierre: (514)378-7389

440 Déménagement/transport

* Déménagement local/longue distance, toutes assurances comprises, vous servir sera un plaisir, Gilles Transport (514)592-4016

À bas prix compétitifs. Déménagement D.E.L., entreposage et assurances comprises, locale/longue distance. Satisfaction garantie. (514)953-8572

DEMENAGEMENT KATHIE, déménagement coût fixe, B.S. accepté, (450)443-8302, (514)831-0943

DEMENAGEZ pour 200\$ et moins, permis, assurances, (514) 941-5636, (514)898-1523

J. LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance Cargo incluse, estimation gratuite, (450)966-1655, pagette: (514)853-6575

TRANSPORT J.S.N. ENR. DÉMÉNAGEMENTS - ENTREPOSAGE PETITS • MOYENS • GROS 15 ANS D'EXPÉRIENCE camion & équipement inclus. Courtoisie - Fiabilité 8 camions pour vous servir. 514-524-8065

AMÉD Grand médium africain. Résous tous vos problèmes désempérés, ma spécialité est de ne jamais échouer à vous aider. Le retour de l'être aimé. Enlever les mauvais sorts, le succès dans tout (jeux, protection). Résultats rapides, succès dans le domaine là où les autres ont échoué. (514)728-6762 Métro Jarry

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Medium de naissance, cartomancienne avertie. Prédiction datées. Consultez 7jrs/7. Tél. 1-900-870-3553 (2,90\$/min) 18+

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. Gratuit: (514)768-2000 (Montréal et 450), ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2,59\$/min. (+ taxes, www.predictions2000.com

AVEZ vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+ 3,99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779, www.psychicmedium.ca

TAROLOGIE, 35 ans+ d'expérience, tarot, cartomancie, numérologie. Informations Maggie: (514)640-1961

VoYANCE du coeur, Esmeraldas médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, flashes précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarot.tv

VoYANCE du coeur, Esmeraldas médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, flashes précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarot.tv

442 Construction/rénovation

*** RÉNOVATIONS *** RÉSIDENTIELLES ET TERRASSES

Réjean G. Charpentier le MENUISIER Estimation gratuite. Travail garanti RBQ: 8285-2062-00 (450)581-1040

* INFILTRATIONS D'EAU, fissures de fondations à l'époxy, crépi, réparations et joints de brique. Estimation gratuite, 7 jours/semaine, 8h à 20h. Robert (514)378-1023

ARMOIRES cuisine: salle de bains; meubles sur mesure. (450) 585-9340, (514)730-4736

CALFEUTRAGE (caulking) ajustement, installation portes/ fenêtres/ aluminium/ vinyle, etc. RBQ 8302-5320-06 Pierre-Paul: (450)581-4751

CÉRAMEQUE, joints, réparations, gyproc, peinture, 15 ans d'expérience. Ouvrage garanti. (450)589-2835

CONCEPTION, réparation de béton. Crêpi, trottoirs, balcons, terrassement, (514)829-0363

442 Construction/rénovation

RÉPARATION d'ordinateur. Technicien certifié. Soir et fin de semaine. 25\$/heure. Pierre: (514)378-7389

440 Déménagement/transport

* Déménagement local/longue distance, toutes assurances comprises, vous servir sera un plaisir, Gilles Transport (514)592-4016

À bas prix compétitifs. Déménagement D.E.L., entreposage et assurances comprises, locale/longue distance. Satisfaction garantie. (514)953-8572

DEMENAGEMENT KATHIE, déménagement coût fixe, B.S. accepté, (450)443-8302, (514)831-0943

DEMENAGEZ pour 200\$ et moins, permis, assurances, (514) 941-5636, (514)898-1523

J. LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance Cargo incluse, estimation gratuite, (450)966-1655, pagette: (514)853-6575

TRANSPORT J.S.N. ENR. DÉMÉNAGEMENTS - ENTREPOSAGE PETITS • MOYENS • GROS 15 ANS D'EXPÉRIENCE camion & équipement inclus. Courtoisie - Fiabilité 8 camions pour vous servir. 514-524-8065

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Medium de naissance, cartomancienne avertie. Prédiction datées. Consultez 7jrs/7. Tél. 1-900-870-3553 (2,90\$/min) 18+

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Medium de naissance, cartomancienne avertie. Prédiction datées. Consultez 7jrs/7. Tél. 1-900-870-3553 (2,90\$/min) 18+

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. Gratuit: (514)768-2000 (Montréal et 450), ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2,59\$/min. (+ taxes, www.predictions2000.com

AVEZ vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+ 3,99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779, www.psychicmedium.ca

TAROLOGIE, 35 ans+ d'expérience, tarot, cartomancie, numérologie. Informations Maggie: (514)640-1961

VoYANCE du coeur, Esmeraldas médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, flashes précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarot.tv

VoYANCE du coeur, Esmeraldas médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, flashes précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarot.tv

442 Construction/rénovation

*** RÉNOVATIONS *** RÉSIDENTIELLES ET TERRASSES

Réjean G. Charpentier le MENUISIER Estimation gratuite. Travail garanti RBQ: 8285-2062-00 (450)581-1040

* INFILTRATIONS D'EAU, fissures de fondations à l'époxy, crépi, réparations et joints de brique. Estimation gratuite, 7 jours/semaine, 8h à 20h. Robert (514)378-1023

ARMOIRES cuisine: salle de bains; meubles sur mesure. (450) 585-9340, (514)730-4736

CALFEUTRAGE (caulking) ajustement, installation portes/ fenêtres/ aluminium/ vinyle, etc. RBQ 8302-5320-06 Pierre-Paul: (450)581-4751

CÉRAMEQUE, joints, réparations, gyproc, peinture, 15 ans d'expérience. Ouvrage garanti. (450)589-2835

CONCEPTION, réparation de béton. Crêpi, trottoirs, balcons, terrassement, (514)829-0363

442 Construction/rénovation

RÉPARATION d'ordinateur. Technicien certifié. Soir et fin de semaine. 25\$/heure. Pierre: (514)378-7389

440 Déménagement/transport

* Déménagement local/longue distance, toutes assurances comprises, vous servir sera un plaisir, Gilles Transport (514)592-4016

À bas prix compétitifs. Déménagement D.E.L., entreposage et assurances comprises, locale/longue distance. Satisfaction garantie. (514)953-8572

DEMENAGEMENT KATHIE, déménagement coût fixe, B.S. accepté, (450)443-8302, (514)831-0943

DEMENAGEZ pour 200\$ et moins, permis, assurances, (514) 941-5636, (514)898-1523

J. LACHANCE Super Express Enr. Transport, déménagement, assurance Cargo incluse, estimation gratuite, (450)966-1655, pagette: (514)853-6575

TRANSPORT J.S.N. ENR. DÉMÉNAGEMENTS - ENTREPOSAGE PETITS • MOYENS • GROS 15 ANS D'EXPÉRIENCE camion & équipement inclus. Courtoisie - Fiabilité 8 camions pour vous servir. 514-524-8065

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Medium de naissance, cartomancienne avertie. Prédiction datées. Consultez 7jrs/7. Tél. 1-900-870-3553 (2,90\$/min) 18+

ANGÈLE, voyance à l'ancienne, ne pose pas de questions. Medium de naissance, cartomancienne avertie. Prédiction datées. Consultez 7jrs/7. Tél. 1-900-870-3553 (2,90\$/min) 18+

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212. 4,89\$/min. Gratuit: (514)768-2000 (Montréal et 450), ext. 1-800-799-6395, visa, master. 2,59\$/min. (+ taxes, www.predictions2000.com

AVEZ vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+ 3,99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779, www.psychicmedium.ca

TAROLOGIE, 35 ans+ d'expérience, tarot, cartomancie, numérologie. Informations Maggie: (514)640-1961

VoYANCE du coeur, Esmeraldas médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, flashes précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarot.tv

VoYANCE du coeur, Esmeraldas médium acadienne, lucidité et justesse 1-900-630-3265 (2,90\$/min); médium conseil, monsieur Gilbert, flashes précis et dates en direct 1-900-451-0505 (2,90\$/min) 18+ www.tarot.tv

442 Construction/rénovation

*** RÉNOVATIONS *** RÉSIDENTIELLES ET TERRASSES

Réjean G. Charpentier le MENUISIER Estimation gratuite. Travail garanti RBQ: 8285-2062-00 (450)581-1040

* INFILTRATIONS D'EAU, fissures de fondations à l'époxy, crépi, réparations et joints de brique. Estimation gratuite, 7 jours/semaine, 8h à 20h. Robert (514)378-1023

ARMOIRES cuisine: salle de bains; meubles sur mesure. (450) 585-9340, (514)730-4736

CALFEUTRAGE (caulking) ajustement, installation portes/ fenêtres/ aluminium/ vinyle, etc. RBQ 8302-5320-06 Pierre-Paul: (450)581-4751

CÉRAMEQUE, joints, réparations, gyproc, peinture, 15 ans d'expérience. Ouvrage garanti. (450)589-2835

CONCEPTION, réparation de béton. Crêpi, trottoirs, balcons, terrassement, (514)829-0363

448 Lavage/nettoyage

À prix raisonnable: lavage murs, plafonds, vitres, tapis, divans; satisfaction, honnêteté assurées. (514)231-7272, (450)589-7930

VU-PRO: Lavage de vitres. Nettoyage de gouttières. Résidentiel/ commercial. Prix compétitif. (450)677-1910

NETTOYAGE PAPILLON

• Tapis • Meubles • Verticaux • Carpettes • cuir • Travail soigné et satisfaction assurée (514) 949-9418

BENCO

PAS DE T.P.S. Tapis (min. 2 pièces) à la pièce 14\$ Divan - Sofa à la pièce 19\$ Protecteur Scotchgard 3M disponible Lavage de vitres à 3\$

ÉVALUATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE

Faites confiance à une entreprise familiale rapide 12 ans d'expérience Travail fait par le proprio SERVICE RAPIDE 7 JOURS (450) 582-0032 (514) 234-7409

450 Ébénisterie/décapage

DECAPAGE de meubles, armoires de cuisine, finition fusil, toutes les couleurs, estimation gratuite, (450)589-1657

FABRICATION d'armoires cuisine, vanités, mélamine, thermo-plastique. RBQ 8283-1314-47 (450)477-0238

DÉCAPAGE

• Meubles de toutes sortes Travail fait à la main • Réparation • Spécialité Armoires de cuisine et meubles • 20 ans d'expérience 1870 Notre-Dame, Lavaltrie (450) 586-3926

452 Planchers/sablage

PLANCHERS DESMARCHAIS INC.

• Planchers de bois franc • Pose, sablage, finition • Cristal, varathane, synteko • Teinture • Huile pénétrante • Estimation gratuite (514) 644-1644 R.B.Q. 8278-1915-41

Planchers G.S. inc.

• Pose • sablage • Finition • Plancher de bois franc

33 ans d'expérience

S. Morin L'Épiphanie 588-3726 654-9932 R.B.Q. 2160-2925-74

ABC Sablage de planchers

• Spécialité en teinture • Pose de lattes et parqueteries • finition à votre choix

Bur.: (450) 585-2381 Cell.: (514) 953-8780

452 Planchers/sablage

* A. A. PLANCHERS, estimation gratuite, bas prix. (514)524-2224

* A. Jean Faubert. Plancher, sablage, choix finition, garantie. R.B.Q. 8103985119, (514)645-6190

A PRIX COMPÉTITIFS. Pros Plancher. Estimation gratuite. (450)682-0094 R.B.Q. 8257-0045-50

* SUPER SPÉCIAL "ETÉ"

Sablage et finition au Cristal RBQ: 2247

MÉCANICIEN

AVEC EXPÉRIENCE

Salaire compétitif



514.953.2121

OCTO

AUTO SERVICE PLUS

GARAGE L. HÉBERT INC.

est à la recherche d'un
**APPRENTI-MÉCANICIEN OU
HOMME DE SERVICE**
ayant 1 an d'expérience et plus. Travail assuré à
l'année, pour plus d'information contactez Luc ou
Karine au **450-581-5540** entre 8h et 18h00

Ebenpro

ÉBÉNISTERIE DE QUALITÉ INC.

Nous sommes à la recherche
D'UN ÉBÉNISTE AVEC EXPÉRIENCE
dans le domaine de l'ébénisterie archi-
tectural, bonne condition de travail,
situé à Laval.

Tél : (450) 664-3537 ou
faxer C.V. (450) 664-0080
Email : jplecompte@ebenpro.ca

LES ENTREPRISES

BOURGET INC.

Licence RBQ 1147-7122-16

96, Chemin Delangis
Saint-Paul-de-Joliette,
(Québec) J0K 3E0
Tél.: (450) 755-6646
Téléc.: (450) 755-4049

Entrepreneur en construction de routes depuis
1962 se spécialisant dans les travaux de pavage,
d'abat-poussière, de déneigement et de béton.

MÉCANICIEN D'ÉQUIPEMENT LOURD
- Formation PEP serait un atout
- Rémunération selon expérience

Les personnes intéressées sont priées de
faire parvenir leur curriculum vitae.

A. Beaucage

Ébénisterie L'Assomption

Tél.: 450-589-6412 • Fax: 450-589-6411

RECHERCHE
- **PLAQUEUR DE STRATIFIÉ**
3 ans d'expérience
- **PEINTRE** 5 ans d'expérience
- **MONTEUR D'AMEUBLEMENT**
COMMERCIAL 3 ans d'expérience

Restaurant LA BELLE PROVINCE

est à la recherche d'un(e) caissier(ère)

AVEC EXPÉRIENCE

TEMPS PLEIN • TEMPS PARTIEL

SE PRÉSENTER AVEC C.V. AU:

130 RUE NOTRE-DAME, REPT. PRÈS DU PONT LEGARDEUR **581-3335**

Le site d'emplois le plus complet au Québec

REPÈRES EMPLOIS

www.journallartisan.com

HÉTU, LAFOND, LAURIN, ROSSIGNOL, VIAU S.E.N.C.R.L.

Sous la supervision d'un associé, la personne
recherchée aura comme principale respon-
sabilité la préparation de la paie pour divers
clients. Elle devra également faire la tenue de
livre, les rapports de taxes et autres déclara-
tions gouvernementales.

Exigences:
• DEC en technique administrative - option
finance
• Trois ans d'expérience à un poste similaire
• Connaissance approfondie des lois et règle-
ments relatifs à la paie, à la C.C.Q., à la
C.S.S.T., aux taxes à la consommation et
aux impôts sur le revenu des particuliers.
• Connaissance des logiciels Accompa,
Word, Excel et Taxprep
• Autonomie, sens de l'organisation, effica-
cité et amabilité

Salaire concurrentiel selon l'expérience.
Les candidats(es) intéressés(es) peuvent faire
parvenir leur curriculum vitae à:

Sylvain Viau, CA
450, boul. Sainte-Anne
Joliette (Québec) J6E 4Z9

525 Massage érotique

ANNE, jolie, sensuelle, osée.
Viens te détendre. Plaisir as-
suré. (514)577-0768

BEAUTÉS rares, exclusives

(514)816-8123

MASSAGE de détente pour
hommes; XXX, je me déplace
seulement. Hugo
(514)592-9320

530 Escorte/occasionnelle

! ! ANGELA élégante, sexy,
jolie, 30 ans. Lingerie. Se dé-
place. Aussi homme disponi-
ble pour homme/ femme/
couple. Cell.: (514)808-1317

* * * BABY LOVE ENR: Bel-
les filles te reçoivent, se dé-
placent, Rive-Nord/ Montréal.
Engageons. Appelle-moi Va-
nessa (450) 586-3112,
(450)586-3338

* ADORABLE * blonde
yeux bleus, se déplace
seulement
(450)581-5262

530 Escorte/occasionnelle

Adorable demoiselle, jolie poi-
trine, pour moments sensuels
Terrebonne, (514)884-6515

BLUE SKY

Superbes belles filles,
sensuelles, minces, beau-
té garantie.
Eric: (514)836-9701

CHEZ moi ou chez toi. Re-
pentigny, Charlemagne,
Legardeur, L'Assomption,
St-Sulpice, Lavaltrie, Terre-
bonne et environs,
(514)618-5730

DOMINATRICE, donjon, ini-
tiation, fétiches et plus, op-
tions disponibles,
(450)967-8181

JOLIE Émilie, 38 ans, te
reçoit en privé.
(450)589-0047

JOLIES escortes deman-
dées, responsables, jour ou
soir. Très payant!
(514)578-5756

Les Déeses vous reçoivent.
Service exceptionnel de 9h à
19h, du lundi au samedi
(514)771-3038, [www.escor-
teds.com](http://www.escor-
teds.com)

LINDA se déplace partout
24h, 7/7, (514)947-3367,
couple, chèques, cartes,
(514)861-7332, Engageons

MASSEUSE DEMANDÉES
AVEC ou sans expérience,
doit avoir entre 18 et 22
ans, salaire 300\$+ par jour
SALON BRONZAGE SUN
(514)618-3223

TOP MODÈLE SEXY

514 913-8362

Représentants(es)

- Clientèle fournie
- Sec. V (pas équivalence), DEC ou+
- Esprit sportif
- Possibilité 40,000 @ 65,000 dès
première année
- Automobile nécessaire
- Formation
- Compagnie Internationale
- Poste offert dans votre région

Faites parvenir votre C.V. par télé-
copieur au:

450-641-6015
ou courriel:
diane.bouthillette@ca.combined.com
ou par courrier:
JACQUES DÉRY, gérant régional
1205, rue Ampère, bureau 307
Boucherville, Qc, J4B 7M6

Poste offert dans la région de Lanaudière

- Clientèle établie
- Sec. V et plus
- Esprit sportif
- Garantie de revenu à discuter lors de l'entrevue
- Revenu entre 25 000 \$ à 40 000 \$ dès la première année
- Automobile nécessaire
- Formation
- Sécurité d'emploi avec une Compagnie internationale

Faxer votre CV ou communiquer avec
Charles Allard au

514-712-1171

Maison d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale (Repentigny)

Animatrice auprès des enfants
Emploi d'été (8 semaines)
• 35 heures/semaine (jour) • 10.00\$ /heure

Fonctions:
Développer et animer des activités préventives,
éducatives et récréatives pour les enfants
selon leur âge (0 à 15 ans)

Qualifications requises:
• Projet Carrière-Été: doit être aux études à temps
plein dans un domaine en lien avec le poste (travail
social, éducation, psychoéducation, psychologie, etc.)
• Intérêt marqué pour les enfants
• Une voiture est requise

Faire parvenir votre C.V. à l'attention du Comité de
sélection soit par fax (450) 582-2206 ou par courriel:
regard@belinet.ca avant le 11 juin 2004.

N.B. Seules les candidatures retenues seront contactées.

HYDRO MOBILE

URGENT

Plusieurs postes permanents à combler en usine

Hydro Mobile inc., un chef de file mondial manufacturier de plates-formes de travail
hydrauliques, est à la recherche de plusieurs candidats pour combler des emplois
permanents à temps plein et des emplois pour la période estivale :

SOUDEURS (DEP en soudage)
MANOEUVRES (Secondaire V)
ASSEMBLEURS-EXPÉDITEURS (Secondaire V)
MONTEURS (systèmes hydrauliques et pneumatiques) (Secondaire V)

Nous offrons des salaires compétitifs
ainsi qu'une vaste gamme d'avantages sociaux

Si vous désirez travailler pour une entreprise dynamique en forte croissance, faites
parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante **en prenant soin d'indiquer le
poste auquel la demande fait référence :**

Service des ressources humaines
125, rue de l'Industrie
L'Assomption (Québec) J5W 2T9
Télécopieur : (450) 589-0370
Courriel : grh@hydro-mobile.com

DFS

DANFREIGHT SYSTEMS INC.

Fort de sa capacité à saisir les opportunités du marché, de son orientation
client et de son esprit d'innovation, Systèmes Danfreight vit présentement une
croissance marquante qui la mène à rechercher des candidats pour combler le
poste suivant :

COMMIS AUX OPÉRATIONS SOIR ET FIN DE SEMAINE

En plus d'une expérience dans le domaine du transport ou du service à la clien-
tèle, ou encore une formation en Techniques de logistique du transport, le candi-
dat possède les caractéristiques suivantes :

- * Un parfait bilinguisme - autant à l'écrit qu'à l'oral.
- * Une ouverture d'esprit face à de nouveaux apprentissages.
- * Une réelle aptitude à répondre efficacement et rapidement aux besoins d'une
clientèle variée.
- * Une passion pour les défis et la résolution de problèmes.
- * Une connaissance en mécanique des véhicules lourds - un atout.

Si cette description vous ressemble, que vous croyez avoir ce qu'il faut pour
réussir dans un tel poste et que vous désirez vous tailler une belle carrière dans
le domaine du transport, n'hésitez pas à transmettre votre curriculum vitae à
Renée Peterson - Service des ressources humaines.

Par télécopieur au (450) 755-6819 Par courriel à carriere@danfreight.com
(Ce poste s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes)

DFS - SYSTÈMES DANFREIGHT INC.
1370, chemin Lasalle, Joliette (Québec) J6E 3Z1 www.danfreight.com

Champion Pizza

LIVREUR DEMANDÉ
TEMPS PARTIEL

555 Notre-Dame, Le Gardeur (450) 581-5500

Golden Eagle EXPRESS

3 CHAUFFEURS DE SEMI-REMORQUE

- Flat Bed, B-Train avec expérience pour Montréal et Banlieue et USA
- Communication satellite.
- Assurance collective
- Répartition personnalisée

Contactez Serge Lasanté
Au (450) 628-8000
ou 1-800-363-2828 ext 224
CV par fax : 450 628-1005
Courriel: slasant@goldeneagleexpress.com

Usinage Laurentides inc.

Offre d'emploi : JOURNALIER

Nous recherchons des candidats pour combler des postes de journalier de jour et de soir. Les personnes choisies auront comme principale tâche de sabler les pièces de métal provenant de notre chaîne de production. Nous recherchons des personnes ayant une bonne résistance physique capable de travail en milieu industriel. Salaire de 9.75\$ de l'heure.

Bienvenue aux étudiants

Pour les personnes intéressées, envoyez votre CV à l'attention de Dominique Leblanc par fax au 450-474-5041, par courriel à dleblanc@usinagelaurentides.qc.ca ou l'adresse suivante :

Usinage Laurentides
852 boul. Industriel
Mascouche
J7K 2Z2

Offre d'emploi
Volailles Gilles Lafortune inc.

Toute une équipe pour vous servir!

Notre entreprise oeuvrant dans le transport de volailles vivantes et de transport à température contrôlée est à la recherche d'un:

CONDUCTEUR CLASSE 1
TRANSPORT À
TEMPÉRATURE CONTRÔLÉE
(Québec... Ontario)
PERMANENT, TEMPS PLEIN

Nous offrons:

- Une gamme d'avantages sociaux
- D'excellentes conditions salariales
- Des camions récents
- Une formation continue
- Un programme de boni à l'excellence

Exigences:

- Permis de conduire «Classe 1»
- 2 ans d'expérience dans la conduite de semi-remorque
- Bilinguisme
- Excellent dossier de conduite
- Certificat confirmant que votre dossier criminel est conforme
- Sens des responsabilités
- Grande aptitude face au service à la clientèle

Si vous croyez être la personne que nous recherchons et que vous êtes intéressé à vous joindre à une équipe dynamique, envoyez votre curriculum vitae au service des ressources humaines à l'attention de Caroline Blais aux coordonnées suivantes:

330, boul. Brassard, St-Paul-de-Joliette (Qc) J0K 3E0
Téléphone: (450) 754-2835
Télécopieur: (450) 754-2130
Courriel: cblais@vglafortune.com

530 Escorte/occasionnelle

NADO femme mature, belle, sensuelle et discrète, se déplace. (514)501-2924

PHANTASMAGORIQUE: Hot-Boys, 25 beaux gars (discrétion), in&out call, engagements, (514)598-5354

SHANA, superbe blonde, gros buste, te reçoit de jour. (514)642-0203

530 Escorte/occasionnelle

SURPRISE aguichante, te reçoit à Laval, de 9h à 19h, web à venir (514)216-7659

535 Services personnels divers

VOUS recherchez femme mature 50 ans, (hommes sérieux). (514)384-6795

555 Argent à prêter

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500\$ remboursable à 62.50\$/semaine, (450)776-5558

575 Prêts hypothécaires

REFINANCEMENT hypothécaire, 1ère et 2e hypothèque. Prêts en équité. Acceptons les dossiers refusés par les banques et les caisses. Contactez M.A.T. FINANCE pour une hypothèque alternative. (514)796-9556

605 Emplois divers

-CHAUFFEUR à temps partiel, samedi, classe-1 ou classe-3.
-Chauffeur de chariot élévateur: temps plein, horaire de soir.
-Aide manutentionnaire, gyroproc, temps plein.
-Chauffeur classe-1, temps plein, livreur gyroproc.
Contactez Jules Desjardins chez Matériaux Coupal, l'Assomption. (450)589-0711 ou par fax: (450)589-7544

605 Emplois divers

CHAUFFEUR Classe 1 *****USA/Canada*****
Vous voulez devenir "voiturier-proprétaire"?
Nous avons la solution
Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent.
1-800-363-4216 ext. 2233.
(819)395-2044 Guy Lamontagne

605 Emplois divers

CHAUFFEURS(ES) de ville et environs/ USA, demandés, Classe 1.
(450)582-2226
(514)702-2226

Ongles Belle Jolie

OUVERTURE TRÈS BIENTÔT

RECHERCHE TECHNICIENNE EN POSE D'ONGLES POUR LOCATION DE TABLE

Pour entrevue:
Chantal Grenier 654-7486

585 Services financiers

À bout de souffle? Au bout du rouleau? Vous êtes harcelés continuellement par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18 centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite (514)973-9664

AIMERIEZ-VOUS perdre 10 à 15 lb., Prynca, freine l'appétit, brûle les graisses. (450)654-9787

BESOIN D'ARGENT?
Camelots demandés pour distribution de Publi-Sac. 4 jours/semaine. (450)586-0150

CEDO

Recherche CHAUFFEUR
Classe 3 avec expérience
Envoyez votre C.V. par fax au (450) 585-1166
Ou vous rendre au 605, boul. Iberville, Repentigny

COMMIS service d'entretien d'équipement d'outils, temps plein. Permis de conduire obligatoire. Envoyez C.V.: Lou-Tec, 125 Émile-Des-Pins, Charlemagne, J5Z 1C3 (450)585-1221

COMPAGNIE de construction recherche estimateur(trice) dans commercial/ industriel, poste temps plein, à l'Assomption. Faxez C.V. au: (450)589-9860

Ébénisterie Beaudet et frère inc.

OFFRE D'EMPLOI URGENT

ASSEMBLEURS DE MEUBLES COMMERCIAUX

EXCELLENTE CONDITIONS TRAVAIL ET SALAIRE SELON COMPÉTENCE.

PRÉREQUIS: AVOIR UN MINIMUM DE 3 ANS EXPÉRIENCES DANS L'ASSEMBLAGE DE MEUBLES COMMERCIAUX.

CONTACTER: MME PAQUIN AU (514) 321-1474

ATTENTION, besoin d'aide, proposition de consolidation, carte de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisié, 5000\$ et +. Consultation gratuite, fin du harcèlement, qualité de vie rétablie. Aucun dépôt d'ouverture de dossier. De 8h à 20h, 7jrs/ 7. Commercial et personnel. Éric Bisson et ass. inc Syndic de Faillite (819)687-3633 ou (514)395-4679

ATTENTION, consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisié, 5000\$ et +. Aucun frais d'ouverture d'ouvert. Proposition un seul paiement par mois, 8h à 20h, 7jrs/ 7. Gestion Léonard et ass. Tout le Québec sans frais 1-800-261-8667

PROBLÈMES financiers! Étouffé par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite Bill Hafner Syndic, 8585 St-Laurent, Mt. (514)983-8700 www.wilclean.com

CAMELOTS adultes, 3 jours/semaine (possibilité 5 jours), ensacheuses pour Publi-Sac, 3 jours/semaine, camelot motorisé, secteur Repentigny et St-Gérard. Hommes d'entrepôt, temps partiel et temps plein. Informations (450)588-7219

CHAUFFEUR, transport d'autos accidentées, 40 heures semaine. (450)588-4806

recherche des candidats pour enseigner les disciplines suivantes à l'automne 2004:

- Maquillage pour 45 ans et plus
- Club d'anglais
- Yoga (jour)
- Exercices d'étirements -de tonification -de musculation
- Danse aérobique
- Psychologie pratique

S.V.P. faire parvenir votre c.v. par télécopieur au: 450-581-0623 ou au 29 Brien, Rept. J6A 4R9

DEMONSTRATRICES: Grands magasins, dynamiques, bonnes vendeuses ambitieuses, salaire plus commissions. (450)664-3889

Devenez représentants(es) Avon, travail payant à domicile. Contactez-nous 1-866-826-6965. (450)581-9125

ENSEIGNES temps plein, expérience nécessaire dans le domaine, ouvrage générale, (peinture, filage, auvent) (450)582-6030

ESSO/ Tim Horton Recherche caissière(ière) pompiste, temps plein, temps partiel, jours soir nuit. Se présenter avec CV 250 Autoroute 40, sortie 118.

Offre d'emploi
Volailles Gilles Lafortune inc.

Toute une équipe pour vous servir!

Notre entreprise oeuvrant dans le transport de volailles vivantes et de transport à température contrôlée est à la recherche d'une personne dynamique et disponible pour combler le poste:

AIDE-RÉPARTITEUR
PERMANENT, TEMPS PLEIN

L'aide-répartiteur assiste le répartiteur de jour dans l'exécution de ses tâches soient:

- Assurer le suivi de la cédule de transport
- Répartir les conducteurs et surveiller les parcours afin d'assurer le respect des horaires;
- Résoudre les problèmes reliés au travail;
- Vérifier et rédiger des rapports tout en respectant les échéances;
- S'assurer de la conformité de nos méthodes de travail selon les règles et politiques du transport (log book, vérification mécanique, loi 430, CVOR).

Exigences:

- Détenir une technique administrative (option transport logistique) ou une expérience équivalente.
- Bilinguisme (parlé et écrit);
- Sens de la planification et de l'organisation;
- Bonne connaissance des cartes routières et de la géographie du Québec et de l'Ontario;
- Maîtrise de Word et Excel.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons et que vous êtes intéressé(e) à vous joindre à notre équipe, envoyez votre CV avant le 9 juin 2004 au service des ressources humaines à l'attention de Caroline Blais.

330, boul. Brassard, St-Paul-de-Joliette (Qc) J0K 3E0
Téléphone: (450) 754-2835
Télécopieur: (450) 754-2130
Courriel: cblais@vglafortune.com

recherche COMMIS AUX PIÈCES

Horaire de jour et de soir
Veillez téléphoner à Daniel Laplante
(450) 654-7111

CLASSE 1 USA
TRANSPORT PEREZ

"RACK & TARP" jusqu'à 0.38\$ du mille

- Retour les fins de semaine
- Moyenne de millage: 2,500 à 3,000 milles
- Tout drop / Pick-up payé
- Passage frontière payé
- Camion neuf attiré
- Assurance groupe

CARLOS/RICHARD: 450-581-3887
Sans frais 1-888-212-1444

ETUDIANT(ES) 13 ans et plus et adultes demandés pour cueillette de fraises à L'Assomption.
Ferme B.V. Lafortune. (450)589-4155.

JOBERT

Une entreprise de la région de Lanaudière oeuvrant dans le secteur «Génie civil» sollicite l'emploi suivant:

- Contremaître en génie civil ou
- Ingénieur civil en réalisation de projets

La personne retenue devra assumer la responsabilité d'une équipe de chantier et sera appelée à oeuvrer au niveau de l'élaboration des soumissions.

Exigence: Avoir un minimum de 2 ans d'expérience

Traitement: Salaire selon les normes en vigueur

Prière d'envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au numéro (450) 886-9713 ou par la poste au :

161, rue Principale
Ste-Émélie-de-l'Énergie
(Québec) J0K 2K0
A/S de M. Sylvain Dumais
Courriel: sdumais@qc.aira.com

HOMME à tout faire, pour compagnie de transport. Possédant voiture. Travail fin de semaine, semaine à l'occasion. (450)589-8441

INSTALLATEUR d'enseignes, permis classe 3, expérience 2 ans obligatoire, temps plein, avantages sociaux (450)582-6030

INTERVENANTS EN TELEMARKETING

Entreprise réputée pour son implication en santé et sécurité au travail recherche candidats(es) pour compléter son équipe d'intervenants(es).

Travail à la maison. Doit posséder un ordinateur. Expérience en vente. Formule éprouvée pour un revenu respectable. Possibilité de programme de subvention pour les personnes handicapées.

Contactez M. Hamilton au (514)521-7801 poste 218. Fax: (514)521-2755

JOURNALIER temps plein, jour/ soir. Préparer pièces pour galvanisation. 8201 Place Marier. (514)322-9120

KIA REPENTIGNY
Centre Liquidation Repentigny recherche représentants avec expérience. Véhicules usagés, communiquez avec Danik Plourde (450)657-1015. Véhicules neufs, communiquez avec Jean Fortier, (450)657-1031.

605 Emplois divers

L'AVENIR s'offre à vous! Jumelez famille + travail à partir de votre domicile, 10-15h/sem, déplacement, CD-ROM d'info gratuit, formulaire à compléter/Internet: www.super-concept.com tel. 1-866-285-7499

MONSIEUR MUFFLER MÉCANIQUE GÉNÉRALE REPENTIGNY

Recherche mécanicien avec expérience, temps plein, avantages sociaux. Cell: (514)918-8446

PREPOSE(E)S aux bénéficiaires, en milieu psychiatrique, disponible 7/7, jour ou soir. (514)645-3204

RECHERCHE fille et garçons 15 à 18 ans pour casser, trier ou vendre du maïs sucré. Informations (450)589-4155.

RECHERCHONS une personne avec un titre comptable pour emploi 3 jours/semaine, avec expérience dans un cabinet d'expert-comptable. Connaissances de Simple Comptable, Taxprep, Acomba et Drill un atout. Bienvenue aux semi-retraités. (450)585-8069

TELUS MOBILITÉ Recherchons 12 personnes pour notre équipe promotionnelle, travail en publique, tenue soignée, pas d'expérience nécessaire, 400\$/semaine/ commissions, pour région de P.A.T. (514)270-4078

VINYLE temps plein, bon salaire, expérience, connaissance de Windows. (450)582-6030

UNE CARRIÈRE DANS L'IMMOBILIER VOUS INTÉRESSE?

Vous désirez changer de carrière? Vous désirez augmenter vos revenus? Vous désirez devenir travailleur autonome?

Pour plus d'information contactez Denis Asselin au (514) 585-9500

615 Bureau/informatique

SECRÉTAIRE à temps partiel, bilingue; 4 jours/semaine, base tenue de livres, connaissance rapports gouvernementaux, Word, Excel, Acomba. (450)589-8441

620 Ventes

À QUI LA CHANCE! Compagnie en expansion en publicité, recherche des nouveaux représentants. Expérience de vente par téléphone serait un atout. Veuillez communiquer avec Robert ou Richard, (450)803-3428 ou 1-866-454-3970

635 Coiffure/beauté/esthétique

À P.A.T.: Coiffeurs(euses), d'expérience. Clientèle fournie. Belle personnalité. (514) 918-5143 (514)645-6330

ASSISTANTE coiffeuse demandée, belle personnalité, avec expérience, temps complet. (450)585-2334

CENTRE DE BEAUTÉ L'ORCHIDÉE

Coiffeurs(esses) avec expérience seulement. Contactez Stéphanie: (450)654-1313 ou (514)702-8440

CHERCHE massothérapeute diplômée avec expérience, dynamique, clientèle fournie, (514)572-0838

635 Coiffure/beauté/esthétique

COIFFEUSE demandée à Repentigny demandez Mélanie (450)581-0815

RECHERCHE coiffeur(euse) avec expérience, temps plein/ partiel. Secteur Repentigny/ Le Gardeur. Contactez Luciano (450)585-2492

SALON africain cherche tresseuse secteur Repentigny/ Le Gardeur. Contactez Mya au (450)657-9703

650 Bars/hôtels/restaurants

CAFÉ DES COURS Ouverture prochainement à Lachenaie. Recherche cuisinier(ère)s, aide-cuisinier(ère)s, garçons de table, serveur(euse)s, plongeurs. Se présenter avec CV seulement 577 Notre-Dame, Repentigny

CAFÉ DES COURS Recherche cuisinier(ère) ou aide-cuisinier(ère), pour restaurant-déjeuners, temps plein. Communiquez au (450)581-8555

LIVREUR et PIZZA MAN (assistant-gérant) avec expérience demandés pour Pizzeria à Repentigny. (514)946-7340

RECHERCHE livreur avec ou sans auto, cuisinier(ère) avec expérience, serveuse. Présentez-vous au 714 Notre-Dame Est, St-Sulpice entre 13:30 et 16:30

RESTAURANT LA BONA PIZZA L'ÉPIPHANIE Recherche cuisinier, livreur, et serveuse. (514)606-5627

680 Conciergerie/entretien/sécurité

CONCIERGE à Repentigny pour 47 logements, logement fourni + traitement. Références exigées. (514)334-7939

692 Gardiennes demandées

RECHERCHONS dame confiance pour garder 3 enfants, notre domicile, l'Assomption, travaux ménagers légers, 4-5 jours/semaine, véhicule souhaité. (450)589-2362

705 Cours

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'École de rédaction, 713-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

STUDIO D'ART ARCHAMBAULT. Cours dessin, peinture, airbrush. Tous. Visite: (450)581-7353

Cours d'ébénisterie artisanal Tout ce que vous voulez savoir pour travailler le bois (450) 586-1511 (450) 541-0243

Rattrapage scolaire à domicile • Niveau primaire et secondaire • Toutes les matières • Durée du cours: 1h30 • Préparation à un examen du ministère

COURS D'ÉTÉ DISPONIBLES. Maths 436 et 536 et toutes autres matières. Inf.: 581-4407 PARRAINS-MARRAINES POUR ÉLÈVES

INSTITUT JAYSON INC. COURS D'ANGLAIS Donnés à l'année, tous les niveaux, groupe de 2 à 6 personnes, 3h/sem. 14\$/heure, tout inclus, payable au mois. Deducible d'impôts. Permis S.Q.D.M. Évaluation gratuite. Étudiants 1h/sem. 17\$. Cours privé 22\$/h. notre 18^{ème} année (6 professeurs) MME FORTIN 677 Notre-Dame, suite 54, Repentigny (450) 657-1939 ou (450) 581-0955

Académie Poils et Pinceaux Cours de peinture à l'huile Enfants, ados, adultes Cours de jour, soir et samedi Vente matériel d'artiste et pièces de bois. Service d'encadrement personnalisé. Encadrement personnalisé. Info.: Liette Lavoie (450) 588-4352

835 Avis divers

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Madame Marguerite TREMBLAY, en son vivant domiciliée au 101 Terrasse Villeneuve à Lavaltrie (Québec), survenu le 2 février 2004, un inventaire des biens de la défunte a été fait le 26 mai 2004, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 110 rue Cherrier à Repentigny (Québec), J6A 6S7. Pour rendez-vous, veuillez communiquer avec Me Gilles Durand, notaire au (450) 657-1620.

Donné ce 27 mai 2004 Gilles Durand, notaire

905 Bicyclettes

VÉLO électrique moteur 250W, 36 volts, 6 vitesses, avec chargeur de batterie, odomètre inclus, payé 1.640.20\$, prix 900\$ négociable (achat 5 mai 2003) (450)589-6577

910 Motos à vendre

HARLEY Davidson Sportster Hugger, 1995, rouge, 5 vitesses à courroie, burnin et alarme anti-vol, 15.000 km, 2e proprio, plusieurs \$\$\$ d'extra, état neuf. Faut voir! Aubaine! 8.000\$ ferme. Acheteur sérieux seulement. Denis (450) 586-3950 (514)230-9822 paget

HONDA CB 750, 1981, bonne condition, 2.100\$ discutable. (514)644-9915

Mobillette puch 1981, 3.000 milles, comme neuve 500\$ négociable (450)654-2855

SCOOTER Yamaha 200cc, 4 temps, 4.000 km, 3.000\$, (450) 887-0248 (514)801-5508

SUZUKI Intruder 1400 cc, 1994, 44.500 km, valise cuir, (514)884-6022

YAMAHA Seg 900 avec accessoires, 1983, 42.000 km, 2.500\$. (450)589-2156

915 Véhicules de loisir

SSSSSS Achat de VTT, de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (plusieurs en inventaire) François: (819)752-2224, Daniel: (514) 232-2578 / (450)581-1166

BOMBARDIER DS650 Baja 2004, presque neuf, équipé d'un kit "Ron Wood", plusieurs extras disponibles. 8.000\$/ négociable. (514) 951-1284, (450)589-6115

VTT Honda 400 EX, 2001, jaune, A-1. (450)582-4192 après 18h00

YAMAHA Warrior 2001, 350cc, peu utilisé; cause déménagement, 5.500\$; (450)581-3567

920 Bateaux/moteurs

CHALOUPE 14', 25 HP, 3.500\$; (450)586-3525

CHALOUPE 14', fibres de verre, 20 forces, remorque, 2.100\$. (450)419-8520

CHALOUPE 14', moteur Yamaha 2001, 30 forces, remorque, 4.500\$. (450)586-7437

PETERBOROUGH 24 pi., 1974, tout équipé, très bon état (450)582-8426

PONTON Princecraft 22', 1990, moteur 501, toit camp, 13.000\$. (450)582-9321

925 Roulotte/tente roulotte/motorisé

APALACHE 24', intérieur refait, auvent, propre et remarquable, 5.500\$. (450)654-1590

MALLARD 1988, 29S, installer, Camping Bernard, Ste-Mélanie, 29.900\$. (450)589-8132

MOTORISÉ Classe B, Dodge Van 22', 1979, équipé, 3.500\$. (450)586-1102

925 Roulotte/tente roulotte/motorisé

MOTORISÉ classe C 24', Unik, 1978, 62.000 milles, 12.000\$. (450)752-3084

ROULOTTE 14', légère, chauffage, toilette, frigo, très propre, (450)654-9753

ROULOTTE 27', galerie, auvent, cabanon, gros frigidaire, toute équipée (450)654-5148

ROULOTTE Bonair 31' 2002, 2 extensions, garantie prolongée, 25.000\$. (514)893-2292

ROULOTTE Conquest 1991, 24', 2 portes, toute équipée, 8.500\$. (450)585-6191

ROULOTTE Nomade 2000, 24', toute équipée, chène blanchi, (450)654-6272

TENTE-ROULOTTE Bellevue, couche 5 personnes, parfait état, prix d'aubaine! (450)581-1281

TENTE-ROULOTTE Lionel, 1974, 6 places, A1, toute équipée, 3.500\$. (514)642-3983

TENTE-ROULOTTE Palomino Yearling, 2001, 6 places, comme neuve, extras, (450)582-5802

TENTES-ROULOTTES à louer, plusieurs modèles récents; prix à la semaine ou fin de semaine. (514) 924-4338, (514)865-3948

940 Tracteurs/machine agricole

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques, "Bulldozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bons prix comptant.

URGENT besoin, achetons: pépines, bulldozers, "skidders", tracteurs avec chargeuses et tracteurs de ferme, payons bon prix comptant. Tél. (819)353-1777

945 Achat d'autos

* Achetez autos, bon ou mauvais état et véhicules accidentés. Remorquage gratuit. (514)668-6471

ACHAT autos, camions, bonne/mauvaise condition, allons chercher gratuitement, permis de la SAAQ, ouvert 7 jours, payons comptant (450)588-4418 Cell: (514)862-5457

950 Ferroilles

AAA Achat autos, camions, pièces, accidentés, meilleurs prix 75%+, remorquage gratuit. Alain Remorquage, cell: (514)232-3431

ACHETONS autos, camions, bonne/mauvaise condition; payons comptant, allons chercher gratuitement, permis de la SAAQ, 7 jours, (450)588-4418 Cell: (514)862-5457

955 Pièces/accessoires

4 mags 6 trous, 4 pneus Marshall, 33X12.50XR15; (450)586-1465

4 pneus radial, 195-65R15, 4 saisons, 5.000 km, 175\$ (450)657-6439

PNEUS 4 saisons, P145/80/R12, 10.000 km, 125\$ pour 4. (450)581-6260

R. Gagné Auto

PNEUS USAGÉS

VENTE ET INSTALLATION

TOUTES GRANDEURS

(514) 644-0577

980 Camions/camionnettes à vendre

BLAZER ZR2 2000, tout équipé, garantie, 17.250\$ discutable, Michel: (514)644-9915

CAMION GMC, 1988, 6 roues, (450)588-4439

CAMION Nissan 84, 4x4, pour pièces; fonctionnel; 400\$; (450)586-3774

FORD F150 1988, bonne mécanique, boîte incluse, 700\$, (514)994-9558

980 Camions/camionnettes à vendre

MAZDA B-2000, 1993, mécanique A-1, batteries/pneus neufs; (450)586-1465

NISSAN Pathfinder Chilkoot 1998, 110.000 km., manuelle, vert, 11.900\$ (514)353-2937

985 Autos à vendre

*** Continuation *** Autos, Camions, Bateaux, Motos, VTT en continuation, nous vendons pour vous. Accent 1996, GT 3.450\$, Beretta 1989, Aut. 995\$ Pontiac 6000 moteur transmission 350\$ Aerostar 1993, 4x4 allongée, transmission à changer 1.250\$ (450)589-0023 ou (514)983-9371

ACCENT GS 2001, automatique, 53.000 km, équipé, pneus 7.500\$ (514)835-1377

ACCORD Coupé 2000, tout équipé, manuelle, balance garantie, 18.000\$. (514)240-8009

985 Autos à vendre

BMW Z-3, 1996, 77.000 km., manuelle, pas d'hiver, 23.500\$. (450)588-7102

BUICK Skylark, 1992, automatique, a/c, 8 pneus, 3.300\$. (450)654-2797

CHRYSLER 2000, LX, Cirrus, entièrement équipé, 90.000 km, (450)582-4992

CHRYSLER Dynastie, 1989, charcoai, très propre, 800\$ négociable (450)582-6021

CIVIC EX, 1998, 4 portes, automatique, air, full, 8.400\$, (450)586-0035

CORVETTE 1984 automatique, 350pc, 240cv, 5.7l, toit amovible. Bijou! (514)273-3436

985 Autos à vendre

ACCORD EX manuelle, 1995, 135.000 km., 8 pneus, 7.000\$. (514)234-6879

ACURA Integra 1998, automatique, 88.000 km., a/c, mags, 13.000\$ (450)588-4512

AUTO, camion, van, besoin de financement. Aucun cas refusé. Véhicules de 95 à 2002. Dépôt minimum. Transco2000ltee. (450)446-2800 www.willclean.com

BMW Z-3, 1996, 77.000 km., manuelle, pas d'hiver, 23.500\$. (450)588-7102

BUICK Skylark, 1992, automatique, a/c, 8 pneus, 3.300\$. (450)654-2797

CHRYSLER 2000, LX, Cirrus, entièrement équipé, 90.000 km, (450)582-4992

CHRYSLER Dynastie, 1989, charcoai, très propre, 800\$ négociable (450)582-6021

CIVIC EX, 1998, 4 portes, automatique, air, full, 8.400\$, (450)586-0035

CORVETTE 1984 automatique, 350pc, 240cv, 5.7l, toit amovible. Bijou! (514)273-3436

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514)894-2236

ESCORT 1993, bas millage, femme propriétaire, très bonne condition (450)581-9446

FORD Escort '91, 2 portes, très bonne condition, 950\$, (450)470-1144

FORD Tempo 88, 500\$, pneus 225-75-R15 avec rimmes 300\$ (514)825-8494

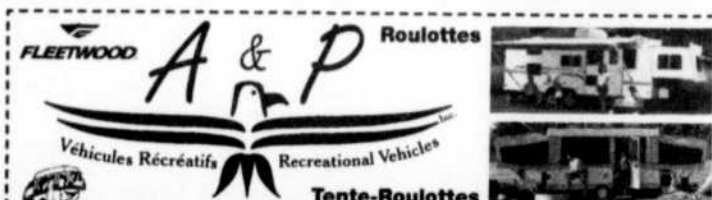
GRAND AM '93, 4 cylindres, 5 vitesses, 2.300\$ négociable, (450)589-5062

GRAND Marquis 1989, 8 cyl., 122.000 km., A1, 2.800\$. (450)589-4490

HONDA Civic, LX, 1997, automatique, a/c, 170.000\$, A1, 6.900\$. (450)581-7240

HONDA Civic LX, 1995, propre, 188.000 km, 4.900\$; soir (450)582-5141

HYUNDAI Elantra, 2001, grille, 45.000 km, 11.500\$ négociable. (450)589-3688



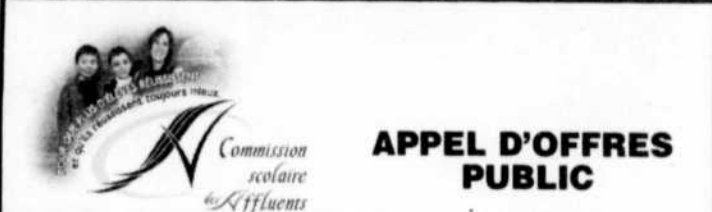
SPÉCIAUX sur toutes nos TENTES-ROULOTTES

Agrémentez votre Tente-Roulotte avec un de nos quatre forfaits d'accessoires, tout à fait gratuitement*

www.aetpvr.com msantini@sympatico.ca

*voir détails en magasin

Membre de 2 Succursales pour vous servir **DORVAL** 610 O'Connell Dorval, Québec (514) 631-3728 **ST-LUC** 999 boul St-Luc St-Luc, Québec (450) 348-3006 Sans frais: 1-877-631-3728



APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET : 03-04-99 Sceller toutes les ouvertures de l'école Écoles l'Arc-en-ciel, du Soleil-Levant, Armand-Corbeil, de l'Étincelle, des Hauts-Bois et du Boisé

PROPRIÉTAIRE : COMMISSION SCOLAIRE DES AFFLUENTS 80, rue Jean-Baptiste-Meurle Repentigny (Québec) J6A 6C5 Téléphone : (450) 492-9400 poste 4365

La Commission scolaire des Affluents, propriétaire, demande des soumissions pour sceller toutes les ouvertures des écoles l'Arc-en-ciel à Lachenaie, du Soleil-Levant à Mascouche, Armand-Corbeil et de l'Étincelle à Terrebonne, des Hauts-Bois à Mascouche et du Boisé à La Plaine.

OBTENTION OU CONSULTATION DES DOCUMENTS

Aux bureaux du propriétaire, à compter du 4 juin 2004, contre l'argent comptant ou chèque visé fait au nom du propriétaire « Commission scolaire des Affluents » au montant de cinquante dollars (50 \$) toutes taxes incluses, non remboursable. Il est demandé de téléphoner avant de se présenter pour l'obtention des documents.

VISITE ET SÉANCE D'INFORMATION

Afin de bien évaluer la portée des travaux de ce projet, une séance d'information, suivie d'une visite à l'intention des entrepreneurs et des sous-traitants soumissionnaires, se tiendra le 10 juin 2004 à 13 heures. Rendez-vous à l'entrée principale de l'école l'Arc-en-ciel, 273, rue Pierre-Laporte, Lachenaie. La visite se poursuivra aux écoles du Soleil-Levant, Armand-Corbeil, de l'Étincelle, des Hauts-Bois et du Boisé.

CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION

Chèque visé ou mandat bancaire correspondant à 10 % du montant total de la soumission incluant toutes les taxes, à l'ordre du propriétaire « Commission scolaire des Affluents » ou cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance autorisée à faire du cautionnement et inscrite sur la liste des assureurs ayant un permis pour opérer au Québec en assurance garantie de l'inspecteur général des institutions financières, Direction générale des assurances, établi au même montant et valide pour 60 jours de la date d'ouverture des soumissions, ou lettre de garantie irrévocable émise par une institution financière, établie au même montant et valide pour 60 jours de la date d'ouverture des soumissions.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Le 18 juin 2004 à 14 heures, à la Division approvisionnement du Service des ressources matérielles du siège social de la Commission scolaire des Affluents au 8



**Vous désirez connaître la
valeur marchande
de votre propriété?
Sans obligation... Contactez-nous**

UN PARADIS À DÉCOUVRIR



Bord de l'eau, à L'Assomption, près du golf, superbe cottage très chaleureux, 5 chambres, arm. mélamine, murs pin et brique au salon, garage, piscine, 169,500\$.

VIRTUELLE #654975



Emplacement situé rue commerciale achalandée, actuellement utilisé comme bung., a déjà été restaurant avec terrasses, offre bcp de poss. Terrain 80x300. 129,500\$, L'Assomption.

VIRTUELLE #612297



Superbe split situé près de tous les services, secteur familial, aire ouverte, piscine, cabanon et plus, Repentigny, 142,000\$.

LA PAIX ASSURÉE!



L'ASS.: fermette de 7 arpents, plantation d'environ 1000 pins, bornée par un ruisseau, superbe split récent, moderne, 3 chambres, lattes, située à environ 500 pi. du chemin. 239,500\$.

NOUVEAU!



L'ASSOMPTION: superbe cottage situé à deux pas du centre-ville, 3 chambres, garage, 6,600 pc de terrain et plus. À voir. 129,900\$.

VIRTUELLE #622448



REPENTIGNY: près Galeries Rive Nord, grand bungalow avec garage, bachelor au s-sol, air climatisé central, terrain 6,877 pc, taxes 2,017\$. 169,500\$ nég.

NOUVEAU - REPENTIGNY



Superbe cottage de style canadien, salle à manger, foyer comb. lente. Elle n'attend que vous et votre famille. 169,500\$.

SECTEUR PAISIBLE



59,500\$ pour ce bungalow 3 chambres, 3 saisons, très beau terrain boisé de 18,240 pc, L'Épiphanie. N.B.: quelques rénovations pour y habiter à l'année.



Magnifique propriété 3 chambres, foyer, superbe cuisine avec app. encastrés, thermopompe, terrain 8567 pc, piscine creusée, 183,500\$, L'Assomption.



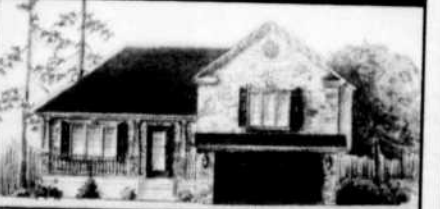
L'ASSOMPTION: occupation immédiate, cottage jumelé, neuve 2003! Garantie APCHQ 5 ans, planchers bois franc. À voir! De toute beauté. 138,000\$.

REVENU 385\$/MOIS



L'ASSOMPTION: superbe bungalow 5-1/2 avec bachelor 3-1/2 au s-sol, abri d'auto, beau terrain 7,814 pc, bien situé, près écoles, dépanneur, collège, 139,900\$.

QUALITÉ SUPÉRIEURE



LE GARDEUR: très beau split luxueux, à être construit pour juillet 2004, lattes, s-sol fini, garage double, près écoles, garantie APCHQ, 199,500\$.

Jean-François Roy
Agent immobilier
affilié adjoint

Alain Roy
Agent immobilier affilié adjoint

**L'équipe
Yves Roy**

**Nous sommes trois pour
vendre votre maison!**

**589-2903
585-9500**

lequipeyvesroy@videotron.ca
www.remax-quebec.com/yves.roy

985 Autos à vendre

HYUNDAI Sonata 1995, automatique, propre, 187,000 km., 2,950\$, (450) 589-0060, (514) 702-9042

MAZDA 626 Cronos ES 1993, 152,000 km., A-1, 5,500\$, (514) 893-2292

MAZDA Protégé 2000, manuelle, 80,000 km, très propre, 9,800\$, (450) 470-0860

985 Autos à vendre

MERCURY Sable, 1996, automatique, 143,000 km, 6 cylindres, 4,200\$, (450) 581-5770 Jean-Marc

NISSAN Sentra 1989, pour pièces, 650\$, très propre, (450) 588-2113 Richard

NISSAN Sentra 1996, 2 portes, automatique, c/d, anti-vol 3,400\$ (450) 581-9652

985 Autos à vendre

NISSAN Sentra 2001, automatique, noire, 60,000 km, 11,500\$ négociable, (514) 865-7077

PLYMOUTH Sundance 1991, automatique, 110,000 km., propre 2,250\$, (450) 589-0060, (514) 702-9042

PLYMOUTH Voyager 1995, 31, automatique, 7 passagers, 110,000 km, (450) 581-6915

985 Autos à vendre

TOYOTA Corolla, 1990, pour pièces ou rouler, 500\$, (450) 581-1118

TOYOTA Echo 2000, 53,000 km., a/c, groupe style, 10,900\$, (450) 585-2794

VOLKS Golf 1996, manuelle, 117,000 km, très propre, 5,900\$, (450) 581-7240

VOLKS Jetta GL 1999, automatique, a/c, 85,000 km, 10,000\$ (450) 588-6297

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec inc.

Françoise Boudreau
Agent immobilier agréé
(450) 585-9500
Rés.: 581-3631

Avec vous, pour vous... depuis 22 ans

www.remax-quebec.com/unis

BELLE CANADIENNE DANS LE BOISÉ



REPENTIGNY: Belle Canadienne dans le boisé, tout pierre et brique, garage, située sur coin de rue, grande cour, haie de cèdre, piscine creusée, terrain de plus de 8000 pi.ca. Très propre. Prix: 244,500\$

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec inc.

Kenneth (Ken) Simpson
Agent immobilier affilié
(450) 585-9500

Pour le choix le plus important de votre vie! Faites confiance à un professionnel. Contactez moi!

NOUVEAU **NOUVEAU SUR MARCHÉ**

REPENTIGNY: superbe propriété située dans secteur recherché. Hall d'entrée fermé, foyer au salon, plancher de latte, 3 chambres à coucher, plancher parq., grande salle de bain, salle d'eau, garage. Une visite vous convaincra.

PAT: le voilà! Vous avez trouvé l'impeccable. Clé en main. Aucun tapis, plancher de latte et céramique, foyer au salon, grand balcon, frais de condo bas. Secteur recherché. Une visite vous convaincra. À qui la chance?

PRÈS AUTOROUTE 25

ST-ROCH L'ACHIGAN: bâtisse commerciale presque neuve, pouvant servir pour vocations diverses, 6,500 pc. Terrain 107,678 pc.

NOUVEAU SUR MARCHÉ

LAVALTRIE: À qui la chance? Pour quoi payer un loyer? Cette maison est idéale pour une jeune famille, secteur tranquille et agréable. Prés des services. Inklus: grand deck semi privé, piscine hors terre 18', asp. central, cabanon, l/v. Faites vite!

visite virtuelle: www.remax-quebec.com

RE/MAX RE/MAX UNIS INC.
Courtier immobilier agréé

Franchise indépendante et autonome de RE/MAX Québec inc.

LISE D. FERLAND

Agent immobilier agréé

Bur.: (450)

585-9500

SERVICE IMMOBILIER DE

E-mail: lisedferland1@botmail.com

Mes 33 ans d'expérience et une mise en marché dynamique feront de la vente de votre propriété une expérience positive.



REPENTIGNY: somptueuse résidence, l'une des plus belles de Repentigny. 11 pcs, 4 c/c, 4,000 pc superficie habitable. Terrain de rêve! 750,000\$. Pour connaître.



LE GARDEUR: grand cottage, 3+1 c/c, décor raffiné et chaleureux, boiserie chêne, pisc. creusée, spa intérieur, foyer, etc... 194,000\$. Faut voir!



LAVALTRIE: il vous en coûtera 900\$ par mois incluant les taxes et vous serez propriétaire de ce spacieux split 6 pcs, plus bachelor et garage double! À qui la chance?

BORD DU FLEUVE!

LAVALTRIE: site unique, élégant cottage 1992, 6 pcs, 2 garages, érigé sur superbe terrain 38,000 pc dont 163 pieds sur le fleuve. Possibilité de bateau, terrain gazonné jusqu'à l'eau (aucun jonc). Propriété très privée. 425,000\$. Pour un bord de l'eau pas ordinaire!

URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE:
résidentielles et propriétés à revenus.
Acheteurs qualifiés!

VISITE VIRTUELLES GRATUITES sur notre site

www.remax-quebec.com/lise.ferland



Opération Enfant Soleil

Édition 2004

Le tirage de la maison
Enfant Soleil aura lieu
le 27 juin 2004 en direct
dans le cadre de l'émission
Salut Bonjour,
édition Week-End, sur les
ondes du réseau TVA



Merci! 53,000\$

Un gros merci à toute la population;
une fois de plus vous avez démontré
votre grande générosité.
À tous les responsables, les bénévoles,
les commanditaires ainsi qu'aux autres
collaborateurs, de près ou de loin,
à tous ces gens de coeur...
les enfants malades vous disent MERCI!



Traiteur
SERGE
ROBERT

932, rue Notre-Dame
Repentigny (Québec) J5Y 1C8
Tél.: (450) 582-9932

Mtl: (514) 875-6022
Joliette: (450) 759-9290
Fax: (450) 581-4089

Fruits & Légumes **Gibiers**
Charcuterie **Pâtisserie**
& Fromages **& Boulangerie**
Pâtisseries **Produits**
café **biologiques**

Marché
Ferme d'Antan

910, Bas L'Assomption Sud
L'Assomption (Québec) J5W 2A4
Tél.: (450) 859-8998 • Fax: (450) 589-9878 • www.fermedantan.com

MA **Bernard Lemay**
MÉTRO IBERVILLE

305 IBERVILLE
REPENTIGNY, QC. J6A 2A6
TÉL.: 581-2630
FAX: 581-2301

(GRANDS ET
PETITS FORMATS)

- Impression numérique
- Lettrage
- Enseignes
- Conception visuelle

LETRART
gilles@letrart.ca

Telephone
(450) 654-1487

Télécopieur
(450) 654-5471

Cellulaire
(514) 247-8524

amapo **A-E VAN HOUTTE**
EAU DE SOURCE **DISTRIBUTEUR DE CAFÉ**
NATURELLE **PIERRE TOUCHETTE**
Représentant

DISTRIBUTION PIER-O ENR.
C.P. 231 St-Barthélemy, J0K 1X0
Tél.: (page) Sans frais Repentigny 1-554-5822. Rés. 885-3027

Boucherie
Rive Nord Inc.

510, boul. Iberville
Repentigny J6A 6H9
Tél: (514) 654-6348

Prop: Jocelyn Fagnant

LA FROMAGERIE **Denise Livernoche**
CHAMPETRE **Administrateur**

Tél.: (514) 654-1308
Fax: (514) 654-2176
Rés.: 654-6955

415 des Industries, Le Gardeur (Québec) J5Z 4Y8

SUBWAY
MARIO ALOISE, franchisé
85 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY

BANQUE
NATIONALE
DU CANADA

Diane Poitras
Directeur,
développement hypothécaire

Nord et Est de Montréal
Cellulaire: (514) 894-4842
Télécopieur: (450) 961-2703
diane_poitras@videotron.ca

MIKES

190 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-9220

Panoramiques 180° et 360° Photos aériennes basse altitude
Photos numériques

Visite Virtuelle
Claude Jackson, L.L.B.

Téléphone-Fax: 450-588-6476 Sans frais: 1-866-588-6476
Télé-avertisseur: 514-540-3419 Courriel: photosnet@videotron.ca

www.visite-virtuelle.ca

Loblaws

• 86 boulevard Brien,
Repentigny

STATION DE SERVICE
Hamois JOHNNY
R. HOULE prop.

492 Notre-Dame, Repentigny
581-2002

Roxanne Raymond **SELENA**

Téléphone: 514 728-2233
Télécopieur 514 279-0337 | Sans frais 1 866 881-2233
8215, 17e Avenue
Montréal, QC | H1Z 4J9
www.selena.com

Électronique **Janeau-Gosselin inc.**
Les Galeries Repentigny
85, boul. Brien #109
Repentigny (Québec)
J6A 8B8

Jean Gosselin, Propriétaire

Fax: (450) 581-9011 Tél.: (450) 581-8286

provigo

• 155 rue Notre-Dame, • 515 boul. Lacombe,
Repentigny Le Gardeur



LALLIER HONDA 100% ÉCONOMIE!

CHEZ LALLIER, HONDA TOUJOURS POUR SON ARGENT!

0\$
0\$
0\$

Comptant disponible

Dépôt de sécurité

Transport et préparation*

Civic DX

178\$ par mois*

PDSF : **16 100 \$****



3,8% à la location ou à l'achat!

2,8% à l'achat

Odyssey LX

278\$ par mois*

Accord DX

278\$ par mois*



PDSF : **23 900 \$****



2,2% à la location!

PDSF : **32 300 \$****

**L'événement
ÉQUIPÉ POUR LE PRINTEMPS
Honda**

**Ne manquez pas nos
Honda Certifiés**

**Avec une Occasion en Or,
vous en avez toujours
plus pour votre argent!**



**Occasion
en Or**



LALLIER, 100% HONDA



LALLIER REPENTIGNY 110, rue Notre-Dame (450) 581-7575 • www.lallier.com

**OUI, ON A FAIT
LE PLEIN**

Tous les véhicules Honda
sont livrés avec un réservoir plein.

Ces offres ont une durée limitée, s'appliquent aux modèles en stock et sont sujettes à changement. *Les mensualités sont basées sur un programme de location-bail de 48 mois avec le comptant (ou échange équivalent) de 2 530 \$ pour les Civic coupé et berline (manuelle), de 3 553 \$ pour l'Accord et de 6 204 \$ pour l'Odyssey. Les mensualités incluent : les frais de transport, de préparation et 24 000 km/année (12 \$ du km excédentaire). La première mensualité est exigée à la livraison. Les frais de publication, les taxes, l'immatriculation, les assurances et les frais d'administration sont en sus. **À l'achat : les frais de transport, de préparation, l'enregistrement, l'immatriculation, les assurances, les frais d'administration et les taxes sont en sus. *Les offres de financement sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Le financement à l'achat (jusqu'à 60 mois) et le taux de location (jusqu'à 48 mois) sont applicables sur la plupart des modèles 2004 neufs en stock. Tout financement est sujet à approbation de crédit. Les photos sont à titre indicatif seulement. Pour de plus amples détails, communiquez avec Lallier Honda.